

Les regards se tournent vers la RRSSS

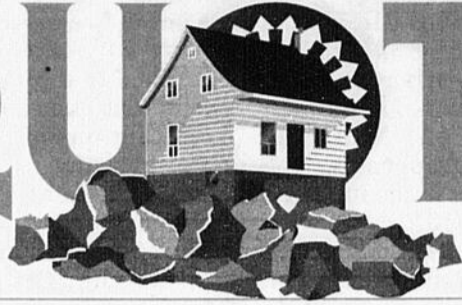
# Règlement au Pavillon St-Antoine

6

**MÉTÉO**  
MAX: -18  
ENSOLEILLÉ

PASSAGES  
NUAGEUX

# le QUOTIDIEN



du Saguenay – Lac-Saint-Jean

www.lequotidien.com

26<sup>e</sup> ANNÉE N° 98

LE VENDREDI 29 JANVIER 1999

32 PAGES

Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 \$/semaine taxes incluses

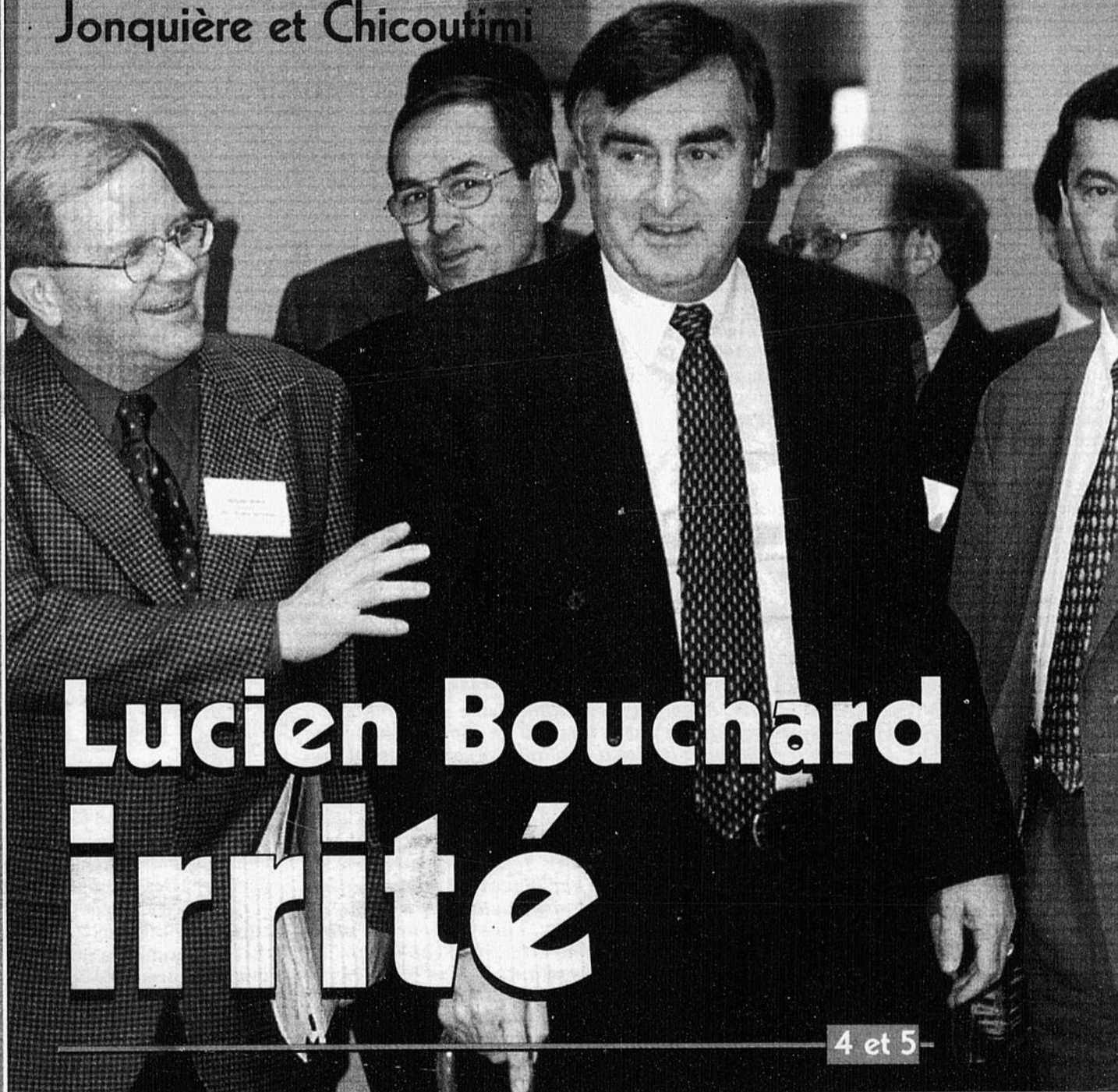
Dr Marc Deschênes  
Dr Karine Mclelland

**DENTISTES**

**URGENCE**  
Jour/soir  
545-7180

**IMPLANTS  
PROTHÈSES**  
Place Barrette

Dossier des hôpitaux de  
Jonquière et Chicoutimi



## Lucien Bouchard irrité

4 et 5



Jonquière en neige  
**Lancement  
explosif!**

9

Transaction de  
76 millions \$  
**Usine  
Alliance  
vendue**

6



en **direct**  
sur la vie



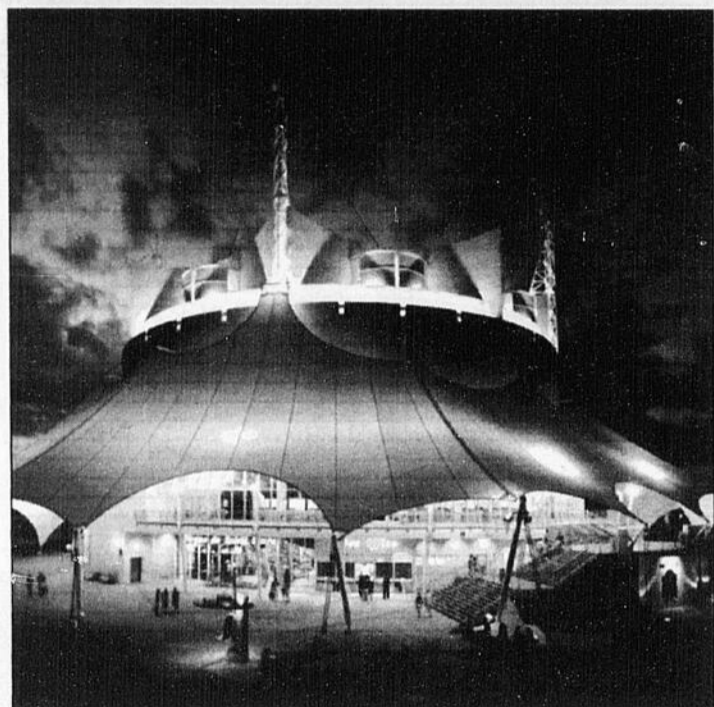
Le Réseau de l'information

24 heures sur 24

Jeune fille happée mortellement

# Les parents poursuivent la SAAQ

SHAWINIGAN (PC) - Les parents de Sophie Bergeron, happée mortellement par la voiture d'un conducteur ivre, à



CHAPITEAU - La structure cylindrique dans une tour de métal de 160 pieds abrite le tout nouveau spectacle du Cirque du soleil et peut accueillir 1671 spectateurs.

(PC - Photo)

A Disney World

## Le Cirque du Soleil fait «La Nouba»

MONTREAL (selon PC) - Le dernier-né du Cirque du Soleil a maintenant chapiteau sur rue à Walt Disney World dans un édifice conçu et construit spécialement pour lui.

Le spectacle «La Nouba», où se mêlent performances spectaculaires et théâtre tire son nom de l'expression française «faire la fête» et appelle les spectateurs à plonger dans un univers où se confondent les mondes de l'imaginaire et de la réalité.

«C'est un spectacle jeune, dans le sens de moderne et d'énergique, a expliqué Gilles Ste-Croix, directeur de la création du Cirque du Soleil lors d'une entrevue téléphonique depuis Orlando en Floride. En fait, c'est comme un immense vidéoclip dans lequel s'entremêlent numéros de cirque et théâtre», dit-il.

La Nouba met en scène une soixantaine d'artistes qui forment deux groupes de personnages, les «Cirques» colorés, fantastiques et magiques se heurtent aux monochromes «Urbains».

Le spectacle de 90 minutes est ponctué de numéros de funambules et de trapèzes volants

époustouffants et de performances acrobatiques dynamiques exécutés avec un savant mélange de cirque et de théâtre. Le numéro de la roue allemande exécuté par les jumeaux québécois, Bruce et Stacey Bilodeau, de St-Bruno est parmi les plus saisissants du spectacle.

Fruit d'une collaboration étroite depuis quatre ans entre Michel Crête, le scénographe du Cirque, Scéno Plus, l'équipe de Walt Disney Imagineering et les architectes du Rockwellgroup, l'imposant édifice a été construit spécifiquement autour de La Nouba.

Disney a fourni les 30 millions \$ US nécessaires pour la construction de la salle alors que le Cirque du Soleil a assumé les 13 millions \$ US pour la production du spectacle. Pour les cinq prochaines années que dure le contrat renouvelable signé entre les deux parties, des milliers de spectateurs défileront dans le théâtre situé au cœur du Downtown Disney West Side pour assister aux deux représentations quotidiennes données cinq jours par semaine.

Saint-Boniface-de-Shawinigan, entreprennent des procédures judiciaires pour inciter la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) à indemniser les familles des victimes d'accidents comme celui qui a coûté la vie à leur fille de 17 ans.

Peu après minuit, le 5 avril 1997, Sophie Bergeron marchait avec des amies en bordure de la route 153, à Saint-Boniface-de-Shawinigan, en Mauricie, lorsqu'elle fut frappée par une automobile dont le conducteur a poursuivi sa route.

Bertrand Lemay a été condamné en novembre dernier à une sentence d'emprisonnement de deux ans moins un jour, après avoir plaidé coupable à des accu-

sations de conduite avec facultés affaiblies ayant causé la mort et de délit de fuite.

Les parents de la victime, Serge et Sylvie Bergeron, dénoncent les politiques de la SAAQ en ce qui a trait aux indemnités. Huit mille dollars ont été remis à chacun des parents à la suite du décès de leur fille. M. et Mme Bergeron considèrent que ce montant est insuffisant quand ils prennent en considération les frais encourus relativement à la mort de leur enfant.

Il y a évidemment les coûts d'enterrement et d'autopsie défrayés au moment même des tristes événements, mais ce sont aussi les suites de ces événe-

ments qui ont coûté cher à la famille Bergeron, qui compte trois autres enfants.

Du soutien psychologique a été nécessaire pour aider les membres de la famille à composer avec le décès brutal de Sophie. Son père a dû s'absenter de son travail pour des périodes de cinq et deux mois, perdant près de 10 000 \$ en salaire. L'impôt a également grugé une partie de la somme remise par la SAAQ lors du décès de Sophie.

Les parents avaient 60 jours après le décès pour demander une indemnisation. La réponse de la SAAQ fut négative. Une demande de révision du dossier a donné les mêmes résultats. Selon les Bergeron, la SAAQ a appuyé le refus d'indemnisation en invoquant le fait que les parents n'étaient pas impliqués dans l'accident.

Les parents dénoncent par ailleurs le fait que les responsables des accidents, eux, aient droit à des indemnités. «On est bien plus victimes que lui», lance Sylvie Bergeron en faisant référence à Bertrand Lemay.

Serge et Sylvie Bergeron se tournent maintenant vers les tribunaux pour tenter ultimement de faire modifier les politiques de la SAAQ en établissant une jurisprudence en la matière. «Ce qu'on veut, c'est qu'au moins la SAAQ ne paie pas les coupables, et qu'elle aide les familles qui ont besoin de soins. Qu'on nous considère comme des victimes!», réclame Sylvie Bergeron.

## Policier suspendu pour avoir pointé son arme

MONTREAL (PC) - Un policier de la Sûreté du Québec (SQ) en poste à Huntingdon, Léon Gilissen, sera suspendu pendant deux jours, sans salaire, pour avoir braqué son arme de service en direction de deux adolescents qui circulaient dans les rues de la municipalité en patins à roulettes.

Ce même agent de la SQ a été accusé, en mars, d'agression sexuelle contre la conjointe d'un collègue de travail du détachement d'Huntingdon, confirme le caporal Mathias Tellier, des affaires publiques de la SQ à Montréal.

Les faits reprochés à l'agent Gilissen, en déontologie policière, se sont déroulés en mai 1997 à Huntingdon, en Montérégie.

«Il est évident que l'acte de l'agent Gilissen n'était d'aucune façon relié à la commission préalable d'une infraction criminelle où à la prise en charge d'individus sur la base de motifs raisonnables puisqu'il s'agissait plutôt, en l'espèce, de deux jeunes ayant circulé en patins à roues alignées dans une des rues de la municipalité, écrit Me Gilles Mignault dans sa décision.

«Dans les faits de la présente affaire, la preuve déposée démontre clairement que l'agent Gilissen n'avait aucune valable raison de dégainer son arme à feu.

Son geste est d'autant plus répréhensible qu'il l'a fait devant deux jeunes personnes», tranche M. Mignault.



## PAS POSSIBLE

### Un étudiant «bouc» émissaire!

ASHTABULA, Ohio (AP) - Victime d'une discrimination pileuse parce qu'on lui a interdit le port du bouc, un lycéen d'Ashtabula (Ohio) a demandé à son élu local - qui est barbu - de venir à sa rescousse.

Un poil éternel, Byron Gunter conteste la décision de la direction du lycée Edgewood qui exige qu'il rase le bouc qu'il s'était laissé pousser lors des fêtes de Noël sous peine d'être collé après les cours. Inflexible, le règlement de l'établissement n'autorise que le port de la moustache.

Ayant produit en vain une autorisation de sa mère, Gunter a dû sacrifier son attribut, mais il a envoyé aussi un e-mail à Steven LaTourette, élu républicain de l'Ohio à la Chambre des représentants.

Ce dernier lui a répondu qu'il ne voulait pas s'ingérer dans les affaires intérieures du lycée, mais a félicité l'adolescent pour avoir entamé une bataille visant à défendre ses droits civiques.



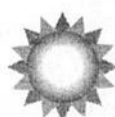
MÉTÉO  
MAX: -18  
ENSOLEILLÉ

PASSAGES  
NUAGEUX

Beau et encore un peu froid... Un faible creux barométrique a balayé le centre du Québec la nuit dernière. Des nuages et des flocons ont accompagné ce système surtout pour les secteurs au sud du St-Laurent. Le soleil sera un peu plus présent aujourd'hui, avec des températures un peu froides quoique près des normales. Un autre petit creux passera rapidement demain matin avec ses flocons.

Saguenay-Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ensoleillé avec passages nuageux. Maximum près de moins 18.

Samedi, ciel variable. Minimum près de moins 25. Maximum près de moins 15.



Lever:  
7 h 17  
Coucher:  
16 h 38

## SOMMAIRE

Arts	13
Bandes dessinées	14
Bourse	18-19
Détente	15
Décès	25
Finances	20
Horoscope	17
Petites annonces	21 à 23
Sports	26 à 31
Télévision	14

Édité et imprimé par:  
LE PROGRÈS DU SAGUENAY  
Division de Groupe  
UNIMEDIA Inc.  
1051, boul. Talbot, Chicoutimi  
G7H 5C1  
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:  
Bibliothèque Nationale  
du Québec  
«Envois de publications  
canadiennes»  
contrat de vente n° 0534714»  
Port de retour garanti  
Audition 2<sup>e</sup> semestre

Recyclez  
ce journal

30 564  
abonnés

Président-éditeur:  
Claude Gagnon  
Éditeur adjoint:  
Bertrand Genest  
Contrôleur:  
Serge Vallières  
Adjoint au rédacteur en chef:  
Carol Néron  
Adjoint au rédacteur en chef:  
Richard Banford  
Chef des nouvelles:  
Gilles Lalancette  
Chef de pupitre:  
Pierre Bourdon  
Directeur du marketing:  
Jean Tremblay  
Directeur de la publicité:  
Yvon Girard  
Directeur du tirage:  
Jean-Louis Lavoie  
Responsable de la distribution:  
Jean Béland  
Directeur des opérations:  
Jean Simard  
Représentant publicité nationale:  
Probec 5 Ltée  
Montréal: 514-285-7308  
Toronto: 416-967-1814

## LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera basse à 07h55 (0m8) et haute à 13h05 (4m9). Elle sera à nouveau basse à 20h55 (0m4) et haute à 01h40 (4m2).

LA BAIE - La marée sera basse à 06h45 (0m9) et haute à 13h00 (5m4). Elle sera à nouveau basse à 19h40 (0m4) et haute à 01h35 (4m6).

Procès de Luc Chalifour

## La femme raconte son histoire invraisemblable

CHICOUTIMI (SL) - Malgré que Luc Chalifour l'aurait menacé de mort depuis des années et qu'il l'aurait violée sauvagement une semaine auparavant, la plaignante aurait accepté son invitation à souper à son domicile parce qu'elle «avait tellement confiance en lui».



SERGE LEMELIN  
slemelin@lequotidien.com

Luc Chalifour, un employé d'entretien de l'hôpital de Chicoutimi de 33 ans est accusé de harcèlement criminel entre février et octobre 1998 et d'agression sexuelle le 1er octobre contre une femme. La plaignante, une compagne de travail qui avait transformé une relation amicale nouée en 1994 en relation amoureuse intense pendant plusieurs années a porté plainte seulement après que son mari l'eût menacé de divorcer si elle ne le faisait pas.

C'est l'amant qui a mis au courant de ses relations sexuelles le mari. Il lui a téléphoné quelques minutes après avoir expulsé de son domicile sa maîtresse.

### Relation

Hier, la femme a raconté les années pour le moins tumultueuses de sa relation avec Luc Chalifour devant un jury de sept femmes et cinq hommes qui ont entendu un scénario digne du film «Liaison fatale».

La femme a été le premier témoin appelé par Me Sonia Rouleau pour faire la preuve de la Couronne sur les deux chefs d'accusation.

Au cours de la première partie de son témoignage, la femme a décrit l'évolution de sa relation entre 1994 et 1998. Badminton, petits cafés, cours pris en commun. «Il était gentil», dira-t-elle de lui.

Ce fut son intérêt pour la psychologie qui l'aurait poussée à entreprendre une relation avec Chalifour qui avait été ébranlé par une séparation.

Après quelques mois de ce régime, la relation est devenue amoureuse et des relations sexuelles consenties ont eu lieu jusqu'en 1996 ou 1997. Le témoin est imprécis sur cet aspect.

La plaignante, une mère de famille, soutient que son mari était au courant de tout ce qu'elle vivait, mais qu'il lui pardonnait ses écarts.

Un jour, la femme décide de ne plus entretenir de relations sexuelles avec son amant pour revenir à la case départ. C'est à partir de ce refus qu'elle aurait connu une vie d'enfer.

### Excréments

Après la rupture, Chalifour

continuait de chercher à la rencontrer et profitait de chaque occasion au travail pour la relancer. Il lui écrivait des petits mots. Téléphoniait à la maison, sur son télé avertisseur. En auto il la suivait, l'abordait dans les couloirs ou à la cafétéria.

La femme dit avoir remarqué plusieurs fois la présence de crachats sur son automobile et, par deux fois, la présence d'excréments humains sur la poignée de sa portière.

La direction de l'hôpital a accommodé la femme et aménagé des horaires différents pour les deux employés pour minimiser les chances de contacts. La femme avait aussi été prévenue d'informer les agents de sécurité de l'hôpital si l'accusé la contactait. Ils ne l'ont jamais été.

### Viol

Malgré cet atmosphère apeurante, la plaignante dit avoir continué de rencontrer Chalifour, pour «acheter la paix». Elle disait avoir peur de lui, mais a aussi admis plus tard ne pas avoir eu peur de lui et en avoir confiance. Chalifour l'aurait menacée de la faire défigurer par une Indienne qui était voisine de son domicile, menaçant aussi de la tuer. Elle avait peur qu'il fasse du mal à son mari ou à ses enfants.

Si elle a accepté de nombreux rendez-vous avec Chalifour, c'était pour protéger son mari et sa famille.

Quand elle s'est rendue le 1er octobre chez l'accusé, encore-là, elle accédait à sa demande pour souper. Elle a garé sa voiture un peu plus loin pour la cacher du voisinage et est entrée par la porte avant. Il était 18h05 et Chalifour a discuté avec elle quelques minutes; puis, il a commencé à la becoter sur les épaules. Elle a refusé les avances. Les deux se sont levés et rassis plusieurs fois. L'accusé l'aurait empoignée par les épaules et renversée sur le sofa. Tous les deux auraient glissé par terre. Assis sur elle et immobilisant ses bras avec ses jambes, il aurait pu ensuite baisser son pantalon, dégager son pénis et la pénétrer en l'abreuvant d'injures et de références animales.

Il aurait ensuite ressorti son pénis et éjaculé sur sa figure. Elle aurait crié, pleuré et frappé à coups de pieds le plancher pour appeler à l'aide. Elle a dit avoir eu mal et que Chalifour lui aurait répondu: «Jem'encâlisse, d'abord que je suis satisfait».

Selon la version de la plaignante, elle se serait relevée, aurait

quitté le logement de Chalifour et elle serait rentrée au travail comme si rien ne s'était passé. Son chemisier de travail était déchiré, elle l'aurait changé le soir même après s'être lavée. Elle dit s'être demandé «Pourquoi je vais tout le temps encore (le voir)?»

### Retour au domicile

Pendant une semaine, elle n'a dit mot à personne, puis, Chalifour l'a de nouveau invitée chez lui, encore pour souper. Pourquoi accepte-t-elle d'y aller? Sa version varie selon qu'elle parle au policier le 8 octobre, écrit dans sa déclaration signée quatre jours plus tard ou devant le tribunal hier. C'est pour dire à Chalifour que c'était fini, ou pour protéger son mari et sa famille, ou pour lui demander de la laisser en paix.

Chalifour la reçoit gentiment, mais, comme elle refuse ses avances sur le lit où ils sont assis, il lui déclare que leur relation est finie et il la chasse. La femme retourne à son travail, mais elle a la désagréable surprise de voir son mari.

### Voies de fait contre l'accusé

## Plaignante condamnée en 98

CHICOUTIMI (SL) - La plaignante a déjà été condamnée pour voies de fait contre l'accusé en 1998 et a continué de le voir malgré les interdictions du tribunal et même quand il a pu profiter d'un congé de la prison où il était confiné.

La plaignante a admis hier au cours du contre-interrogatoire que la journée même où son mari lui a demandé de porter plainte à la police, elle a préféré se rendre chez la mère de l'accusé parce qu'il y était.

Le 8 octobre 1998, le mari s'était rendu à l'hôpital et avait obtenu de sa femme qu'elle concrétise sa version du viol en se rendant tout de suite et ensemble à la Centrale de police.

Le mari s'y est rendu dans son auto et sa femme devait le suivre dans un autre véhicule.

### Le chemin

Au lieu de prendre le même chemin, elle se rend chez la mère de l'amant et entre chez elle en criant: «Où il est, lui? Il se cache! Il sait qu'il a fait des conneries!»

Furieuse, elle réclame de le voir. Chalifour sort du garde-robe où il avait trouvé refuge et se dirige vers elle.

La femme le frappe de plusieurs coups et lui crie: «Tu as appelé...(le nom du mari)!»

Au cours de son témoignage, la plaignante a décrit comment elle a frappé à coups redoublés son amant qui s'est laissé faire



PLAINTES - Me Sonia Rouleau agit comme deuxième procureur de la couronne dans le procès de Luc Chalifour.

Le couple se dispute, le mari lui demande si elle continue encore de voir son amant qui vient justement de l'appeler pour l'informer de la nature sexuelle des dernières rencontres.

Confrontée au mari en colère, elle affirme n'avoir pas consenti mais qu'elle a été violée. Elle ne veut pas porter plainte, mais le mari insiste sous peine d'entreprendre une procédure de divorce.

sans lever le petit doigt.

### Qualificatif

Comme il semblait se moquer d'elle, elle s'est ensuite tournée vers la mère pour lui dire ce qu'elle pensait de son fils: «Il a rien qu'une grosse bite! Et rien qu'un p'tit cul! Y veut juste baiser avec moi!»

La plaignante a ensuite regardé les jurés et leur a dit en riant: «C'est vrai qu'il a un p'tit cul!»

### Avortement

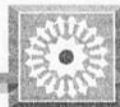
Le contre-interrogatoire a été rendu avec émotions, parfois des pleurs. Au début, Me Gagnon a lui a fait faire une série d'admissions ou de négations. À quels moments et où s'était-elle ren-

due en compagnie de l'accusé.

Parmi les moments difficiles pour elle, il a fallu qu'elle confirme qu'elle avait été enceinte de Chalifour pendant qu'elle cohabitait avec son mari et qu'elle avait avorté par la suite. Elle a ensuite nié avoir été la maîtresse de trois autres compagnons de travail. A chaque nom prononcé par Me Gagnon, elle a nié que chacun ait été son amant.

Vers la fin de son témoignage, après avoir expliqué que son mari lui pardonnait toujours, elle a sangloté ces mots: «J'ai protégé mon mari, le couple, le mari avec qui je suis présentement...et je vais l'être toujours».

Le contre-interrogatoire continue ce matin.



## EN BREF

### Bélanger écope

LAVAL (PC) - L'ex-député libéral de Laval-des-Rapides à l'Assemblée nationale, Guy Bélanger, a été condamné hier à un an de prison avec sursis. Il avait été reconnu coupable en décembre dernier d'abus de confiance et de fraude totalisant 66 000 \$.

En dépit de la sentence, l'ex-député a décidé de porter en appel le verdict qui a été prononcé contre lui le mois dernier.

Lorsqu'il était député, Guy Bélanger avait présenté de fausses factures pour des travaux fictifs, et avait réclamé par la suite des sommes d'argent.

Le tribunal ajoute à l'année de prison avec sursis l'obligation pour Guy Bélanger de rembourser à l'Assemblée nationale les 58 000 \$ qu'il a empochés. Il aura deux ans pour le faire. La sentence est aussi assortie d'une période de probation de deux ans.

Agacé par le dossier des hôpitaux

# Bouchard souhaite que le bon sens l'emporte

JONQUIÈRE (CD) - «L'ancien ministre de la Santé, Jean Rochon, ne s'est pas promené comme une balle de ping-pong pendant une semaine en pleine campagne électorale entre deux hôpitaux situés à 15 kilomètres de distance pour que ce travail n'ait pas de suite.»



CATHERINE DELISLE  
cdelisle@lequotidien.com

C'est paroles ont été prononcées par le député de Jonquière et premier ministre Lucien Bouchard, alors qu'il était dans sa circonscription, hier après-midi, pour annoncer une aide financière au Centre de haute technologie.

Visiblement agacé d'être pris d'assaut par la presse au sujet de la santé chaque fois qu'il se présente dans sa circonscription, le premier ministre a lancé que l'entente ministérielle du 8 novembre n'était pas une promesse électorale. «Que des gens ne l'aient pas approuvée, ça les concerne», a-t-il poursuivi. Il rappelle que tous les intervenants au dossier, qu'ils proviennent de Chicoutimi ou de Jonquière, ont été rencontrés le jour, la nuit dans le seul objectif de trouver un régime de fonctionnement. Selon lui, le gouvernement n'a pas manifesté autant d'attention à un dossier pour rien. Il est persuadé que le bon sens triomphera.

Pour une énième fois, le premier ministre a rappelé que le Centre hospitalier de Jonquière existe, qu'il n'est pas question de le fermer et qu'il faut cesser de le voir comme un irritant d'autant plus que la population a le droit d'avoir accès à des services de qualité.

Concernant le différend entre les médecins, Lucien Bouchard dit ne pas comprendre comment des gens qui ont étudié aux mêmes universités et qui pratiquent la même profession à proximité ne réussissent pas à s'entendre. Selon lui, les médecins ne sont pas des personnes différentes des autres professionnels de la santé. Il regrette qu'il y ait des gens braqués et des discours émotifs.

Dans l'esprit du premier ministre, il ne doit plus y avoir de duplication et il faut favoriser la polyvalence. Quant à la répartition des services, elle sera maintenue ainsi que les vocations attribuées à chaque hôpital. «Et ces orientations ont été choisies et négociées par les hôpitaux de Jonquière et de Chicoutimi et la Régie régionale», insiste-t-il. C'est ce qui a donné naissance à l'entente de complémentarité.

Lucien Bouchard soutient qu'il faut vivre avec son temps. Il rappelle que la situation actuelle n'est plus celle d'il y a 25 ans, que l'environnement a changé et que

d'autres défis intéressants se sont ajoutés. «Il faut maintenant s'attaquer à trouver de nouvelles solutions», dit-il.

Quant au maintien des super spécialités au Complexe hospitalier de LaSagamié, le premier ministre est convaincu que c'est un grand atout pour la région. Il faut donc maintenir, intensifier et consolider cette mission. Or, avec les éternelles chicanes, il soutient qu'on ne peut rien faire. «On a juste le temps d'éteindre les feux. On est paralysé par un conflit dommageable», constate-t-il. Il a hâte que cette crise se termine.

Lucien Bouchard ne pense pas que le fait d'injecter de l'argent neuf dans le budget de la santé, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, réglerait quoi que ce soit. «Ce n'est pas un problème de budget qu'on vit dans la région, mais d'attitude», analyse-t-il. Cependant, il rappelle que son gouvernement a pris des engagements et qu'ils seront respectés. C'est en mars que seront déposés les crédits. Il en a profité pour rappeler qu'Ottawa avait privé le Québec de 7 milliards\$, alors qu'on procédait à la grande réorganisation de notre système de santé. Selon lui,

les autres provinces vivent le même problème et réclament leur argent du fédéral. «Et au Québec, cet argent sera réinjecté dans la santé», insiste-t-il.

## Marois

Le premier ministre mentionne que la nouvelle ministre de la Santé, Pauline Marois, a le dossier bien en main. Mercredi prochain, elle fera sa recommandation au Conseil des ministres. Selon lui, le dossier des hôpitaux de Jonquière et de Chicoutimi est étudié sous toutes les coutures en vue de trouver la meilleure solution. Elle ne sera donc pas improvisée, promet-il.

La région doit cependant s'attendre à être traitée sur le même pied d'égalité que les autres. La réforme de la santé est la même pour tout le monde.

Dans le cas des hôpitaux de Jonquière et de Chicoutimi, Lucien Bouchard dit souhaiter que les gens assument leurs responsabilités et entreprennent des dialogues constructifs. «C'est une question de santé publique», croit-il. Selon lui, les médecins doivent oublier leurs rivalités pour servir la population. D'ailleurs, il soutient que les déclarations à l'emporte pièces auraient intérêt à cesser pour éviter d'inquiéter la population.



INDUSTRIVEL - Le premier ministre Lucien Bouchard semble bien intéressé par ce vélo à moteur construit par la compagnie Industrivel de Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

## Pôle d'excellence en aluminium

# Le projet de Jeanne Blackburn enterré

JONQUIÈRE (DB) - Le premier ministre Lucien Bouchard a officiellement enterré, hier, le projet de faire de la région un pôle d'excellence en aluminium, comme l'a souhaité pendant deux années l'ancienne députée péquiste de Chicoutimi, Jeanne Blackburn.

Présent à Jonquière pour annon-

cer un octroi au Centre de haute technologie de Jonquière (CHT), M. Bouchard a clairement indiqué qu'il préfère la formule du cas par cas plutôt que de conférer un titre ou une reconnaissance à une seule région du Québec.

Cela, a poursuivi le premier ministre, n'enlève rien à la région, qui n'a qu'à faire valoir ses atouts. Il existe

un comité dans la région qui travaille sur des projets concrets de transformation de l'aluminium. La région est rendue plus loin que les autres, dit-il.

Ce n'est cependant pas une raison pour lui donner un titre de vallée de l'aluminium, a ajouté M. Bouchard, elle est déjà une vallée de l'aluminium. «Il n'y a pas beaucoup de régions dans le monde qui produisent comme nous.»

L'attribution d'un titre, soutient M. Bouchard, alimente des débats. Il y a d'autres régions qui produisent de l'aluminium et qui mettent de l'avant des initiatives. «C'est artificielle», a-t-il aussi commenté à propos d'un titre quelconque parce que ce sont les entreprises, comme Alcan à Alma, qui décident de leur investissement et non le gouvernement. Il n'est pas convaincu qu'un décret puisse changer quelque chose.

Selon le premier ministre, il existe une bonne synergie dans la région, grâce, entre autres, à des partenaires comme Alcan, l'université et les cégeps. La région doit compter sur elle-même pour promouvoir ses idées de projets.

Le député de Jonquière croit que le travail de Mme Blackburn n'a pas été inutile et que la région en récolte les fruits par le nombre d'initiatives qui ont abouti.

Mme Blackburn a mobilisé passablement d'énergie au sein du gouvernement pour doter la région d'une vocation reconnue en aluminium, ce qui aurait encouragé la convergence de projets de

recherche, de transformation et de production vers la région, avait-elle souhaité.

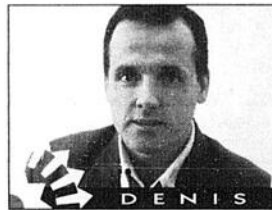
M. Bouchard est pour le libre arbitre dans le développement économique, ce qui laisse place, par exemple, à des guerres dans le partage des programmes de formation aux niveaux collégial et secondaire. Dans le dernier partage des programmes collégiaux, plusieurs régions du Québec ont demandé les mêmes techniques. La rivalité a même joué entre les cégeps de la région, qui se sont battus pour la formation en métaux légers et en transformation du bois. Il a fallu la nomination d'un «comité de sages» pour dénouer l'impasse.

Le sujet de la carte des programmes au collégial a fait sourire Jacques Vézina, le président du Centre de haute technologie.

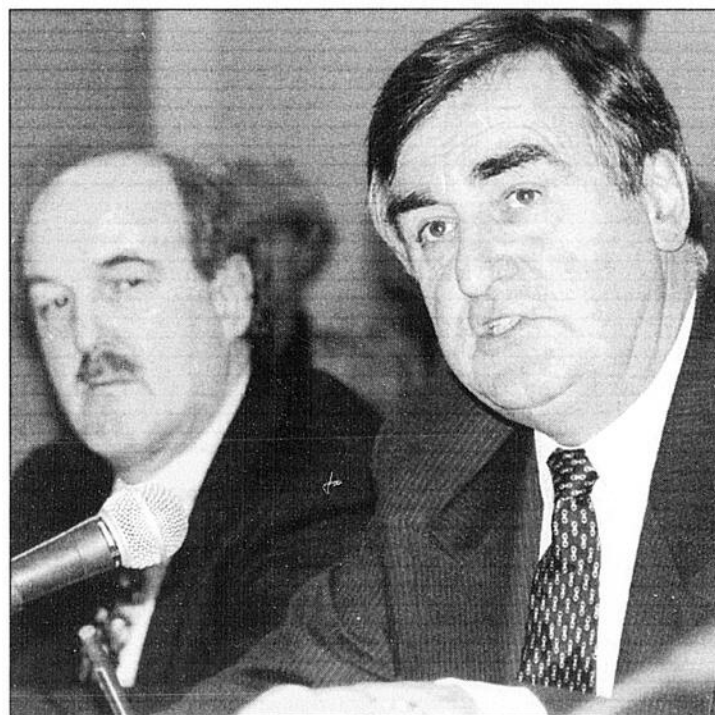
Celui-ci a été interrogé sur le projet du député fédéral de Chicoutimi, André Harvey, de doter la région d'une succursale du Centre national de recherche du Canada sur la transformation de l'aluminium.

Précisant que le CHT a été contacté par le député conservateur, M. Vézina a affirmé: «Bien fait, cela peut être un plus pour la région.»

Par ailleurs, M. Bouchard a laissé entendre qu'il y a un ou des projets qui sont plus avancés que les autres et qui pourraient faire l'objet d'une annonce, espère-t-il. Il y en a un, a-t-il spécifié, qui sera discuté avec la Société générale de financement (SGF).



DENIS BOUCHARD  
dbouchard@lequotidien.com



HAUTE TECHNOLOGIE - A Jonquière pour annoncer un octroi au Centre de haute technologie de Jonquière (CHT), M. Bouchard a clairement indiqué qu'il préfère la formule du cas par cas. Il est accompagné, sur cette photo, de Lucien Girard, le directeur du Centre de haute technologie.

(Photo Rocket Lavoie)

## Photo de la une

Le premier ministre Lucien Bouchard n'a pas eu de difficulté à arracher un sourire au président du Centre de haute technologie, Jacques Vézina (à gauche), à qui il a remis une subvention de 245 000 \$. Derrière le premier ministre on reconnaît Marcel Martel, le maire de Jonquière.

## Aide de 245 000\$ pour de nouveaux équipements

par Denis Bouchard

JONQUIÈRE (DB) - Outil de développement reconnu par le milieu industriel régional, le Centre de haute technologie de Jonquière (CHT) vient de recevoir un aide de 245 000 \$ du gouvernement provincial pour l'acquisition de nouveaux équipements et le développement

d'expertises technologique et de gestion.

A l'occasion d'une conférence de presse, hier, le premier ministre et député de Jonquière, Lucien Bouchard, a annoncé que Québec a mis à contribution trois canaux particuliers pour soutenir le développement du CHT.

Les trois programmes qui ont

contribué sont le Fonds des priorités gouvernementales en sciences et en technologie, Impact PME, du ministère de l'Industrie et du Commerce, et le Fonds conjoncturel de développement, du ministère des Régions.

« Afin de répondre aux besoins techniques des PME de la région

du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le Centre a réussi, depuis sa création en 1992, à mettre en place une infrastructure de recherche et développement et à se doter d'une expertise de haut niveau que peu de régions possèdent actuellement au Québec. Il s'agit d'une réalisation dont on peut être fiers et qui a déjà engendré d'appréciables retombées économiques et sociales dans la région », a souligné M. Bouchard.

Ce dernier a mis en relief la contribution du CHT dans la création d'un réseau provincial de prototypage rapide (Centre Prototech) et du groupe Trans-Al.

Cette subvention, a-t-il poursuivi, n'est pas la fin parce qu'il existe plein de projets encore au CHT, dont la « nécessité est indubitable ». « C'est par l'innovation et la technologie que passe le

développement. »

La région est au prise avec une exode des jeunes, a ajouté M. Bouchard, et la création d'emplois de qualité contribuera à la rétention de ceux-ci.

Le CHT a aidé à la mise sur pied d'industries qui n'existaient pas avant, a-t-il rappelé, ce qui lui a donné une crédibilité. Le centre travaille sur l'essentiel.

Président du CHT, Jacques Vézina a indiqué que la subvention de 245 000 \$ consolidera un certain nombre d'acquis dans le développement de l'aluminium et de ses dérivés. Du montant, 150 000 \$ seront affectés aux équipements informatiques, en métallurgie, en métallographie, en conception graphique 3D et en modélisation de fonderie, alors que 95 000 \$ serviront au développement d'expertises technologique et de gestion.

### Trois-Rivières

## Douze médecins démissionnent

TROIS-RIVIERES (PC) - Douze urgentologues du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières ont remis leur démission mercredi soir.

Ils partiront à tour de rôle d'ici le 15 mars, date à laquelle les urgences du CHRTR ne comptent plus que trois ou quatre médecins.

La direction des services professionnels est toutefois confiante de les voir revenir sur leur décision si les négociations avec le ministère de la Santé et la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec aboutissent dans le sens souhaité par la direction du CHRTR et les médecins.

Les urgences des pavillons Sainte-Marie et Saint-Joseph ont besoin de 28 médecins, alors qu'elles n'en comptent actuellement que 15.

Le directeur général du CHRTR, Jean Bragagnolo, a confié hier que les négociations se poursuivaient rondement depuis que la ministre Pauline Marois était intervenue personnellement dans le dossier.

M. Bragagnolo a aussi laissé entendre que même si une entente intervient rapidement, cela ne réglera pas pour autant le pro-

blème de recrutement des médecins pour le CHRTR, du moins à court terme.

Il a ajouté qu'il travaillait actuellement à un plan de contingentement avec les centres hospitaliers de La Tuque, Shawinigan-Sud, Drummondville et Victoriaville.

Par ailleurs, la Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Estrie et le Centre hospitalier de Lac-Mégantic se mobilisent pour éviter une pénurie de médecins à compter de mars prochain, en raison du départ annoncé de cinq des 11 médecins de l'endroit.

« Si rien n'est fait, les médecins ne pourront donner les services requis. Il y a une inquiétude face à une situation qui pourrait survenir en mars », a dit le docteur Gilles Desrosiers, conseiller médical à la Régie.

Aussi, la Régie, de concert avec le Conseil des médecins et dentistes de l'hôpital, entend faire appel à court terme à des médecins « dépanneurs » en provenance d'autres régions.

En outre, les honoraires des médecins qui travaillent à l'unité de l'urgence ne seront plus plafonnés.

Enfin, à moyen terme, le Cen-

tre hospitalier de Lac-Mégantic sera à nouveau inscrit sur la liste des médecins boursiers c'est à dire pratiquant dans un centre désigné par le ministère de la Santé.

L'hôpital fera également appel à des médecins diplômés à l'extérieur du Québec.

### Droits REER inutilisés

Cotisez au max et sauvez plus d'impôt.

Mon REER a soudainement pris du poids !

Vous avez sans doute l'excellente habitude de cotiser à un REER, mais y versez-vous le maximum ? Pour économiser plus d'impôt, vous devriez !

On appelle droits REER inutilisés l'accumulation de la portion inemployée — depuis 1991 — de votre montant maximum déductible annuellement au titre d'un REER. En vous prévalant de vos droits inutilisés, non seulement bénéficiez-vous d'un remboursement d'impôt substantiel, mais surtout vous vous préparez une retraite sans soucis.

Si investir le max dans votre REER vous semble difficile, passez à votre caisse. Votre conseiller Desjardins fera le tour de la question avec vous et vous proposera la meilleure stratégie à adopter en fonction de votre situation. Parce que recevoir les meilleurs conseils, c'est comme maximiser votre portefeuille : c'est votre droit.

Desjardins va de l'avant pour 5 millions de membres en mouvement.

Desjardins

www.desjardins.com

**SERVICE ELECTRO MENAGERS AGAMIE**  
980, boul. de l'Université  
Chicoutimi  
418-543-0267  
800-463-9864

**SEUL DÉPOSITAIRE INGLIS**  
Dépôt de service autorisé

**KitchenAid**  
**Inglis**  
**Whirlpool**  
**WOODS**  
**Admiral**  
**ROPER**

**Réginald Tremblay**  
Préposé au service

**Service de pièces de toutes marques** 406072

**Les services de soins de santé OPTI-SOINS inc.**

Chicoutimi: 693-8269  
Jonquière: 548-7525  
Alma: 480-3035  
Sans frais: 1-800-442-7525

**Service 24 h**

\* PROFITEZ DE VOS ASSURANCES OU DÉDUCTION D'IMPÔTS.  
**Services sans attente:**

- ✓ Aide à domicile 24 h/24: bain - pansements - gardiennage, etc.
- ✓ Prélèvements sanguins à domicile ou en clinique.
- ✓ Soins complets des pieds - orthèses - prothèses et chaussures adaptés.
- ✓ Fournitures et équipements: marchettes, fauteuils roulants, lits, etc. Vente et location.
- ✓ Clinique du voyageur: information, vaccination, accréditée contre la fièvre jaune.
- ✓ Formation en réanimation et secourisme, accréditée par la CSST.
- ✓ Service de massothérapie: massage suédois par une massothérapeute professionnelle, membre en règle C.M.A.P.P.A.C.

\* Remboursé par les assurances.

408376

# Jonquière et Roberval oeuvreront ensemble

ROBERVAL (JG) — Les hôpitaux de Jonquière et Roberval sont prêts à assumer la responsabilité du PROS (programme régional d'organisation des soins) en alcoolisme et toxicomanie, mais leur proposition de partenariat doit recevoir l'aval de la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le ministre délégué à la santé, aux services sociaux et à la protection de la jeunesse, Gilles Baril, a confiance que la Régie régionale aille dans ce sens.

«Il y a une belle proposition sur la table. Tout le monde doit y collaborer et j'ai confiance en tout le monde pour qu'on appuie cette entente, peut-être l'aménager oui, mais qu'on passe au travail», a dit le ministre en conférence de presse dans le hall d'entrée de l'Hôtel-Dieu.

Le député de Berthier a avoué mettre tout son poids dans cette proposition dont l'objectif est d'apporter des soins aux êtres en détresse. «Soyez certain parce que je la reçois et que je la favorise cette entente est bénéfique pour l'ensemble de la population et particulièrement pour ceux et celles qui souffrent, c'est clair que je vais en voir le cheminement, que je veux qu'on en arrive à une entente le plus rapidement possible, qu'on passe à l'action, qu'on cesse de parler», a affirmé le ministre lorsque la presse l'a interrogé sur l'éventualité que les discussions s'éternisent.

### Volonté

Cette volonté ferme du ministre Baril a rassuré le comité de survie du département Saint-Antoine. Son porte-parole, Marc Fortin, s'est dit satisfait de la proposition et de la position prise par le ministre Gilles Baril. «J'ai la certitude que le ministre Baril va tout mettre en oeuvre pour que ça fonctionne.» Selon Marc Fortin, la Régie a le devoir d'accepter cette proposition, qu'elle n'a pas le choix. Le comité de survie entend surveiller le travail de la Régie quant à son application. «Le comité n'est pas mort», a tenu à dire son porte-parole.

Du côté de la CSN, même son de cloche de la part du président régional, Yves Bolduc. «On va suivre le dossier de près. J'ai bonne confiance que le dossier soit réglé une fois pour toute parce que la décision politique est prise. Je ne vois pas ce qu'on pourrait faire contre ça», a expliqué le président en entrevue.

### Une géante

Quant à la fondatrice du département Saint-Antoine, soeur Jeanne-D'Arc Bouchard, elle rayonnait de joie. Qualifiée de «géante de notre société, de visionnaire» par le ministre Baril pour tout ce qu'elle a fait, «la mère de tant d'alcooliques» n'en revenait pas. Pour cette grande dame, la proposition des hôpitaux de Jonquière et Roberval «solidifie

tout ce qui a été plus chambrant». «Je suis heureuse. C'est la réponse de Dieu à ma demande», a ajouté Jeanne-D'Arc Bouchard qui prenait place à la table des invités.

### Député

Pour le député Benoît Laprise, c'est un changement de valeur et un choix judicieux. Lui aussi a confiance que la formule soit acceptée par la



JACQUES GIRARD

Régie. La présidente du conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu de Roberval, France Guay, et son homologue de l'hôpital de Jonquière, Fernand Palin, se sont déclarés optimistes quant à une réponse positive de la part de la Régie. Les partenaires déposent aujourd'hui leur projet. Pour sa part, France Guay, a parlé en entrevue d'un échéancier de deux mois.

### Entente

Leur proposition exclut la création d'une nouvelle structure. La coordination du Centre régional de réadaptation en alcoolisme et autres toxicomanies serait confiée au centre de réadaptation de Jonquière qui devra établir des protocoles d'entente avec le CR de Roberval et le Centre jeu-



RENCONTRE — France Guay, présidente du conseil d'administration de l'hôpital de Roberval, Fernand Palin, président du conseil d'administration de l'hôpital de Jonquière et le ministre Gilles Baril ont rencontré la presse, hier, à Roberval pour expliquer l'entente intervenue en alcoolisme et toxicomanie.

(Photo Steeve Tremblay)

nesse régional. Ce partenariat comporte une table de concertation régionale. Chacun des centres conserve la responsabilité de ses ressources financières et humaines.

Pour sa part, le département Saint-Antoine conserve sa philo-

sophie AA, mais devrait avoir dix lits de plus. «Les quinze lits actuels devront se transformer le plus rapidement possible en 25 places de centre de réadaptation en toxicomanie, assorties d'un service d'hôtellerie afin d'augmenter la capacité de réponse à la

fois aux clientèles régionale et provinciale», lit-on dans la proposition qui respecte le PROS mis de l'avant par la Régie.

Quant à la manifestation de samedi dans les rues de Roberval, elle aura lieu sous le signe de la solidarité et de la joie.

## Produits Alliance de Dolbeau

# Boralex achète l'usine de cogénération

MONTREAL (PC) — Boralex a annoncé hier l'acquisition de l'usine de cogénération de Produits forestiers Alliance, à Dolbeau, pour 76 millions \$.

Boralex est une filiale du Groupe Cascades spécialisée dans la production d'hydroélectricité et d'énergie thermique.

Le vice-président exécutif de Boralex, Jacques Gauthier, a dit espérer que cette entente constitue un exemple pour les autres papeteries au Québec, et les amène à s'allier avec Boralex dans des projets de cogénération.

«Nous avons des négociations avec d'autres papeteries», a-t-il indiqué au cours d'une conférence de presse hier matin.

L'usine de cogénération d'Alliance, Enviro-Energie Alliance, a été construite en 1997. Elle est alimentée par de la biomasse, surtout de l'écorce de bois provenant des scieries d'Alliance. Elle produit de la vapeur qui alimente la papeterie adjacente d'Alliance.

Elle vend également quelque 20 mégawatts d'électricité à Hydro-Québec en vertu d'un contrat de 25 ans. Il reste encore 24 ans à courir.

En vertu de l'entente signée hier, Boralex sera responsable du contrat signé avec la société d'État. L'usine de cogénération continuera à fournir la vapeur nécessaire à la papeterie de Dolbeau en vertu d'un contrat

d'approvisionnement. Alliance assumera le fonctionnement d'Enviro-Energie Alliance, sous la direction de Boralex, en vertu d'un contrat de service.

«Nous sommes très satisfaits de cette transaction, a affirmé le vice-président exécutif et chef de la direction financière d'Alliance, M. Dino Fuoco, en conférence de presse. Il s'agit d'une suite logique pour nous.»

Il a expliqué qu'avec la construction de son usine de cogéné-

ration, Alliance avait résolu un problème environnemental, soit l'élimination de ses résidus forestier, et avait diminué ses coûts en énergie.

Toutefois, elle souhaite maintenant concentrer sur sa mission principale, soit la production de pâte, de papier journal et de bois d'oeuvre, et laisser à des spécialistes le soin d'optimiser le rendement de l'usine de cogénération.

Alliance entend consacrer le

produit de cette transaction au rachat de ses actions et à la réduction de sa dette à long terme.

M. Gauthier a déclaré que l'acquisition d'Enviro-Energie Alliance permettra à Boralex de s'approcher de son objectif de 200 mégawatts de capacité installée d'ici la fin de l'année prochaine. Avec Enviro-Energie Alliance, Boralex fera passer sa capacité installée de 112 mégawatts à 140 mégawatts.

## Avec le nouveau contrat de travail

# Les employés sont rassurés

par Dominique Rivard  
DOLBEAU-MISTASSINI (DR) — La transaction annoncée hier entre la société Boralex et Produits Forestiers Alliance n'entraînera aucune mise à

pieds chez le personnel de l'usine de cogénération d'Enviro-Energie Alliance à Dolbeau. Le président du local 85 du Syndicat canadien de l'énergie et du papier, Marcel Gauthier, rappelle qu'une ronde intensive de négociations à la fin décembre a permis d'insérer dans le nouveau contrat de travail des employés de la papeterie de Dolbeau, entériné la semaine dernière, une protection totale pour la trentaine de travailleurs rattachés à l'usine de cogénération.

Le syndicat redoutait la vente de l'unité de cogénération à Boralex. Cette société, filiale du Groupe Cascade, étant perçue comme un employeur profondément antisyndical. C'est pourquoi le syndicat a fait de ce dossier le principal enjeu du renouvellement du contrat de travail des 350 employés de l'usine Alliance de Dolbeau.

«Je tiens à vous rappeler que nous avons conclu une entente avant les Fêtes à ce sujet avec l'employeur. Une entente en vertu de laquelle la vente de l'usine de cogénération et de la centrale thermique de l'usine de Dolbeau n'a aucun impact direct et indirect sur les travailleurs et leurs conditions d'emplois.»

«Le seul aspect du travail qui changera peut-être pour les employés de la cogénération c'est au niveau de l'administration. Il y aura probablement une personne de chez Boralex qui sera présente régulièrement sur les lieux pour superviser la bonne marche de l'usine», précise Marcel Gauthier.

De fait le vice-président exécutif de Boralex Jacques Gauthier confirme les propos du syndicat. «Tous les employés de l'usine de cogénération continueront d'être à l'emploi de Produits Forestiers Alliance et conserveront leur allégeance syndicale actuelle. Nous avons acheté l'unité de cogénération et donné un contrat de service à Alliance pour qu'elle l'opère avec ses propres employés. De cette façon c'est un partenariat qui satisfait toutes les parties.»

Une recherche révélatrice

# De nombreux glissements de terrains au Saguenay

CHICOUTIMI (YB)- Le professeur Jean Vallée et l'assistant de recherche Louis Dieumegarde du département des sciences appliquées de l'UQAC, ont présenté, hier, les résultats d'un travail de recherche principalement sous forme de cartes et faisant état d'anciens glissements de terrain au Saguenay.

«Ce travail de recherche», fait valoir le professeur en géotechnique Jean Vallée, «est pour l'essentiel un



**BERNIER**  
ybernier@lequotidien.com

relevé de toutes les cicatrices d'anciens glissements de «type coulée d'argile».

Le professeur Vallée précise qu'à la suite du déluge du Saguenay survenu en juillet 1996, des tronçons de lits de rivière, méandres et sites riverains ont été déplacés par les eaux qui ont mis notamment à jour d'anciens glissements de terrain survenus il y a quelques centaines ou milliers d'années dans les territoires de La Baie, Chicoutimi, Chicoutimi Nord et St-Fulgence.

Le relevé de ces phénomènes géologiques effectué par le biais de techniques de cartographie numérique, de données informatiques, de photographies aériennes des années 1920 alors que bon nombre de bâtiments et ouvrages n'avaient pas encore été érigés, ainsi que du système de repérage par satellite ont permis notamment de constater que pas moins de 71 glissements majeurs sont survenus dans l'ensemble du territoire visé.

«Ainsi il y a environ 6 600 ans, un glissement de bonne envergure est survenu dans le secteur de l'Anse à Benjamin (Bagotville) qui compte d'ailleurs pas moins de 27 anciens glissements de terrains. Dans d'autres secteurs des coulées d'argile remontent à environ 220

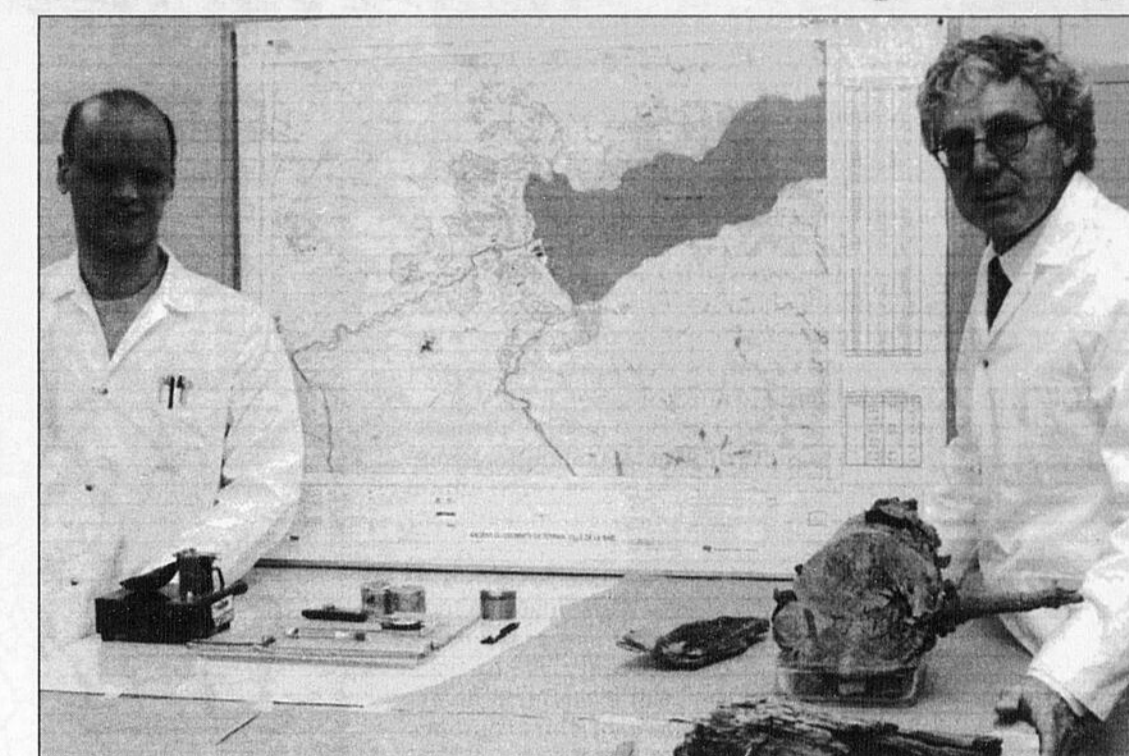
ans. Par ailleurs, les glissements étudiés ont révélé que le volume de matériel déplacé était dans quelques cas de 2 à 3 fois plus importants que celui survenu à St-Jean-Vianney qui avait déplacé quelque 5 millions de mètres cubes de matières argileuses», fait-il remarquer.

Les cartes produites et les explications sommaires qui les accompagnent précisent notamment les principales caractéristiques des lieux (surfaces, volumes, et le cas échéant les échantillons fossiles) qui ont été explorés et datés par le biais de la technique de datation au carbone 14, mentionne le professeur Vallée.

### Divers usages

Il ajoute que des informations provenant de la cueillette d'information effectuée sur le terrain ont été utilisées notamment par les ministères et municipalités concernés par la catastrophe naturelle de 1996 pour procéder à l'aménagement d'installations ou ouvrages dans le lit des rivières et aux abords de ces mêmes affluents.

Jean Vallée signale que s'il est vrai que le passé éclaire souvent le présent et l'avenir, les municipalités, les bureaux d'entrepreneurs en construction, le gouvernement, et promoteurs pourront dorénavant faire usage de ce nouvel outil (cartes) permettant de mieux planifier les projets, travaux à exécuter, ou l'aménagement d'installa-



**COULEES D'ARGILE**- L'assistant de recherche Louis Dieumegarde (à gauche) et l'ingénieur Jean Vallée présentent ici l'une des cartes et des échantillons fossiles faisant état d'anciens glissements de terrain dans les secteurs de La Baie, Chicoutimi, et de St-Fulgence.

(Photo Sylvain Dufour)

tions et ouvrages dans le lit des rivières ou aux abords des affluents.

Toutepersonnedésireused'obtenir plus d'information relative à l'ampleur et aux caractéristiques des phénomènes géologiques étudiés peuvent le faire à partir de l'adresse internet suivante: <http://www.dsa.uqac.quebec.ca/glissemments> ou en composant le numéro de téléphone 545-5011 poste 5206.

## Rémunération

OTTAWA (PC) - La rémunération moyenne au pays n'a presque pas bougé en novembre dernier, ayant augmenté de quatre cents seulement pour s'établir à 607,58 \$, a rapporté hier Statistique Canada.

Au cours de cette même période, les salariés québécois ont vu leur rémunération glisser de 0,9 pour cent, passant de 575,42 \$ à 569,96 \$, des chiffres inférieurs à la moyenne nationale.

De novembre 1997 à la période correspondante de 1998, cependant, la rémunération moyenne des employés canadiens a crû de 1,2 pour cent.

**NOUVEAU À CHICOUTIMI**

**LA CHOCOLATERIE St-Martin**

CHOCOLAT FABRIQUÉ SUR PLACE

CHOCOLAT BELGE - FRANÇAIS - SANS SUCRE

PRODUITS DE L'ÉRABLE

PRODUITS DE BLEUET

EMBALLAGE CADEAU

IMPORTATION EUROPÉENNE

42, Price Ouest Chicoutimi (voisin de chez Joachim)

**545-1660**

HEURES D'OUVERTURE: Mardi au Samedi à compter de 9 h 30

**ROBERT DUCHESNE**  
MASSOTHÉRAPEUTE  
LIT PROPUL-SON

Massage • Fixation • Massage avec appareils • Appareil régénérateur cellulaire • Soigneur sportif • Hygiène de l'oreille • Kinésithérapie • Autres.

**ACCUEIL CHALEUREUX**

**NOUVELLE ADRESSE:**  
**942, Chabanel - CHICOUTIMI - Tél.: 543-8711**

• OUVERT LE SAMEDI •

**loto-québec** résultats

**6/49** Tirage du 99-01-27

GAGNANTS	LOTS
6/6 0	2 147 482,50 \$
5/6+ 6	107 374,10 \$
5/6 148	3482,40 \$
4/6 9835	100,40 \$
3/6 197 276	10 \$

Numéro complémentaire: **7**

Ventes totales: 13 928 278,00 \$  
Prochain gros lot (appr.): 5 000 000,00 \$

**Québec 49** Tirage du 99-01-27

GAGNANTS	LOTS
6/6 1	1 000 000,00 \$
5/6+ 0	50 000,00 \$
5/6 15	500 \$
4/6 744	50 \$
3/6 14 341	5 \$

Numéro complémentaire: **48**

Ventes totales: 490 471,00 \$

**Banco** Tirage du 99-01-28

03	07	08	09	11
17	28	29	30	31
33	36	39	49	53
57	58	62	63	67

**Quotidienne Extra** Tirage du 99-01-28

NUMÉRO: 454018

**Extra** Tirage du 99-01-28

NUMÉRO 274646

**TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec**

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

**JONQUIÈRE EN NEIGE Natrel**

**SPECTACLE DE MAGIE**

Natrel présente  
**Le magicien Patrice**  
qui vous fera découvrir son univers de magie.

Samedi 30 janvier à 13 h 30  
Dimanche 31 janvier à 13 h 30  
Dimanche 7 février à 14 h  
à la Place M. Flocon

Entrée gratuite

**Inter-Canadian**

**MOLSON DRY**

**KRAFT**

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 29 Janvier 1999 - 7

## Le Carnaval-Souvenir atteint avec succès l'âge de la maturité

Certes, l'humeur du temps, pour cause de crise profonde et récurrente dans le réseau de la Santé, n'est guère à la fête et aux grands déploiements scéniques... Cela dit, il faut bien se changer les idées sinon, à force de broyer continuellement du noir hospitalier pour cause de mésentente chronique entre groupes de médecins, on risque de s'enfoncer davantage, sinon définitivement, dans la morosité ambiante.

Du 11 au 21 février prochain, le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi reprendra du service pour la 39<sup>e</sup> année consécutive. Le thème de cette année porte sur l'«enseignement de nos ancêtres».

À l'aube de la quarantaine, le Carnaval-Souvenir fait preuve d'une maturité que pourrait lui envier bien des entreprises touristiques poursuivant des objectifs similaires au sien. Cet événement hivernal chaleureux, qui contribue toujours grandement à la réputation d'hospitalité du Saguenay—Lac-Saint-Jean, a entrepris de se ressourcer au cours de cinq dernières années. L'opération est une réussite. En proposant des activités diversifiées, propres à rejoindre tous les groupes d'âges, les organisateurs ont frappé dans le mille, ce qui leur permet d'entrevoir désormais l'avenir avec optimisme.

Le Carnaval-Souvenir a frôlé la catastrophe lorsque, au début de la décennie 90, le public régional a commencé à se désintéresser des activités traditionnelles qu'il proposait d'années en années, une mauvaise habitude qui ne tenait pas compte de l'évolution des goûts du public. L'usure du temps, un phénomène auquel sont fatalement confrontées un jour ou l'autre toutes les organisations spécialisées dans l'industrie touristique, faisait son oeuvre. La réaction des promoteurs est intervenue juste au bon moment, avec le résultat que, aujourd'hui, la fête saisonnière la plus prestigieuse de la région, avec la Traversée internationale du Lac-Saint-Jean, peut se vanter d'avoir retrouvé le second souffle qui lui manquait.

Fort d'un sondage effectué récemment, qui en arrive à la conclusion que 80 pour cent des gens participant au Carnaval-Souvenir ne veulent pas porter le costume...et qu'un pourcentage équivalent veut que cet caractère fondamentale demeure, les organisateurs ont concocté, pour la version 1899, une série d'événements susceptibles de rejoindre tous les goûts.

Les «classiques» demeurent : l'Opérette (La Veuve Joyeuse); les Grands Revenants; le Procès à l'Ancienne; le Chantier du Père Alex; l'Encan... À cette brochette d'activités qui sert de base et d'inspiration à la fête, s'en ajoutent d'autres, dont le caractère contemporain a pour but avoué de séduire une clientèle plus jeune. Une soirée «country», une autre de type «disco»; le spectacle «Mulan», produit à partir des personnages d'un dessin animé des Studios Disney; des «classes blanches» de Parcours Aventures; un concours de «pavoisement» — une première — s'adressant aux entreprises de services et aux commerces... Le menu, habile mélange de tradition et de modernisme, est conçu pour plaire au plus grand nombre possible de gens.

Tandis que le Carnaval-Souvenir se prépare à couper l'hiver en deux à la plus grande joie de tous, Jonquière en Neige s'inscrit dans la même voie depuis hier. Le moment est particulièrement bien choisi pour les populations et les décideurs de ces deux villes, qui vivent présentement une période particulièrement difficile, de prendre un peu de recul par rapport à des événements qui, avec un peu de compréhension mutuelle, pourraient faire place à moins d'émotivité.

## CLIN D'OEIL

### «Vade retro Satanas !»

Le Vatican vient de publier la version révisée de son guide de l'exorcisme, un ouvrage destiné, comme son nom l'indique, à bouter Satan hors du corps de quelques bons chrétiens.

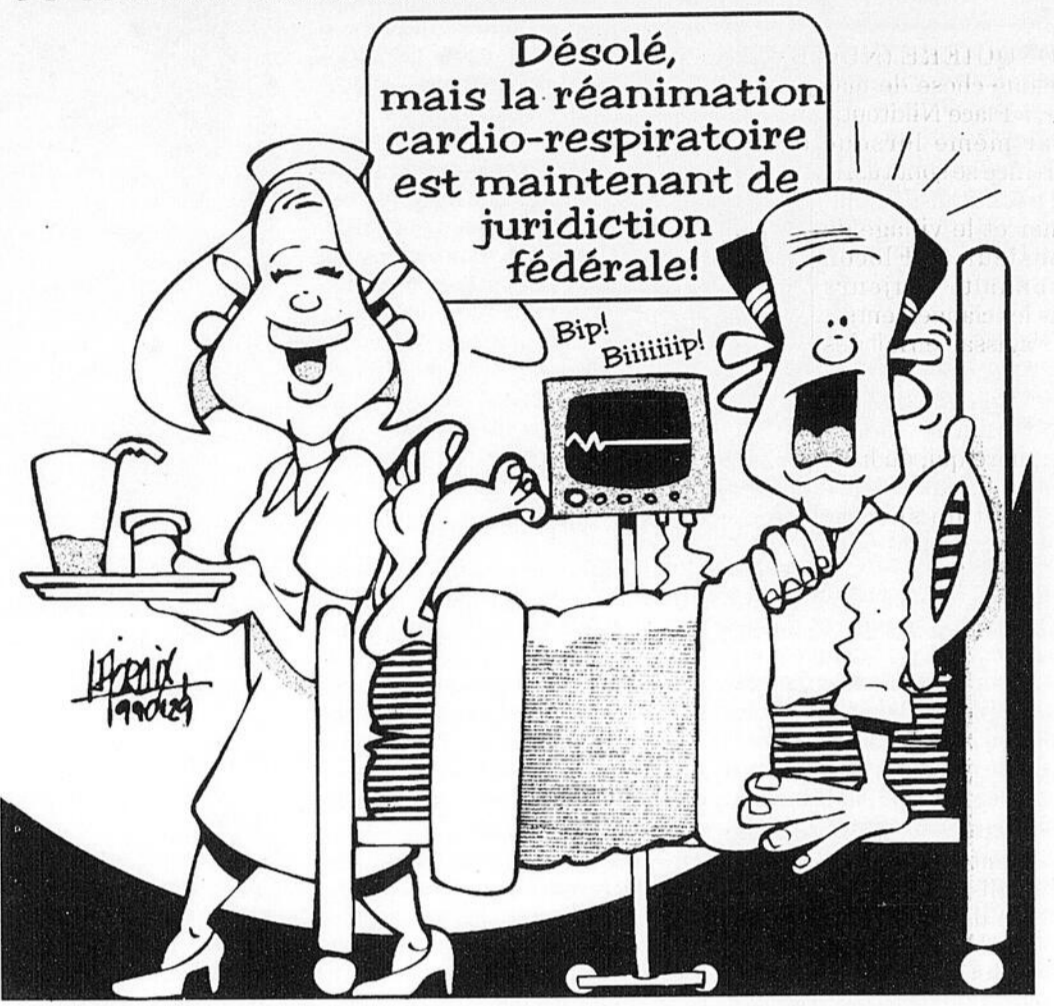
La version originale comportait plus de 400 pages et n'avait été l'objet d'aucune modification depuis environ cinq siècles.

Le Diable se fend toujours en quatre pour nous tourmenter. Le fait, cependant, que le livre susceptible de le mettre en échec ait été amputé d'au moins 75 pour cent de ses pages devrait susciter en lui une sainte inquiétude.

Avec toutes ces restrictions, son poste serait bientôt aboli que cela ne surprendrait personne !

C. Néron

## Le fédéral dans la santé.



## VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

### Hôpitaux : en dehors de Chicoutimi, point de salut !

**M. Bertrand Tremblay.**  
En lisant votre «Commentaire» paru dans le Quotidien du samedi 23 janvier, sur le problème des soins de santé au Saguenay, je fus stupéfié de voir une vision aussi limitée du problème.

Comme vous l'écriviez : «Il faut intégrer les services dans un ensemble harmonieux en mettant l'accent sur l'accessibilité des soins de première qualité.» Oui, absolument d'accord. Mais il faut que cela soit fait pour tout le monde, autant à Chicoutimi qu'en dehors de cette ville.

L'histoire de l'entente de complémentarité remonte à 1995-96 quand des négociations de bonne foi ont été entreprises pour mieux gérer les soins de santé au Saguenay, à l'intérieur des compressions budgétaires. Une entente est intervenue en décembre 1996. Un protocole de mise en marche a été accepté.

Qui a fait les premières déclarations incendiaires ? Ce sont les médecins de Chicoutimi, et pas seulement le Dr Richard Leblond, mais plusieurs autres qui ont été plus virulents. La lecture de différentes éditions du Quotidien au printemps de 1997 vous permettra de connaître ceux dont il ne serait pas bienséant de donner les noms.

#### Escalade

Puis, l'escalade a continué. Le conseil d'administration de Chicoutimi semble toujours d'accord avec l'entente de complémentarité, mais les médecins contredisent rapidement leurs administra-

teurs. Après deux ans et demi d'efforts infructueux, le ministère a fait intervenir un expert pour réaliser une étude et établir le vrai portrait de la situation.

Il était convenu qu'aucune des parties ne commenterait ce rapport avant que le ministre Rochon en ait pris connaissance.

Qu'est-il arrivé ? Faisant fi de la parole donnée, les médecins de Chicoutimi se sont dépêchés de répudier publiquement et avec force le rapport du Dr Berlinguet qui était défavorable à leurs yeux.

Depuis deux ou trois ans, les jeunes médecins de la Faculté de Sherbrooke, en stage au Saguenay, se font sans cesse répéter par le milieu médico-hospitalier de Chicoutimi : «N'allez pas vous installer à Jonquière parce que l'hôpital va fermer».

Cette trop longue période de discussions tripartites infructueuses; cet inélegant travail de sape du milieu médical de Chicoutimi contre Jonquière auprès des jeunes médecins possiblement recrutables, a graduellement inquiété et démotivé notre monde médical qui s'est senti obligé d'exposer ses problèmes d'effectifs en avril 1998.

Pourquoi jeter le blâme sur les médecins de Jonquière qui ont voulu améliorer leur milieu pour pouvoir distribuer des soins de santé sécuritaires à leur population ? Pourquoi leur reprocher de s'être servi de la seule bouée de sauvetage qui leur restait contre une Régie régionale inefficace et impuissante et contre le «milieu

impérial chicoutimien» qui pense toujours qu'en dehors de son royaume, il n'y a point de salut ?

Des avantages financiers spéciaux en milieu éloigné, dite zone désignée, existent depuis longtemps. Alma et le Lac St-Jean au complet, ont pu renforcer leurs structures médicales au cours des dernières décennies grâce à ce système. Alors, pourquoi pas Jonquière ?

#### Problème complexe

Chicoutimi pourrait aussi en profiter pour concurrencer Québec et Montréal au chapitre des ultra-spécialités. Ce n'est pas parce que Jonquière et le reste de la région peuvent s'organiser et solidifier leurs structures médicales, qu'automatiquement, les ultra-spécialités de Chicoutimi sont en danger.

Alors, vous comprendrez que le problème est beaucoup plus complexe et ne se limite pas aux explications restreintes et trop simples que vous avez données ce 23 janvier 1999.

Je suis un médecin à la retraite, spécialiste en médecine interne et en cardiologie, et je ne suis pas originaire du Saguenay. Je suis un «importé» qui n'avait pas dans ses gènes le viscéral esprit de clocher si marqué au Saguenay. Mais après 36 ans de pratique médicale à Jonquière, j'ai peur que l'attitude de Chicoutimi vis-à-vis ses voisins m'ait contaminé et infecté à jamais de ce malin virus.

André Houde, M.D.  
Jonquière.

Jonquière en neige

# Un lancement magique à Place Nikitoutagan

JONQUIÈRE (NB) - Il y avait quelque chose de magique, hier soir, à Place Nikitoutagan.

Car même lorsque les feux d'artifice se sont tus, le ciel a continué de s'illuminer et le village de Monsieur Flocon résonnait toujours sous les claquemets.

Il s'agissait en fait des escrimeurs et des cracheurs de feu de l'Académie médiévale de Jonquière qui, du haut des tours du magnifique château de glace, offraient un spectacle son et lumière qui valait déjà, à lui seul, le déplacement.

A en juger par le décor féérique qu'on pouvait admirer hier soir, alors que débutait la dizaine des festivités, Jonquière en neige semble avoir trouvé sa niche en élisant domicile à Place Nikitoutagan.

La grande majorité des activités y sont concentrées: le château soulignant le thème des médiévales, la glissoire Abitibi-Consol, l'anneau de glace et les blocs qui vont se transformer sous les outils des sculpteurs. En prime, la bâtisse de Place Nikitoutagan offre, pour la première fois en quinze ans, un endroit où les visi-

teurs pourront se réchauffer et s'offrir un «p'tit remontant».

## Feu d'artifice

Hier soir, quelques milliers de spectateurs ont défié un froid mordant pour assister au feu d'artifice et aux premiers coups d'épée des Croisés.

Ces preux chevaliers ayant reçu la mission du pape Urbain II d'aller délivrer la ville sainte de Jérusalem des infidèles et des Musulmans en l'an de grâce 1099 feront leurs démonstrations de combats médiévaux samedi à 13h30 et le 6 février à 18 heures.

Hier soir, les sieurs Robert Mc Tavish (alias Philippe Belley), un authentique chevalier écossais et Ulrich de Percemaille (alias David Courtois), un Germain, nous ont expliqué que l'Académie médiévale de Jonquière a été fondée il y a deux ans et regroupe actuellement une quarantaine de membres. Le groupe compte des escrimeurs, des cracheurs de feu et des artisans qui fabriquent leurs épées et cottes de mailles.

## Un changement qui s'imposait

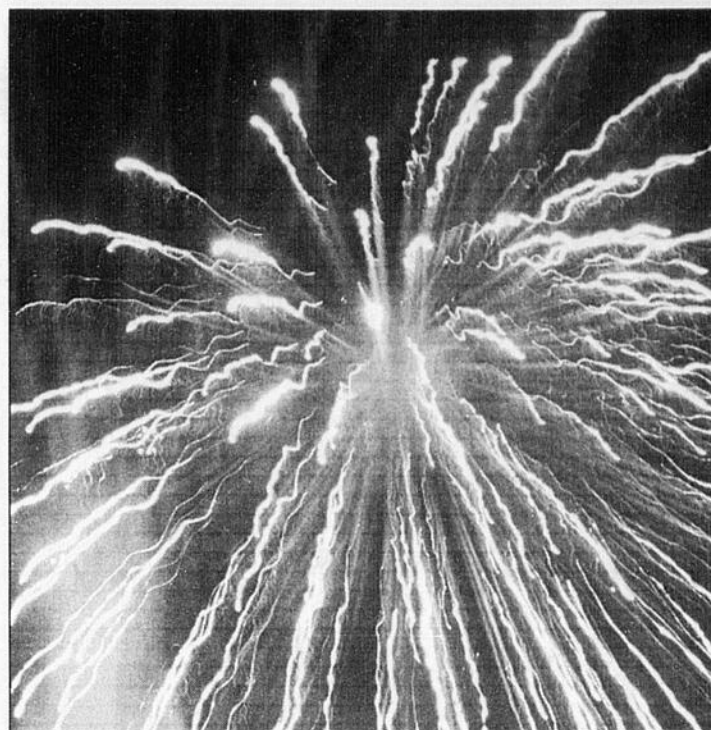
Visiblement heureux de la

réponse du public à cette soirée d'ouverture, le président du conseil d'administration de Jonquière en neige, Richard Brabant, et la présidente d'honneur Symone Boivin, se félicitaient des changements apportés pour cette 15e édition.

Outre les dates, pour coïncider avec le tournoi provincial de hockey Pee-wee et ainsi profiter de l'achalandage touristique, l'idée de concentrer toutes les activités à Place Nikitoutagan représente, selon eux, une formule vouée à un bel avenir. En évitant de bloquer la Saint-Do, on assure un meilleur écoulement du trafic dans la ville et les gens sont moins perdus qu'à l'époque où on comptait plusieurs sites, a fait remarquer Mme Boivin.

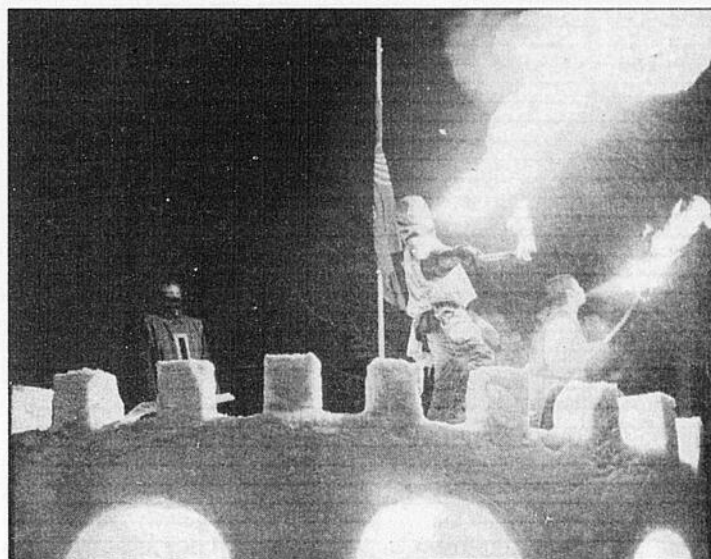
«Notre village et le château ont été conçus par l'architecte Eric Painchaud, ce qui assure un décor harmonieux», a indiqué Richard Brabant, ajoutant que le village des sculpteurs a été placé sous la supervision de Marc Fecteau, avec la complicité des artistes Michel Béland, Raymond Gervais, Jean Rasmussen et Jacques St-Pierre, qui ont réalisé le château.

Jonquière en neige jouit d'un budget de 200 000 \$ dont 70 000 \$ en biens et services de la ville, 25 000 \$ proviennent de la Loto-Flocon qui sera tirée au gala de fermeture le 7 février, et 25 000 \$ des différents commanditaires, le reste étant puisé à différentes sources de financement.



FEU D'ARTIFICE - On pouvait entendre des Ah et des Oh lors du feu d'artifice entourant la cérémonie d'ouverture de Jonquière en neige.

(Photo Rocket Lavoie)



SPECTACULAIRE - Les membres de l'Académie médiévale de Jonquière ont offert un spectacle haut en couleur pour l'inauguration de Jonquière en neige, hier soir.

(Photo Rocket Lavoie)



FOULE - Une foule heureuse et enjouée assistait à l'ouverture de Jonquière en Neige, hier, à Place Nikitoutagan.

(Photo Rocket Lavoie)



CLÉS - Le maire Marcel Martel a remis les clés de sa ville à M. Flocon et au président du conseil d'administration, Richard Brabant.

(Photo Rocket Lavoie)

Desjardins

présente

## La Soirée des Jutra

DIMANCHE 7 MARS 1999, 19 H 30 SUR TVA

Choisissez le film gagnant et courez la chance de ramener une semaine pour deux au Festival de Cannes en voyageant sur les ailes d'Air France.

Pour participer, choisissez parmi les quatre finalistes du Jutra du meilleur film.

- A : 2 secondes
- B : Nô
- C : Un 32 août sur terre
- D : Le violon rouge

Le grand gagnant sera choisi parmi tous ceux qui auront sélectionné le Jutra gagnant. Complétez le coupon de participation publié les vendredis et samedis dans *Le Quotidien*. Le grand tirage se fera en direct lors de la soirée le 7 mars prochain.

Pour participer au concours et gagner des billets il faut avoir 18 ans ou plus. Aucun achat requis. Règlements disponibles en écrivant à Concours Jutra, a/s Samson Bélair Deloitte & Touche, 1, place Ville-Marie, 30<sup>e</sup> étage, MTL, Qc, H3B 4T9 (La valeur du prix comprenant l'hébergement et les per diem est de 10 000 \$.)

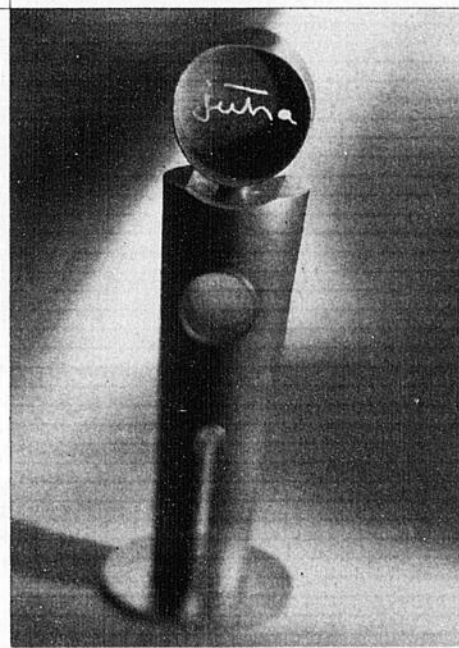
Coupon de participation «Concours Jutra»

Nom :	Prénom :	Ville :	Code postal :
Adresse :		Téléphone (bureau) :	(maison) :
Cochez parmi les finalistes du Jutra du meilleur film de l'année 1998 :			
<input type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> C	<input type="checkbox"/> D

Postez à l'adresse suivante : Concours Jutra, a/s Samson Bélair Deloitte & Touche, 1, place Ville-Marie, 30<sup>e</sup> étage, MTL, Qc, H3B 4T9

À GAGNER !

UNE SEMAINE AU Festival de Cannes



L  
a  
  
s  
o  
i  
r  
é  
e  
  
d  
e  
s  
  
J  
u  
t  
r  
a

# Les activités de plein air se multiplient

Par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) - La Société de développement touristique de Rivière-Eternité (SDTRE) en partenariat avec la Corporation de développement économique de Petit-Saguenay vient d'aménager pour les amateurs de plein air une piste de ski de fond hors sentier qui relie le centre d'accueil de Parc Saguenay au «Club des messieurs»

de Petit-Saguenay.

«Les quelques skieurs qui ont effectué récemment ce circuit qui passe entre autres par le secteur des Murailles et le Mont Edouard à

L'Anse Saint-Jean, se sont montrés enchantés du nouveau parcours d'environ 100 kilomètres de bout en bout. Les participants disposent de refuges, soit de grandes tentes où ils peuvent

prendre de bons repas chauds et dormir», commente le directeur du marketing de la SDTRE, François Guillot.

Il ajoute que les skieurs qui ont moins de temps à consacrer ou qui tiennent à faire une courte randonnée hors piste peuvent aussi à partir du kiosque d'accueil de Parc Saguenay se rendre dans le secteur de lac Price qui est contigu aux limites du Parc Saguenay.

«Mush, mush»

La SDTRE, poursuit-il, a mis également sur pied cette saison-ci, deux circuits pour attelage de chiens de traîneaux en pleine nature.

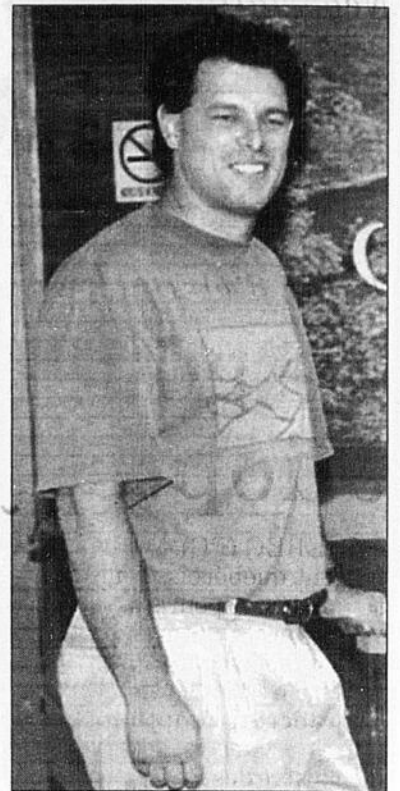
«Ainsi les touristes ou visiteurs intéressés ont le choix entre un parcours sur les grandes étendues glacées du fjord et de la baie Eternité ou en pleine forêt. Est-il besoin de préciser que les cousins français raffolent de telles sorties dans un décor hivernal tout à fait enchanteur.»

Il ajoute que comme par les

années passées, les amateurs de pêche blanche s'en donnent à cœur joie sur la baie. «Le sébaste est définitivement au rendez-vous et les gens ne se font pas prier pour se rendre taquiner les poissons de fond. Pour rendre le séjour plus agréable, nous avons même aménagé sur place un lieu pour faire frire et goûter sa ou ses captures», avance-t-il.

«Le moins qu'on puisse dire est que la baie Eternité est de plus en plus animée. Ainsi on peut faire de la raquette, participer à des excursions en motoneige, s'adonner à la pêche, ou effectuer une randonnée avec attelage de chiens de traîneau. En somme l'embarras du choix», indique-t-il.

En terminant, François Guillot mentionne que l'ajout de nouvelles activités bien encadrées par les membres de son équipe a favorisé vraisemblablement la relance de la Société de développement touristique de Rivière-Eternité qui avait perdu quelque peu de son élan initial au cours des derniers mois.



**ACTIVITES** - Le directeur du développement et marketing de la SDTRE, François Guillot, attribue à l'ajout de nouvelles activités la relance que connaît actuellement l'organisme qu'il représente.

## CRKS-Télé et CFRS

# Jean-Pierre Pampalon quitte la direction

par Normand Boivin

JONQUIERE (NB) - L'acquisition des stations de télévision CKRS et CFRS par le groupe Cogéco s'est traduite par la nomination d'un nouveau directeur général.

Guy Simard succède à Jean-Pierre Pampalon qui demeurera, pour une certaine période, consultant pour Cogéco. Celui-ci avait été nommé le 12 mai 97 par Michel Baribeau, président de Radio Saguenay Ltée.

Guy Simard est à l'emploi de CKRS depuis 33 ans. Il fut embauché comme comptable et au moment de sa nomination, il occupait le poste de contrôleur des finances. Etant donné que la comptabilité a été rapatriée à Montréal par Cogéco, il ne sera pas remplacé.

En plus du changement à la direction, quatre postes d'employés de l'administration ont été coupés mais il n'y a eu aucune mise à pied grâce à un pro-

gramme de mise à la retraite.

Le vice-président et directeur général de Cogéco, Michel J. Carter, indiquait hier au Quotidien que ce serait là le seul impact immédiat de l'acquisition de Radio-Saguenay Ltée par Cogéco. Si d'autres changements surviennent dans l'avenir, ce sera en raison de l'évolution technologique.

### Impact

Cogéco avait annoncé son intention d'acquérir Radio-Saguenay Ltée en juillet dernier et le CRTC avait approuvé la transaction en novembre.

Lorsqu'elle fut effective le premier décembre, CKRS et CFRS télévision se sont joint à un groupe de quatre autres stations affiliées elles aussi à Radio-Canada et à Télévision Quatre Saisons, soit CKSH et CFKS à Sherbrooke, ainsi que CKTM et CFKM à Trois-Rivières.

Le groupe rejoint ainsi 20 pour cent des téléspectateurs québécois.



## EN BREF

### Données fiscales

JONQUIERE (NB) - La troisième journée de débrayage des sept cols bleus du Centre des données fiscales de Jonquière a donné lieu à du brasse-camarade, hier matin, lorsque sa directrice Jacynthe Tremblay a montré des signes d'impatience et forcé la ligne des grévistes sans attendre que les policiers lui fraient un passage.

L'incident n'a pas pris des proportions gigantesques et aucune plainte n'a été faite aux policiers, mais le président du Syndicat des employés de l'impôt membre de l'Alliance de la fonction publique, Daniel Hébert, y voit là un indice que les moyens de pression commencent à porter.

Les cols bleus qui ont le droit de grève depuis décembre débrayent depuis trois jours et bloquent les accès au Centre fiscal, jusqu'à ce que les policiers viennent ouvrir un passage aux cadres et aux autres syndiqués. Hier, ils avaient reçu l'appui des 50 cols bleus de la Base de Bagotville et des sept de la ferme de Normandin. Comme à leur habitude, les grévistes ont bloqué les accès dès 7h30 hier matin et les policiers ont commencé à venir «ouvrir le chemin» vers 8h45. Et c'est au moment où les grévistes se sont déplacés vers l'entrée principale de

l'édifice que la directrice s'est frayé un passage en bousculant quelques manifestants, dont Daniel Hébert.

La manifestation a pris fin vers 10h30 lorsque tous les travailleurs ont intégré l'édifice.

### Erreur sur le camion

HÉBERTVILLE (NB) - Une erreur s'est glissée dans l'article rapportant, dans notre édition d'hier, l'accident qui a coûté la vie à un camionneur de Saint-Gédéon, mercredi en fin d'après-midi.

En effet, le camion n'appartenait pas à l'entreprise de Jean-Guy Fortin de Notre-Dame-du-Rosaire, mais plutôt à la Scierie Lac-Saint-Jean de Métabetchouan.

Par ailleurs, la Sûreté du Québec n'avait pas encore terminé son enquête, hier, pour déterminer la raison qui a poussé le conducteur du camion, Paulin Simard, à immobiliser son véhicule et en descendre pour aller chercher un morceau sur la chaussée.

Les policiers n'avaient pas encore déterminé si l'homme de 43 ans a voulu récupérer un morceau provenant de son camion ou enlever un objet entravant la circulation, lorsqu'il a été happé par une petite Honda quatre sur quatre dans une courbe très dangereuse au kilomètre 5 de la route 169.

**ANNONCE AVEC PHOTO**

**15.95\$** SUR UNE COLONNE

**29.95\$** SUR DEUX COLONNES

RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

**SANS PHOTO**

TEXTE DE BONS VŒUX 7\$

JUSQU'À 20 MOTS (30c par mot additionnel)

### BONNE FÊTE



**BONNE fête Samuel** déjà un an (28 janvier), notre petit rayon de soleil qui nous éblouit par son sourire. **De Papa et Maman xxx SURPRISE Papa!** C'est ta fête demain, on a pensé à toi à l'avance! **Samuel et Maman xxx**



Homme à échanger pour n'importe quoi. Faites votre offre. **Bonne Fête «Dan».**



**Bonne fête Isabelle**, la Gaudreault, pour tes 19 ans. Bonne journée! **On t'aime! xxx**



**Bonne Fête «Marielle»** pour tes 35 ans tu n'as pas changé, tu es toujours aussi «cute». **Ton Sweetie XXX.**



**À NOTRE grand-père** et père, nous souhaitons un très bon anniversaire pour son 50ième et quelques poussières. On t'aime gros comme le ciel. **De tes petites-filles Léa et Eve et tes enfants xxx**

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL • NAISSANCE • POÈME • PROMPT RÉTABLISSEMENT  
VŒUX • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE  
FIANÇAILLES • GÉNÉRATIONS • GRADUATION • MARIAGE

**POUR INFORMATIONS: 545-4014**

# Le front commun commence à s'impatienter

par Lia LEVESQUE  
MONTREAL (PC) — Le front commun des grandes organisations syndicales du secteur public

et parapublic déplore le « jeu de cache-cache » auquel se livre le gouvernement Bouchard, en reportant au mois de mars le

dépôt de ses offres salariales.

« Il enclenche plutôt mal la prochaine ronde de négociations en jouant un petit jeu à cache-cache avec une pièce maîtresse. Les salaires, ce n'est pas un détail, dans les circonstances », a fait valoir en entrevue la première vice-présidente de la CSN, Claudette Carbonneau, responsable des négociations du secteur public pour cette centrale syndicale et, pour cette fois, porte-parole du front commun de la CSN, de la CEQ et de la FTQ.

Le front commun a déposé ses demandes salariales en juin dernier. Il demande sur trois ans 11,5 pour cent, soit 3,5 pour cent la première année, puis quatre et quatre pour cent pour les deux années subséquentes. Les conventions collectives du secteur public et parapublic sont échues depuis le 30 juin 1998.

Depuis, le début véritable des négociations avec les employés de l'Etat a été reporté pour diverses raisons: période estivale, campagne électorale, formation des nouveaux cabinets ministériels, puis période des fêtes.

« On a le sentiment d'avoir été un peu ballotté depuis le mois de septembre dernier en fonction des impératifs politiques du gouvernement. S'il souhaite une négociation qui se déroule bien, il met l'ensemble des cartes sur la table », a opiné Mme Carbonneau. La dirigeante syndicale craint

qu'en reportant ainsi à mars le dépôt officiel des offres salariales, le gouvernement se soit plus ou moins lié les mains avec le budget provincial. Il resterait ainsi moins de marge de manoeuvre pour négocier les salaires, puisque le budget aurait été adopté.

Quant aux aspects normatifs des conventions collectives, la négociation pourra débuter plus tôt. Les syndicats ont hâte, vu le nombre et la complexité des problèmes vécus dans les réseaux de la santé et de l'éducation, notamment.

A la suite des milliers de départs à la retraite, le personnel qui est

resté en poste est « essoufflé », a rapporté Mme Carbonneau. De plus, environ 52 pour cent des salariés ont un poste à statut précaire (occasionnel, sur appel). Le recours à la sous-traitance par le secteur public et la présence accrue du secteur privé posent aussi de nouveaux défis.

« Il y a urgence de se mettre au travail sur le tout. Je pense qu'on n'a pas intérêt à commencer la négociation au compte-gouttes », a commenté Mme Carbonneau.

La CSN, la CEQ et la FTQ représentent 287 000 syndiqués dans le secteur public et parapublic.

## Tarifs d'électricité

# Le gouvernement adopte un décret

QUEBEC (PC) — Le gouvernement québécois vient d'adopter un décret pour s'assurer que les décisions de la Régie de l'énergie ne mettent pas en péril le gel des tarifs d'électricité.

Le décret, adopté mercredi dernier et rendu public hier par le ministre des Ressources naturelles Jacques Brassard, a pour effet de fixer des balises à la nouvelle Régie de l'énergie quand vient le temps d'établir la valeur de certains actifs d'Hydro-Québec comme les lignes de transport de courant.

La valeur de ces actifs a un effet direct sur la fixation des prix de l'électricité, a expliqué le ministre Brassard.

En conséquence, le gouvernement exige dans le décret que la Régie poursuive comme objectif l'uniformité de la tarification sur tout le territoire québécois et inclut dans les actifs de transports d'Hydro-Québec toutes les installations planifiées avant le 27 janvier dernier.

Le gouvernement avait déjà annoncé en 1997 le gel des tarifs d'électricité jusqu'à l'an 2002. « On veut s'assurer que le gel de ces tarifs ne sera pas mis en péril. C'est pourquoi on encadre les travaux de la Régie », a expliqué M. Brassard.

La Loi créant la Régie de l'énergie permet au gouvernement de donner des directives à la Régie. Cette dernière doit s'y soumettre.

Selon M. Brassard, la nouvelle directive consacre un principe défendu par tous les gouvernements depuis la nationalisation de l'électricité en janvier 1963: celui de « desservir équitablement et efficacement les Québécois ».

cois en matière d'énergie hydro-électrique.

Par ailleurs, le gouvernement attend avec une certaine inquiétude le prochain rapport annuel d'Hydro-Québec qui indiquera le dividende payable par l'organisme pour l'an dernier.

Selon le plan stratégique de développement de l'entreprise d'Etat, le dividende devait s'établir à 412 millions \$, soit la moitié du bénéfice net de l'entreprise, lequel devait atteindre 825 millions \$.

Mais la crise du verglas qui a ébranlé le Québec en janvier 1998 aura des effets directs et importants sur ces bénéfices prévus.

« Les bénéfices nets seront moindres. Mais le gouvernement n'a pas fait son deuil de tout dividende », a conclu M. Brassard.

Les données d'Hydro-Québec pour la dernière année doivent être rendues publiques au début de février.

LA SOCIÉTÉ D'ARTS LYRIQUES DU ROYAUME

présente dans le cadre du Carnaval-Souvenir

## LA VEUVE JOYEUSE

Opérette de Franz Lehár

Avec la participation exceptionnelle de

Edgar Fruitier

dans le rôle du Baron Popoff

*Une musique envoûtante,  
des interprètes réputés,  
un décor et des costumes  
sommptueux.*

Mise en scène Direction musicale  
**Cyrille-Gauvin Francoeur Jean-François Lapointe**

Sophie-Marie Martel • Claude Robitaille • Julie Boulianne • Guy Bélanger  
Roger Girard • Éric Gauvin • Robert Huard • Esther Laprise

Orchestre de Chambre du Saguenay - Lac-Saint-Jean  
Le Prisme Culturel

## AUDITORIUM DUFOUR

Les 5-6-12-13-19 et 20 février 1999 à 20 h

Les 7 et 14 février 1999 à 14 h

Billets: Réseau Réservatech (418) 549-3910

- 25\$ (régulier) • 15\$ (étudiant)
- 10\$ (moins de 12 ans)
- Tarifs spéciaux de groupe (30 personnes ou plus)

**AIR MONTREAL** 408496

## EN BREF

### Jacques Parizeau

QUEBEC (PC) — Le Bloc québécois a retenu les services de l'ex-premier ministre souverainiste Jacques Parizeau pour mener à bien une vaste réflexion sur la place du Québec dans le contexte de la mondialisation et sur l'avenir de la formation souverainiste à Ottawa.

C'est le chef du BQ Gilles Duceppe qui a confirmé cette information en ajoutant que l'ex-chef du Parti québécois sera aussi conférencier invité dans deux événements de financement qui auront lieu en février à Québec et Montréal.

Le BQ tient présentement son caucus présessionnel dans la Capitale.

QUOTIDIEN et ALLIANCE VIVAFILM  
invitent 90 personnes à l'avant-première

BRENDAN FRASER ALICIA SILVERSTONE

Elle en avait déjà vu d'autres.  
Il n'était jamais sorti de son sous-sol.  
Elle n'avait jamais rencontré un gars comme lui.  
Il n'avait encore jamais rencontré... qui que ce soit.

# L'INTRATERRESTRE

Version française de BLAST FROM THE PAST

Le 11 février 1999 à 19 h 30  
au cinéma Impérial

EN COLLABORATION AVEC **clab 94.5** énergie

POUR PARTICIPER : Découpez le coupon et postez-le à l'adresse indiquée. 45 gagnants recevront un laissez-passer double. La valeur des prix est de 788 \$. Règlements du concours disponibles chez Alliance Vivafilm. L'annonce sera publiée les 28 - 29 et 30 janvier 1999. Tirage le 4 février.

CONCOURS L'INTRATERRESTRE : 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, (Qc.) G7H 5C1

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... CODE POSTAL .....

TÉLÉPHONE (JOUR) ..... (SOIR) .....

# Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com



## Tout un gros lot!

\* La Chambre de commerce de Delisle a procédé dernièrement au tirage d'un magnifique gros lot. Le billet gagnant, acheté par Dany Larouche et Claude Cadoret de Dolbeau, accordait un gros lot comprenant une camionnette (pick-up), un 4-roues, une motoneige et une remorque, le tout d'une valeur de quelque 65 000 \$. Nous voyons ici les heureux gagnants, accompagnés de Jean-Pierre Boutin, le membre de la Chambre de commerce de Delisle qui leur a vendu le billet.



## Caravane de l'environnement

\* La caravane environnementale, formée d'un groupe de jeunes âgés entre 18 et 30 ans, poursuit ses activités de sensibilisation de la population sur la protection de l'environnement. Dernièrement, les jeunes étaient au chalet du Parc Rosaire-Gauthier de Chicoutimi pour informer un groupe de personnes retraitées. Sur la photo, nous retrouvons Frédéric Dufour, Mireille Côté, Marie Néron et Maryline Proulx, en compagnie de Marie Lacroix (assise), présidente de l'Association québécoise des retraités.

## Panier d'épicerie

(AR) — Comme parfois il y a des situations décourageantes, reléguant au 36e dessous notre confiance en la nature humaine! L'autre jour à l'épicerie, je faisais la file, regardant le contenu des autres paniers, tentant d'effectuer un parallèle profil physique/bilan santé, histoire de tromper l'ennui de l'attente...

Je regardais les articles qu'une chic dame en manteau de fourrure installait sur le comptoir mobile, lorsque je l'entends se scandaliser du prix d'un article. «Quoi, ça



ANDRÉE RAINVILLE

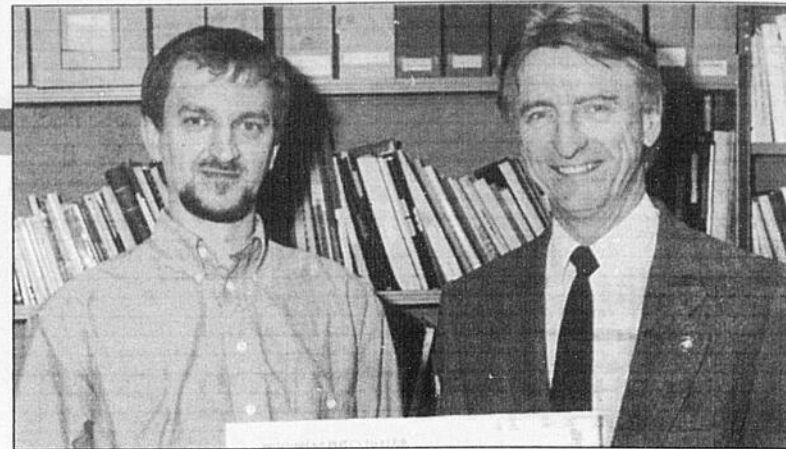
coûte combien, cette tomate? Ça n'a pas de sens. Otez-la. Je ne paierai pas ce prix pour une tomate.»

Et la commis de mettre de côté l'objet du scandale. Une tomate à 60 cents, cramoisie d'avoir été montrée du doigt en public par une dame si chic. Moi aussi, j'ai rougi. Par solidarité pour la tomate...

Ma foi, tout en étant décourageante, la scène n'en comportait pas moins une foule de leçons sur les pratiques de vie de notre société de consommation: la bonne tomate mise de côté, alors que chips et boissons, plus chères et nuisibles pour la santé, étaient épargnés; le dispendieux manteau de fourrure indiquant l'aisance financière ne pesant nullement dans la balance des achats alimentaires; et aussi le ton outré, quasi insultant, pour rappeler la caissière à l'ordre des justes proportions du prix des tomates.

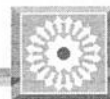
Cette fois, c'était une simple et pauvre petite tomate. J'ai déjà vu la même chose au sujet de bananes et de poivrons. «Ça ne vous gêne pas, de vendre ça à ce prix?» Et dans chaque cas, la friandise, le surplus, le superflu, n'étaient ni mis en cause ni mis de côté... La santé vaudrait-elle si peu cher qu'on préfère l'excès à l'équilibre?

Comment il a dit, déjà, ce confrère de travail à qui je racontais l'anecdote? «Ah! il n'y a pas autant de gens malades pour rien. Ils sont plusieurs à creuser leur tombe avec leurs dents...»



## Prix canadien de cartographie

\* Pour une 2e année consécutive, un étudiant du module des Sciences humaines (géographie) de l'UQAC a mérité un prix en cartographie. C'est ainsi qu'Éric Saint-Pierre s'est vu attribuer le prix de la meilleure carte thématique, catégorie cartes en couleur, par l'Association canadienne de cartographie. L'étudiant méritant, ici accompagné de son professeur Majella Gauthier, avait illustré les Retombées potentielles des excursions de motoneige dans les régions du Québec en 1997. La carte montre notamment la répartition des sommes dépensées et des retombées régionales par habitant, ainsi que la répartition des dépenses dans certains services, tels les stations service, la location, l'hébergement et la restauration. Une image vaut mille mots? Dans ce cas-ci, elle en vaut sûrement le centuple!



## EN GAZOUILLANT

### Orchidophiles

\* La réunion mensuelle des Orchidophiles du Saguenay-Lac-St-Jean aura lieu le mercredi 3 février, à 19 h, à la salle 212.1 du cégep de Jonquière. Pour plus d'informations: 690-0463 ou 548-6853.

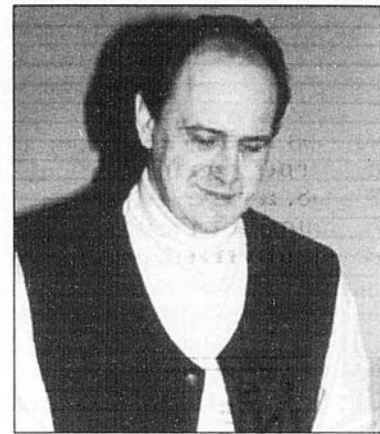
### Séparation/divorce

\* Des groupes de support et partage sont accessibles les mardis après-midi et mercredis soir, pour les femmes concernées par la problématique de séparation et divorce. C'est le Groupe Femmes-Action: séparation/divorce qui offre ce service. Les coordonnées du regroupement sont: 371 Racine Est, Chicoutimi (tél. 693-1161 et 693-8149).

Ajoutons que le thème de la rencontre du mercredi 3 février, Information juridique, sera traité par l'avocate LISE LAROUCHE.

### Du bon fromage!

\* BERNARD ROUSSEAU,



Bernard Rousseau

adjoint aux communications aux Jeux du Québec, a été surpris par le photographe Steeve Tremblay, lors de la conférence de presse de Lactel pour le lancement du nouveau mozzarella de Nutrinor, pour financer les Jeux. Comme vous pouvez le constater, l'ami Bernard avait fort à faire, désireux qu'il était de placer bien en évidence le nouveau produit!

### Mycologues

\* Le Cercle des mycologues du Saguenay informe la population régionale qu'un cours d'initiation est prévu pour les 20-27 avril/4-11 mai. La pré-inscription peut se faire dès maintenant. Le regroupement offre également des conférences sur les champignons, plantes sauvages et médicinales, aux organismes et associations régionales. Pour en savoir davantage, contacter France Dallaire au 545-6875 (télécripteur 696-4292).



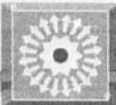
Me Lise Larouche

# Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages



Petit théâtre du pavillon Sagamie

L'Événement Dostoïevsky attend les fidèles

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI (DP) - Aujourd'hui se déroule au Petit théâtre du pavillon Sagamie, l'Événement Dostoïevsky, organisé par les Têtes heureuses dans le cadre de leur production «Les frères Karamazov».

En avant-midi, on parlera de l'adaptation, et en après-midi, de la critique et de la pratique de l'excès, nous indique l'un des participants, le professeur Denis Bellemare, de l'UQAC. Dans un premier temps, les professeurs Fernand Roy et Mustapha Fahmi de l'UQAC analyseront comment s'est fait le passage du roman à la scène dans le cas des Frères Karamazov, et ensuite, Denis Bellemare et Rodrigue Villeneuve parleront des relations entre roman, théâtre et cinéma (le film «Les frères Karamazov» a été tourné par Richard Brooks en 1958, avec Maria Shell et Caire Bloom) à travers une seule scène, celle qui met en présence les deux femmes, Grouchenka et Katherina.

Sur l'heure du midi, il y aura lecture publique du «Neveu de Stockholm», de Jean-Pierre Vidal, l'un des quatre textes commandés à des auteurs de la région par les Têtes heureuses et également inspirés par l'oeuvre de Dostoïevsky. Les discussions reprendront à 13h30: on y abordera l'aspect moral de l'oeuvre de Dostoïevsky, et son théâtre vu par ceux qui le font, avec le comédien Gabriel Arcand, du groupe La Veillée, et le professeur Igor Ovasdis, du Conservatoire de Montréal. Celui-ci monte actuellement «Mère Courage», de Bertold Brecht, avec les étudiants en théâtre de l'UQAC. De plus, les artistes Hélène Roy et Guy Blackburn feront une présentation de l'exposition de ce dernier.

Le tout se terminera, à 16 heures, par la lecture de «L'oeil et le coeur», de Richard Desgagné.

Guy Blackburn

Un autre élément important de l'Événement Dostoïevsky est la présentation par l'artiste Guy Blackburn, de «S'élever seul», installation qu'il a montée à la demande des Têtes heureuses en s'inspirant des «Frères Karamazov». Le vernissage de l'exposition, hier, suivi de la lecture publique de «Raskolnikov à Béthanie», d'Hervé Bouchard, constituait l'ouverture officielle de cet Événement Dostoïevsky.

Pour visiter cette très intéressante exposition (jusqu'au 13 février), il faut se rendre dans un endroit inhabituel, soit un local situé au-dessus de la librairie Les Bouquinistes, auquel on accède par la rue Racine ou la rue Hôtel-Dieu, c'est la porte située en face de celle du CLSC du Grand Chicoutimi.

Dans ce grand espace vide et en

friche, l'artiste a installé plusieurs modules, qui correspondent à des personnages ou à des actions du roman, comme l'indiquent les titres: «Pour ne pas être seul», «Mouvement d'elle pour les 4 frères» ou «Cacher derrière l'icône», par exemple. Des images médicales transformées en icônes, un livre tranché en deux, des bandages médicaux, matelas, morceaux de tissus découpés, roulés, attachés, des rouges à lèvres enfilés sur une tige métallique, de gros élastiques, sont les éléments de ces modules fort bien structurés, qui nous promènent dans un univers à la fois étrange et fascinant. On y trouve également un véritable banc d'église, qui correspond à la dimension religieuse, incontournable dans

l'oeuvre de Dostoïevsky.

Un travail intelligent et séduisant, que le public peut visiter jusqu'au 13 février.

COMPLEXE J. GAGNON ALMA 100 ST-JOSEPH SUD 668 0111
LES BOYS II (G) Ven. et Lun. au Jeu.: 7h00 Sam. Dim.: 1h00 - 7h00
ELLE À TOUT POUR ELLE (G) Ven. Lun. Mar. Jeu.: 7h20 - 9h45 Mer.: 9h45 Sam. Dim.: 1h20 - 3h30 - 7h20 - 9h45
À PREMIÈRE VUE (G) Ven. et Lun. au Jeu.: 18h45 - 9h25 Sam. Dim.: 12h45 - 15h25 - 18h45 - 21h25
PATCH ADAMS (G) Ven. et Lun. au Jeu.: 7h00 - 9h25 Sam. Dim.: 1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25
PRÉMONITIONS (13+ violence) Ven. et Lun. au Jeu.: 9h30 Sam. Dim.: 3h30 - 9h30

Une nouvelle comédie qui prouve que la beauté est vraiment intérieure.



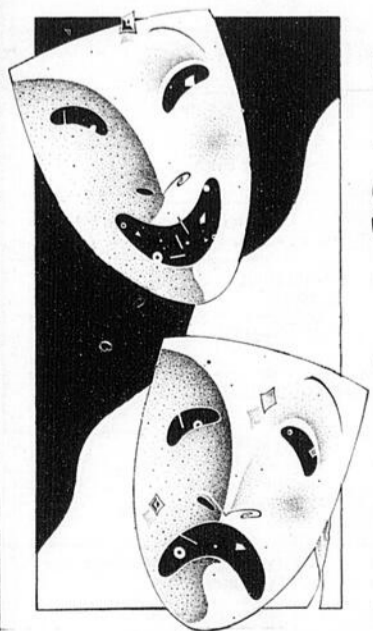
Freddie Prinze Jr. Rachael Leigh Cook

Elle a tout pour elle (Version française de SHE'S ALL THAT)

MIRAMAX Incluant le succès "KISS ME" interprété par SIXPENCE NONE THE RICHER ALLIANCE VIVAFILM
DÈS AUJOURD'HUI! COMPLEX J. GAGNON IMPÉRIAL CHICOUTIMI

Les étudiants du BACC en enseignement de l'UQAC présente

«La visite»



une pièce de Michel Bouchard SAMEDI 30 JANVIER 19 H 30

AUDITORIUM BEAUCHAMPS (Hôpital de Chicoutimi)

Billet à l'entrée 7 \$ Au profit des finissants du BES

CHAMPIONS 98-99 DU BOX-OFFICE
LES BOYS II RICHARD GOUDREAU présente un film de LOUIS SAIA
MARC MESSIER RÉMY GIRARD PATRICK HUARD SERGE THÉRIAULT PAUL HOUE LUC GUÉRIN YVAN PONTON ROC LAFORTUNE MICHEL CHARETTE DOMINIC PHILIE PATRICK LABBÉ MARTIN PETIT PIERRE LEBEAU DANIEL RUSSO ANNE-MARIE PISANI CÉCILE AUCLERT
À L'AFFICHE! COMPLEXE J. GAGNON ALMA CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE CINÉ-ENTREPRISE IMPÉRIAL CHICOUTIMI SON DIGITAL

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE CINÉMA IMPÉRIAL 1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI SON DIGITAL
INFO-HORAIRE: 549-9022 SEMAINE DU 29 JANV. au 4 FEV.
ELLE A TOUT POUR ELLE (G) FREDDIE PRINZE JR. SAM. & DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30 TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30
LES BOYS II (G) PATRICK HUARD SAM. & DIM.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:35 TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:35
LES PROS DU COLLÈGE (13+) JAMES VAN DER BEEK SAM. & DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35 TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:35
À PREMIÈRE VUE (G) JVAL KILMER SAM. & DIM.: 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30 TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30
MARDI-MERCREDI 3,25 \$
JAMES VAN DER BEEK LES PROS DU COLLÈGE V.F. de «VARSITY BLUES»
val kilmir mira sorvino à première vue www.mgm.com D'après une histoire vraie.
CINÉMA JONQUIÈRE 2445 ST-DOMINIQUE
PATCH ADAMS V.F. (G) ROBIN WILLIAMS SAM. & DIM.: 1:45 - 4:20 - 7:00 - 9:30 TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30
LES BOYS II (G) PATRICK HUARD / MARC MESSIER SAM. & DIM.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:35 TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:35
MATINÉES SAM. & DIM. (AVANT 18H00) 3,25 \$

PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30								
<b>CKRS</b>	Matin Express (7h00)		Les 3 Mousquetaires / Christiane Charette		Le Monde de Clémence		La Vraie Vie / Sylvie Legault		Le Midi		Lingo		Cinéma / PERRY MASON: MEURTRE EN CIRCUIT FERMÉ (6) avec Raymond Burr, Barbara Hale		Ouimzie (15h01)		Boîte... / Etoile (15h45)		La Magie du miroir		Robinson Suisse		Change d'air!		La Tête de l'emploi			
<b>CFRS</b>	Mon amie Maya		Bibi et Geneviève		Les Fils à papa / Michael Sapiéha		Plus ça change...		Pub		Les Pierrafeu		Le Grand Journal		Sexe et Confidences		Cinéma / UN DIRECT AU COEUR (5) avec Elvis Presley, Gig Young		Tel que vu à la télé		Les Simpson		Le Grand Journal					
<b>CJPM</b>	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla / Roger Joubert		Taillefer et Fille.		Aimer		La Vie au... / J.E. (11h58)		Le TVA (11h58)		J.E. en direct		Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles		Claire Lamarche / ...comme une bonne chicane		Les Mordus / Mario Jean, Nancy Dumais					
<b>TQc</b>	Connect with English		Jean, maître spirituel		Educational Psychology		Le Monde des affaires		Destinos		Le Tour des mondes		Le Présent du passé		Québec School Television		Connect with English		Destinos		Molly		Carmen Sandiego		Teletubies		Corney-muse	

VOTRE SOIRÉE

\* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

VENDREDI 29 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00											
<b>CKRS</b>	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		Rebecca (3/4)		La Fureur / Okoumé, Nelson Minville, Johanne Lefebvre		Zone libre / ... victimes de la réforme de l'ass.-chômage		Le Téléjournal/Le Point		Nouvelles du sport		Cinéma / LE VOLEUR DE BAGDAD (4) avec Conrad Veidt, Sabu (23h26)											
<b>CFRS</b>	La fin du monde est à 7 heures		Flash / Jacques Godin		Scènes de crime		Coroner		Métier Policier		Aux frontières du réel		Le Grand Journal		La fin du monde est à 7 heures		110%		Phantasmes		Flash		Sexe et Confidences	
<b>CJPM</b>	Le TVA		Piment fort / Serge Thériault		J.E. / Cirque sans recettes; traitements particuliers		Magie sur glace Banque Royale / Championnat mondial professionnel		Le TVA		Le Poing J		TVA Sports / Loteries (23h52)		Pub (0h02)									
<b>TQc</b>	Macaroni tout garni		Bons Baisers d'Amérique		Les Choix de Sophie		Les Franc-tireurs		Droit de... / Est-ce qu'on peut convaincre les jeunes de ne pas fumer?		Ciel! Mon Pinard / L'Oeuf		Absolutely Fabulous		Les Choix de Sophie		Cinéma / GINA (4) avec Céline Lomez, Claude Blanchard							
<b>TV5</b>	Voilà Paris		Les Arts et les Autres		Journal FR2		Thalassa		Faut pas rêver		Michel Strogoff		Journal belge		Au delà des apparences		Revue de presse / Soir 3 (0h15)							
<b>CANAL D</b>	Contact Animal		Exploration: de la terre à la lune		Phénomènes inexplicables / Poltergeists		Pièces à conviction / Le Prédateur sexuel		L'Homme de fer		Cinéma / LE SOLEIL SE LÈVE EN RETARD (4) avec Rita Lafontaine, Yvon Deschamps													
<b>RDI</b>	Euronews		Capital Actions		Le Monde ce soir		En quête de sensations / Le Droit de la droite		Le Journal RDI		Scully RDI		Branché		Le Canada aujourd'hui		Le Téléjournal et Le Point							
<b>RDS</b>	Jeux Extrêmes d'hiver (16h30)		Sports 30 Mag		L'Homme le plus fort		Boxe / Mike Tyson - Frans Botha		Tennis / Omnium d'Australie - Finale femmes		Sports 30 Mag		La Lutte WCW											
<b>S.E.</b>	Ma vie en rose (17h10)		La Justice au coeur (18h40)		Dernier Recours		Mort à vendre (22h45)		Corps à corps (0h25)															
<b>CBJET</b>	Newswatch		Mr. Bean		Just for Laugh		Royal Canadian Air Farce		Red Green Show		Black Harbour		The National / CBC News		The National Update		News		Tracey Takes on					
<b>CFCF</b>	Pulse		Access Hollywood		Two of a Kind		Kids Say the Darndest Things		Candid Camera		Canadian Figure Skating Championships		CTV News		Pulse / Sports Night (23h45)		Jocelyne (0h03) / Cinéma (0h12)							
<b>WVNY</b>	M*A*S*H		ABC World News		M*A*S*H		Frasier		Two of a Kind		Boy Meets World		Sabrina, the Teenage Witch		Brother's Keeper		20/20 Friday		News / A. Hollywood (23h05)		Nightline (23h35)		Politically Incorrect (0h06)	
<b>WCAX</b>	News		CBS News		Entertainment Tonight		Kids Say the Darndest Things		Candid Camera		Magnificent Seven		Nash Bridges		News		Late Night with David Letterman (23h35)							
<b>WPTZ</b>	News		NBC News		Jeopardy		Wheel of Fortune		Providence		Dateline NBC		Homicide: Life on the Streets		The Tonight Show (23h35)									
<b>WCFE</b>	BBC News		Nightly Business		Newshour		People Near Here		Scully: The World Show		Mystery! Heat of the Sun: Private Lives		BBC World News		Charlie Rose									
<b>FOX</b>	Home Improvement		Cheers		Home Improvement		NewsRadio		Brimstone		Millennium		Real TV		Cops		NewsRadio		Hard Copy		Direct 2 U			
<b>TSN</b>	Off the Record		Sportsdesk		That's Hockey		Gallagher		Boxing / Mike Tyson - Frans Botha		1999 Australian Open Tennis - Finale femmes		Sportsdesk											
<b>SPNET</b>	SportsCentral		Skiing: World Ski Report		Snowboarding: World Cup		Golf / Phoenix Open - 2e ronde		SportsCentral		Fox News		Last Word with Jim Rome											
<b>DISC.</b>	Power Hour: Forbidden Places		@discovery.ca		Wild Discovery: Animal Planet		Movie Magic		Invention		Discovery's Canada		@discovery.ca		Wild Discovery									
<b>VIE</b>	La Fête des bébés		Les Copines d'abord		Êtes-vous libre ce soir?		Sortie gaie		Trauma / University Medical Center, Floride		Éros et Compagnie		La Vie en vrac / La Vérité sur les femmes		Qui êtes-vous? / Louise Latraverse		Les Copines d'abord		Sortie gaie					
<b>GLOBAL</b>	Global News		News		Ready or Not		Entertainment Tonight		Dawson's Creek		Millennium		20/20 Friday		PSI Factor		South Park							



# DÉTENTE

## CINÉ-TÉLÉ

### VENDREDI 29 JANVIER

**10h00**  
**CANAL D** — LES BONS DÉBARRAS 9348900 (3) Can. 1979. Drame de mœurs de F. Mankiewicz avec Marie Tifo, Charlotte Laurier et Germain Houde. - Une jeune femme éprouve des difficultés avec sa fillette qu'elle élève seule tout en prenant soin de son frère simple d'esprit. (2h)

**13h00**  
**CKRS** — PERRY MASON: MEURTRE EN CIRCUIT FERMÉ 62078 (6) (The Case of the Lethal Lesson), É.-U. 1989. Drame judiciaire de C.I. Nyby II avec Raymond Burr, Barbara Hale et Alexandra Paul. - Un avocat futé s'occupe du cas d'un étudiant qui est accusé d'avoir tué un camarade de classe. (1h)

**CANAL VIE** — LEFRACAS DU SILENCE 61582349 (2h) Voir jeudi, 20h00.

**14h00**  
**CFRS** — UN DIRECT AU COEUR 15523 (5) (Kid Galahad), É.-U. 1962.

Drame de P. Karlson avec Elvis Presley, Gig Young et Joan Blackman. - Un jeune fermier devient un habile boxeur malgré de nombreuses embûches. (2h)

**CANAL D** — CORDÉLIA 3662748 (4) Can. 1979. Drame de J. Beaudin avec Louise Portal, Gaston Lepage et Raymond Cloutier. - À la fin du siècle dernier, le meurtre d'un menuisier de village est imputé à son épouse ainsi qu'à un employé du couple. (2h)

**23h00**  
**TQc - CIVV** — GINA 2668078 (1h38) Voir samedi, 21h00.

**CANAL D** — LE SOLEIL SE LEVE EN RETARD 4209610 (4) Can. 1976. Comédie sentimentale d'A. Brassard avec Rita Lafontaine, Yvon Deschamps et Denise Filiatrault. - Ayant fait appel à une agence de rencontres, une jeune femme fait la connaissance d'un célibataire timide. (2h)

**23h28**  
**CKRS** — LE VOLEUR DE BAGDAD

66242981 (4) (The Thief of Bagdad), G.-B. 1940. Drame fantastique de L. Berger, M. Powell et T. Whelan avec Conrad Veidt, Sabu et June Duprez. - Un voleur débrouillard aide un jeune calife à reprendre son trône. (2h22)

**00h12**  
**CFCF** — THE MONITORS 2226059 (5) É.-U. 1969. Comédie de J. Shea avec Guy Stockwell, Susan Olivier et Avery Schreiber. - Des envahisseurs venus de l'espace tentent de pénétrer dans le subconscient d'autrui afin de contrôler la Terre. (1h56)

**02h08**  
**CFCF** — CADILLAC GIRLS 74903108 (5) Can. 1993. Drame de mœurs de N. Kendall avec Jennifer Dale, Mia Kirshner et Gregory Harrison. - De retour dans son village natal après la mort de son père, une mère entre en conflit avec sa fille adolescente. (1h42)

**04h00**  
**CANAL D** — LE SOLEIL SE LEVE EN RETARD 25841634 (2h) Voir 23h00.

## BRIDGE

Jean-François Boucher

### SIGNALISATION

Une signalisation précise rapportera très souvent des dividendes en défense. Compétition en équipes de quatre.

Nord-Sud vulnérables  
 Nord donneur

♠ A 7 5  
 ♥ R 8 6 4  
 ♦ 7 2  
 ♣ R D 4 2

♠ R D  
 ♥ 7 5  
 ♦ D 10 9 6  
 ♣ A 10 9 7 5

♠ 9 6 4 3 2  
 ♥ A 9  
 ♦ V 5 3  
 ♣ V 8 6

♠ V 10 8  
 ♥ D V 10 3 2  
 ♦ A R 8 4  
 ♣ 3

Nord	Est	Sud	Ouest
1 ♣	1 ♥	1 ♥	1 ♥
2 ♥	2 ♣	4 ♥	2 ♣

passent

Vous êtes en Est, derrière le mort, et après les enchères indiquées, votre partenaire entame le trois de pique, sur lequel le déclarant appelle le cinq du mort. Quel est votre plan en défense? À l'autre table, dans les mêmes circonstances, Est a fourni la Dame qui a remporté la levée, le déclarant jouant le huit. Retour du Roi de pique, Valet, deux et l'As de Nord. Sud revient en main à l'As de carreau et présente le Valet de coeur. Ouest, croyant que le déclarant cherchait la Dame fournit rapidement petit et le contrat ne pouvait plus être défait. Lorsque l'on détient Roi-Dame de pique comme c'est le cas ici, il est habituellement normal de jouer la Dame au premier tour. Sauf s'ils sont doubletons! Il faut alors monter du Roi et revenir de la Dame. Ouest averti par cette façon de jouer sautera sur son As d'atout dès le premier tour et vous fera couper un pique pour battre le contrat. Ce jeu s'applique également sur l'entame. Si votre entente est de jouer As de As-Roi, entamez du Roi et revenez de l'As si vous ne possédez que ces deux cartes. Votre partenaire sera ainsi informé de votre doubleton et ajustera la défense en conséquence.

## MOTS CROISÉS

NO 523

### HORIZONTALEMENT

- Étalage de marchandises, à l'extérieur d'une boutique - Quatre.
- Grand nombre - Le xylocope en est un.
- Canal qui amène l'eau de mer dans les marais salants - Ch.-I. du dép. des Vosges.
- Tragi-comédie de Corneille - Biens qu'une femme apporte en se mariant - Technétium.
- Mort - Petit vautour d'Amérique tropicale.
- Note - Inattendus.
- Obstinées - Mot latin.
- Graffiti - Ulmaire.
- Monnaie roumaine (pl.) - Bière - Note.
- Atman - Administrons.
- Deux - Volonté.
- Divertir - Choisie.

### VERTICALEMENT

- Fille d'Agamemnon - Détester.
- Habillèrent - Partie du pain.
- Bouclier merveilleux de Zeus et d'Athéna - Meurtre, en parlant d'un fruit.
- Dément - Traquenard - Iridium.
- Drôle - Qui a les qualités du feu.
- Douze mois - Scabreuses - Saison.
- Sert de liaison - Diviser.
- Un style de musique - Lettre grecque.
- Lettre écrite par un auteur ancien - Revenu annuel.
- Négligence - Argile.
- Nom de deux chaînes de montagnes, l'une en Asie Mineure, l'autre en Crète - Poivrier - Marque l'alternative.
- Appareil utiliser pour faciliter le vélage - Rosacée.

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

### SOLUTION DU PROBLEME 522

1	C	O	M	P	R	O	M	E	T	T	R	A
2	A	M	A	R	I	L	R	U	B	E	N	
3	O	B	T	E	N	T	I	O	N	A	I	
4	U	R	S	C	I	D	E	M	G	M		
5	A	E	R	E	S	E	A	C	E			
6	N	A	N	E	T	O	A	I	R	E		
7	N	U	I	T	R	U	T	I	N	E		
8	E	R	R	A	T	A	U	S	T	E	R	
9	S	E	B	A	S	T	E	E	R	E		
10	A	U	L	I	S	E	R	O	N	C		
11	P	L	I	E	R	M	A	S	U	R	E	
12	T	E	R	S	E	R	A	I	T	I	L	

## HOROSCOPE

VENDREDI, LE 29 JANVIER 1999

**Bélier: du 21 mars au 20 avril**  
 N'engagez pas de discussions inutiles. En revanche, cherchez à déceler les besoins profonds de ceux que vous aimez. Cet effort sera largement récompensé. Dans un autre domaine, plus vous garderez secrètes vos négociations financières, plus vous aurez de chances de les voir aboutir vite et bien. Attention aux efforts physiques trop grands. Vos articulations pourraient souffrir.

**Taureau: du 21 avril au 20 mai**  
 Les protections émanant de personnes biens placées seront un atout supplémentaire à votre actif. Tant que vous n'aurez pas résolu un problème d'ordre professionnel, vous ne pourrez pas profiter de votre prochaine fin de semaine. En très bonne forme physique, vous multipliez les activités sans pour autant ressentir la fatigue. Attention, risque d'intoxication alimentaire.

**Gémeaux: du 21 mai au 21 juin**  
 La journée devrait vous apporter de bonnes surprises, des propositions de travail, des idées et des projets. Mais, car il y a un mais, vos amours seront contrariés. Par votre faute, peut-être. Vos problèmes d'argent, assez mineurs, risquent de gâcher tout votre plaisir en société. Ne vous empêchez pas d'accepter les invitations à des sorties. On vous aime comme vous êtes, pas pour votre argent.

**Cancer: du 22 juin au 22 juillet**  
 Le climat de la journée s'annonce assez étrange et vous fera passer par des émotions contradictoires et souvent perturbantes. Vous devrez faire face à toutes sortes de complications de dernière heure. Mais le courage, une fois de plus, ne vous manquera pas. Dans votre vie intime, l'être aimé devra se montrer très habile et astucieux pour vous faire admettre que vous avez tort sur une question précise.

**Lion: du 23 juillet au 23 août**  
 Vous pourrez mener de front plusieurs occupations. A la condition de tirer pleinement parti de votre sens de l'organisation. Nouveaux contacts, nouvelles connaissances. Vous reverrez des personnes résidant à l'étranger. Vous planifierez possiblement un voyage avec eux. Attention cependant aux vols et aux cambriolages. Grande force d'endurance ces jours-ci, physiquement et psychologiquement.

**Virge: du 24 août au 22 septembre**  
 N'écoutez pas trop vos collaborateurs au travail ou dans une activité sociale. Ils risquent de vous donner des informations erronées. Vérifiez vous-même la véracité de leurs affirmations. Quelques difficultés dans vos rapports avec une femme ou avec votre mère. Une personne fascinante vous mènera par le bout du nez. Prudence! Vous pourriez bien commettre une grosse bêtise.

**Balance: du 23 septembre au 23 octobre**  
 Ne tentez pas de régler tout seul des pro-

blèmes qui concernent également d'autres personnes que vous. Vous serez aidé dans vos démarches introspectives. Si vous avez besoin d'un conseil, de l'avis d'un psychothérapeute, ce serait le bon moment pour entreprendre la démarche. Cette tendance à la prise de conscience sera plus puissante au cours des prochains jours.

**Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre**  
 La personne chère à votre coeur pourrait soudain vous accorder les faveurs qu'elle vous a si longtemps refusées. Au travail, les circonstances vous contraindront à agir contre votre gré. Mais votre mauvaise humeur s'atténuera bien vite. Vous reconnaîtrez que, finalement, le hasard a bien fait les choses. Pensez à mettre un peu d'ordre dans vos comptes. Liquidez les affaires "en souffrance".

**Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre**  
 La journée éveillera en vous le désir d'élargir le champ de vos connaissances. Profitez-en. Des lectures fructueuses, très enrichissantes, dans une foule de domaines. Ne résistez pas à l'envie d'écrire, en soirée, particulièrement en vous laissant aller à votre inspiration et votre créativité. Au travail, servez-vous au maximum des informations que vous aurez obtenues par ruse afin de neutraliser les agissements détestables d'un de vos supérieurs.

**Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier**  
 Essayez de vous montrer compréhensif avec les autres. Ils ont peut-être raison de trouver votre travail trop prenant. Alors, arrangez-vous pour leur consacrer un peu plus de temps. Au travail, ne portez pas de jugements trop rapides. Cela vous entraine dans des situations brimantes qui font perdre un temps précieux. Retour à une condition physique satisfaisante.

**Verseau: du 21 janvier au 19 février**  
 Vie affective et familiale très harmonieuse. Vous resserez des liens qui vous unissent à votre famille. Sur le plan financier par contre, vous ne verrez pas encore la fin de vos ennuis. Gardez-vous de faire des promesses imprudentes. L'honnêteté et la franchise sont vos plus grandes qualités. Alors jouez cartes sur table. Sur le plan amoureux, laissez-vous emporter par la passion qui vous anime. L'autre ne demande qu'à vous suivre.

**Poissons: du 20 février au 20 mars**  
 "Le monde appartient à ceux qui se lèvent tôt". Voilà un adage à retenir. Aujourd'hui, vous pourrez accomplir de grandes choses. Et sans l'aide de personne. Avec un peu de jugeotte, vous vous jouerez de problèmes pratiques concernant votre foyer. Cela vous laissera plus de temps pour mettre en marche un projet créatif étonnant, tout à fait inattendu. Vous entrez dans un cycle positif au point de vue de la santé.

## MOT MYSTÈRE

NO 3100

11 LETTRES — LE MOT CLÉ: COMMUNICATIONS

agence	écho	lettre	ouïr	satellite
annonce	écrire	libelle		secret
article	édité	lien	pamphlet	signal
	expédier	ligne	parole	système
billet	exprimer		poste	
		media	public	taire
câble	geste	Minitel		texte
cobol	guide	missive	radio	
		modem	récit	
	image	morse	régie	
débat		muet	relié	
dépêche	journal		répété	
dialogue		oral	revue	
dire	langage	orateur	rumeur	

Solution du problème précédent: fuite

J	O	U	R	N	A	L	A	R	O	T	M	S	A	R
R	E	R	S	G	M	O	R	S	E	T	I	N	T	E
E	E	H	E	A	L	E	T	S	E	G	N	C	D	M
I	N	N	C	G	T	M	I	R	N	O	I	I	E	I
D	C	E	E	E	I	E	C	A	N	R	T	C	E	R
E	O	C	I	S	P	E	L	C	T	E	E	I	T	P
P	D	R	S	L	S	E	E	L	A	P	L	E	O	X
X	A	I	D	E	M	G	D	T	I	E	X	S	P	E
E	V	R	U	I	A	I	E	E	R	T	T	E	L	O
E	E	E	O	G	A	L	M	T	E	E	E	L	R	E
E	G	L	N	L	H	E	E	O	A	U	E	A	U	O
C	N	A	O	P	E	L	T	D	D	B	T	V	O	I
H	L	G	M	B	L	B	S	E	I	E	E	R	U	D
O	U	A	I	I	O	A	Y	L	U	R	M	D	I	A
E	P	U	B	L	I	C	S	R	U	M	E	U	R	R

# 3 jours de rabais! Surprises! Abracadabra!

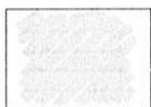


les vendredi 29, samedi 30 et dimanche 31 janvier 1999

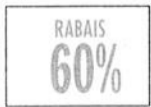
*Le conseiller à la  
vente dévoilera le rabais  
à l'aide du marqueur magique*



Étape 1



Éta  
pe 2



Étape 3

La réclame *Rabais magiques* Sears est en vigueur les 29, 30 et 31 janvier. Vous pourriez épargner de 5 à 60% du prix régulier sur presque toute la marchandise en magasin. Prenez une carte *Rabais magiques* en magasinant et, à l'aide d'un marqueur *Rabais magiques*, un conseiller à la vente dévoilera en quelques secondes le rabais dont vous bénéficierez. Dépêchez-vous.

Ce genre de magie n'arrive pas souvent.

**SEARS**



*Faites dévoiler  
votre rabais ...*

**Rabais 40-60%**

**SUR LES PRIX DE LIQUIDATION**

**Tous les vêtements et chaussures pour  
hommes, femmes et enfants**

**Rabais**

**5 - 20%**

**SUR LA MARCHANDISE  
À PRIX ORDINAIRE.**

Appareils électroniques,  
gros appareils ménagers de  
grandes marques,  
petits appareils ménagers et  
d'hygiène corporelle,  
jouets,  
meubles pour bébés,  
services et produits d'automobile

**Rabais**

**10 - 25%**

**SUR LA MARCHANDISE  
À PRIX ORDINAIRE.**

Vêtements pour femmes incluant  
les tenues sport de grandes marques,  
vêtements pour hommes et enfants,  
chaussures pour hommes, femmes et  
enfants, dessous intimes et tenues de  
nuit pour femmes, gros appareils  
ménagers Kenmore<sup>MD</sup>, quincaillerie,  
articles de plein air, articles de  
sport, accessoires de salle de bains,  
produits pour l'environnement du  
foyer, articles ménagers, accessoires  
de peinture et applicateurs,  
peinture Everyday Colors<sup>MD</sup>  
de Martha Stewart.

**Rabais**

**30 - 50%**

**SUR LA MARCHANDISE  
À PRIX ORDINAIRE.**

Vêtements Nevada<sup>MD</sup> en denim pour  
hommes, femmes et enfants, soutiens-  
gorge et culottes WonderBra<sup>MD</sup>, Vogue  
Bra<sup>MD</sup> et Playtex<sup>MD</sup> vendus en boîte,  
vêtements Tradition et R&R<sup>MD</sup> pour  
femmes, bagages, coordonnés pour la  
salle de bain, batteries de cuisine,  
articles saisonniers.

**Rabais**

**40 - 60%**

**SUR LA MARCHANDISE  
À PRIX ORDINAIRE.**

Ensembles matelas-sommier  
Sears-O-Pedic<sup>MD</sup>,  
batteries de cuisine en  
acier inoxydable,  
oreillers et couettes,  
bijoux en or et en argent,  
bagages American Tourister<sup>MD</sup>,  
peinture et papier peint.

**Ce genre de magie n'arrive pas souvent ... jusqu'à dimanche!**



NORTRK 457127	11.00	10.75	10.80	+0.00	PROMIS SYS	4800	6.75	6.50	6.75	+0.25	SCOTIA SPLIT	200	42.75	42.75	42.75	-0.25	TEKLOGIX	89695	22.80	21.00	21.45	-0.70	VISTA GLD	78800	0.225	0.200	0.200	-0.020
NORTHST 0.5200	1.05	1.05	1.05	0.00	PROMIS SYS	4800	6.75	6.50	6.75	+0.25	SCOTIA SPLIT	200	42.75	42.75	42.75	-0.25	TEKLOGIX	89695	22.80	21.00	21.45	-0.70	VISTA GLD	78800	0.225	0.200	0.200	-0.020
NORTHWAY 0.5211	42.60	40.80	41.70	-0.90	PROMIS SYS	4800	6.75	6.50	6.75	+0.25	SCOTIA SPLIT	200	42.75	42.75	42.75	-0.25	TEKLOGIX	89695	22.80	21.00	21.45	-0.70	VISTA GLD	78800	0.225	0.200	0.200	-0.020
NOVA CHEM 80222	21.95	21.60	21.85	+0.20	PROMIS SYS	4800	6.75	6.50	6.75	+0.25	SCOTIA SPLIT	200	42.75	42.75	42.75	-0.25	TEKLOGIX	89695	22.80	21.00	21.45	-0.70	VISTA GLD	78800	0.225	0.200	0.200	-0.020
NOVA CHEM 80222	21.95	21.60	21.85	+0.20	PROMIS SYS	4800	6.75	6.50	6.75	+0.25	SCOTIA SPLIT	200	42.75	42.75	42.75	-0.25	TEKLOGIX	89695	22.80	21.00	21.45	-0.70	VISTA GLD	78800	0.225	0.200	0.200	-0.020

PC DOCS 31639	7.10	6.80	7.05	+0.50	PC DOCS 31639	7.10	6.80	7.05	+0.50	PC DOCS 31639	7.10	6.80	7.05	+0.50	PC DOCS 31639	7.10	6.80	7.05	+0.50					
PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70
PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70
PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70
PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70	PACIFIC 139981	5.20	4.50	4.90	-0.70

# FONDS MUTUELS

ABX	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10					
ABC Funds	5.70	5.50	5.60	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10
ABC Funds	5.70	5.50	5.60	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10
ABC Funds	5.70	5.50	5.60	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10
ABC Funds	5.70	5.50	5.60	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10	AIM Family Funds US	10.40	10.20	10.30	+0.10

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 29 janvier 1999 - 19



Au Québec

# Les papetières ont connu une bonne année

MONTREAL (PC)-Certaines grandes papetières québécoises ont connu une très bonne année financière en 1998, et ce malgré les effets d'une baisse de demande et d'une chute de valeur de quelques-uns de leurs produits.

Domtar, par exemple, a annoncé hier qu'elle avait réalisé des profits de 74 millions \$ en 1998, nettement supérieurs aux 25 millions \$ encaissés l'année précédente. Ses revenus annuels, quant à eux, ont grimpé de 21 pour cent pour s'établir à 2,35 milliards \$, comparativement

à 1,94 milliard \$ l'année précédente.

Rentable pour un sixième trimestre consécutif, la compagnie a attribué ces résultats encourageants à la prise de contrôle de E.B. Eddy, qui lui a permis de gonfler ses ventes pendant la deuxième moitié de l'année. Une organisation plus efficace et un dollar canadien plutôt faible lui auront également permis d'absorber les contrecoups de la baisse des prix en 1998.

Le portrait est aussi brillant pour

Cascades, dont le bénéfice net pour 1998 s'est chiffré à 52 millions \$, comparativement à 40 millions \$ l'année précédente, a-t-elle indiqué hier. Le portrait change toutefois radicalement lorsqu'on tient compte des éléments inhabituels, qui transforment ces profits en perte de 7 millions \$. Cela s'explique par l'imposition d'une amende européenne à sa filiale Cascades S.A. et un gain de 19 millions \$ en 1997 entraîné par la disposition de certains actifs.

Pour sa part, Tembec a affirmé hier que ses profits perdaient actuellement un peu de poids en regard de ceux réalisés l'année précédente. Elle a notamment affiché un bénéfice de 8 millions \$ au premier trimestre de 1999, comparativement à 11,1 millions \$ à la période correspondante de l'année précédente, et 28,1 millions \$ au quatrième trimestre de 1998.

Cette dernière explique la baisse de ses bénéfices par la vente de son usine ontarienne de Timmins, qui fabrique des planches pouvant servir de substitut au contreplaqué.

Quant à l'Américaine Repap, établie au Connecticut et opérant une usine au Nouveau-Brunswick, les derniers résultats font mal. Si cette dernière avait réalisé un bénéfice de 49,4 millions \$ au quatrième tri-

mestre de 1997, elle a dû absorber une perte de 7,4 millions \$ à la période correspondante de 1998.

Pour l'année 1998, la compagnie aura affiché une perte de 51,4 millions \$, quand même encourageante par rapport à celle de 63,5

millions \$ enregistrée en 1997. Les revenus de la papetière américaine ont toutefois connu une hausse de 8,2 pour cent au quatrième trimestre de 1998 par rapport au même moment de l'année précédente.



## COUP D'OEIL

### NEW YORK

Dow Jones +9281.33 +8.10  
Volume 851 010 000

### MONTREAL

Indices comp. -3495.49 +21.97

### TORONTO

TSE 300 -6668.28 +16.57  
TSE 100 -408.50 +2.22  
TSE 35 +367.34 +1.53

### VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Magma Intl Inc 89.50 -50  
Celestica Inc. 52.00 +1.15  
Alliance Forest Prods 15.85 +60  
CGI Group Inc. 37.00 +30  
Tor.-Dominion Bank 62.50 +75

Or -283.70 +5528

### VALEURS D'INTÉRÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	13.45	0
Alcan Aluminium	38.50	+50
Alliance Forêt	15.85	+60
Amisk	2.00	0
BCE Inc.	66.00	+15
Ban. Nationale	23.10	-50
Bruneau Minerals	.300	0
Cascades Inc.	7.65	-10
Domtar	8.75	-10
Donohue CI-A	30.40	-40
Groupe CGI Inc.	37.00	+30
Jean Coutu Grp CI-A	34.25	+65
Métro-Rich.	21.35	+05
Paperboard Inds Intl	2.50	-05
Proviso	0	0
Uniforest Inc. CI-A	2.12	-05

\$ U.S. -1.5180 -0010  
\$ CDN -6585 +7

Taux de conversion 1.5197

EN COLLABORATION AVEC  
LÉVESQUE BEAUBIEN  
GEOFFRION INC.



## EN BREF

### Ford rachète Volvo

DEARBORN, Michigan (AP, PC)-L'Américain Ford, numéro deux mondial de l'automobile, a affirmé hier qu'il rachetait le Suédois Volvo pour une somme de 6,45 milliards \$ US. Mais cet accord devant être approuvé par les autorités et les actionnaires ne toucherait pas les activités québécoises de Volvo.

L'accord prévoit que Ford prenne le contrôle de la division voiture particulière de Volvo dans le monde, soit trois usines d'assemblage d'automobiles et de moteurs

en Europe, ainsi que le centre de développement des produits pour voitures particulières de Göteborg, en Suède.

Ford acquiert aussi le droit d'utiliser la marque Volvo pour les véhicules légers tandis que le Suédois garde le contrôle des véhicules commerciaux et des produits non automobiles.

Cela signifie que les usines québécoises de Volvo NovaBus à Saint-Eustache et Prévost Car au sud de Québec ne seraient donc pas touchées par cette transaction, puisqu'elles appartiennent à la division de camions.

LA SOCIÉTÉ D'ARTS LYRIQUES DU ROYAUME

présente dans le cadre du Carnaval-Souvenir

## LA VEUVE JOYEUSE

Opérette de Franz Lehár

*Laissez-vous charmer...*

*« par la beauté de cette musique délicieuse que vous turluterez en sortant de la salle. »*

Edgar Fruitier  
Le Baron Popoff

Mise en scène  
Cyrille-Gauvin Francœur

Direction musicale  
Jean-François Lapointe

Sophie-Marie Martel • Claude Robitaille • Julie Boulianne • Guy Bélanger  
Roger Girard • Éric Gauvin • Robert Huard • Esther Laprise

Orchestre de Chambre du Saguenay - Lac-Saint-Jean  
Le Prisme Culturel

AUDITORIUM DUFOUR

Les 5-6-12-13-19 et 20 février 1999 à 20 h

Les 7 et 14 février 1999 à 14 h

Billets: Réseau Réservatech (418) 549-3910

- 25\$ (régulier) • 15\$ (étudiant)
- 10\$ (moins de 12 ans)
- Tarifs spéciaux de groupe (30 personnes ou plus)



## PARTICIPEZ AU 35<sup>e</sup> TOURNOI PROVINCIAL DE HOCKEY PEE WEE

DU 1<sup>er</sup> AU 7 FÉVRIER 1999

et courez la chance de participer au LANCER DE LA RONDELLE



LE BEURRE D'ARACHIDE  
**SQUIRREL**  
LE SEUL AVEC L'ARACHIDE DESSUS!

**1500\$**  
EN PRIX À GAGNER

\* Assistez au tournoi tous les jours.  
1 adulte sera choisi au hasard dans l'assistance.  
PRÉPAREZ-VOUS, VOUS POURRIEZ ÊTRE LE GAGNANT.

Lancez la rondelle dans le panneau troué identifié au journal Le Quotidien et à CCM. Visez juste et vous gagnez instantanément une valeur de 1500 \$ en produits, soit: une paire de gants et de patins CCM, un approvisionnement d'un an de produits BEST FOODS CANADA (SQUIRREL, MAZOLA, HELL MANN'S, KNORR, ETC.) + un (1) laissez-passer V.I.P. pour 2 personnes dans les cinémas CINÉ-ENTREPRISE pour l'année courante.

Invitation à toute la population

Une collaboration de:

le QUOTIDIEN

BEST FOODS CANADA

SQUIRREL

CCM

## DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



POUR NOUS REJOINDRE:

- 545-4014 SAGUENAY
  - 668-4506 ALMA et les environs
  - 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs
- COURRIEL: [classes@lequotidien.com](mailto:classes@lequotidien.com)

### INDEX DES RUBRIQUES

<b>IMMEUBLES</b>	Campeurs à vendre	307	Antiquités	705
<b>COMMERCIAUX</b>	Fourgonnettes	308	Bois de chauffage	706
Bâtisses commerciales	101	Machinerie	Coin du bébé	707
Blocs appartements	102	Motomarine à vendre	Demande	708
Bureaux à louer	103	Motoneiges à vendre	Divers	709
Commerces à vendre	104	Motos 3 et 4 roues	Equipement de bureau	710
Commerces à louer	105	Pièces et accessoires	Equipement de commerce	711
Entrepôts à louer	106	Remorques à vendre	Esclérisme	712
Fermes	107	Souffleuses à vendre	Marché aux puces	713
Garages	108	Tracteurs à vendre	Matériaux de construction	714
Locaux à louer	109	Véhicules divers	Poêle à bois	715
Terrains commerciaux	110		Réceptions	716
			Santé	717
			Vêtements	718
			Ventes de garage	719
<b>HABITATIONS</b>				
<b>RÉSIDENTIELLES</b>				
A partager	201	<b>EMPLOI</b>		
À vendre ou à louer	202	Gardiennage demandé(e)	400	
Chalets à vendre	203	Personnel demandé	402	
Chalets à louer	204	<b>FORMATION</b>		
Chambres à louer	205	Occasions / cours	450	
Condominiums à vendre	206	<b>OCCASIONS</b>		
Condominiums à louer	207	<b>D'AFFAIRES</b>		
Logements à louer	208	Finances	501	
Maisons à vendre	209	Occasions d'affaires	502	
Maisons à louer	210	<b>SERVICES</b>		
Maisons mobiles à vendre	211	<b>PROFESSIONNELS</b>		
Maisons mobiles à louer	212	Construction / rénovation	601	
<b>VEHICULES</b>		Import	602	
Terrains à vendre	300	Massage	603	
Autos à vendre	301	Offres de service	604	
Autos à louer	302	Services de garde	605	
Bateaux à vendre	303	<b>MARCHANDISES</b>		
Camions à vendre	304	<b>ET SERVICES</b>		
Camions 4x4	306	À donner	701	
		À vendre ou à échanger	702	
		Amusement	703	
		Perdu ou retrouvé	904	
		Recherche	905	

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

HEURES D'AFFAIRES  
8 h 30 à 16 h 30  
DU LUNDI AU VENDREDI

### INTERNET GRATUIT

Placez une petite annonce dans Progrès-Dimanche ou Le Quotidien et elle paraîtra sur le site Internet le même jour

[www.lequotidien.com](http://www.lequotidien.com)

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

**RESTRICTION** L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

### TARIFS

LE QUOTIDIEN  
10 mots ou moins

1 jour.....	7,35 \$
2 jours.....	8,90 \$
3 jours.....	10,45 \$
4 jours.....	12,00 \$
5 jours.....	13,55 \$
6 jours.....	15,10 \$

PROGRÈS-DIMANCHE  
10 mots ou moins  
9,45 \$

Mots additionnels:  
0,42 \$ mot/par semaine

**OPTIONS:**  
Lettrage majuscule  
Caractères gras  
Encadrement  
Titre centré  
3,00 \$ par semaine/par option

**AVEC PHOTO:**  
6,50 \$ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.  
Acceptons les chèques, cartes de crédit.



### 100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

#### 102 Blocs appartements

BELLE occasion pour jeune couple. Acheter un immeuble de 6 logements à St-Ambroise, rue Simard à un prix raisonnable, près de l'école (tous les services). Tél:672-2266.

CHICOUTIMI-NORD, 4 logements 5 1/2 rénovés, tout brique, proximité services. Tél.:696-9841.

IMMEUBLE à logements, près Place Royaume et Saguenay, UOAC, Hôpital, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, à vendre en partie ou globalement. Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383. (Possibilité de financement).

JONQUIÈRE: près cegep, très rentable, 1-5 1/2, 2-4.1/2 + 3 chambres à louer au sous-sol. Tél:542-3904.

#### 104 Commerces à vendre

**BAR 70 PLACES**  
6 motels avec résidence financés par propriétaire. Accepterais échange. Tél.348-6428

SECTEUR LAC ST-JEAN: salon de quilles ultra-moderne, avec bâtisse, et plusieurs autres commerces intéressants. Lionel Bouchard. Tél.347-5052, tél-avertisseur: 669-6632 Accès Plus Courtier.

#### 105 Commerces à louer

CHICOUTIMI, terrain avec bureau et garage pour commerce de voitures usagées. Tél.:690-7444.

#### 106 Entrepôt à louer

BATIMENT commercial ou industriel, 5 000 ou 10 000 pieds carrés, quai de déchargement, St-Bruno, Hébertville-Station, Jonquière, 1er juin. Tél.:(418)343-3847.

GRAND entrepôt à louer au 1229, boul. Saguenay Est, Tél.:696-4738.

#### 108 Garages

À LOUER. Demi-journée, journée ou semaine. Pour mécanique ou peinture. Rivière-du-Moulin. Tél.:696-1160.

#### 109 Locaux à louer

2 ESPACES à bureaux à louer, sis au 211 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. Un au 1er étage: 289pi.ca., un au sous-sol, hors-terre: 396pi.ca. Disponible immédiatement. Tél.:549-1963.

A JONQUIÈRE: 2095 St-Hubert, très beau local commercial au rez-de-chaussée, 1.650 pi.car. x 10' hauteur, peut être loué en tout ou en partie, possibilité du sous-sol de même grandeur, grand stationnement, éclairé et déneigé, présentement disponible. Tél.:(418)547-1873.

BOULEVARD ST-PAUL, commercial et/ou industriel, 1 600 pieds carrés, 550 volts, grande porte garage. Tél.:693-1467, 690-7890.

CHICOUTIMI, boul. Talbot, 2 locaux industriels ou d'entreposage, chauffés, 3 058 et 1 058, pieds carrés. Tél.:549-3135 #102, 690-9590 (cellulaire).

CHICOUTIMI, boulevard Talbot, près autoroute, local commercial demi sous-sol, possibilité jusqu'à 2 400 pieds carrés, chauffé, éclairé, grand stationnement. Prix très abordable. Tél.:549-2457, 591-3647, Réjean.

CHICOUTIMI-NORD, Place Roussel, (ancien Bonsai), pour commerce ou service, locaux de 500, 1 000, 3 000 jusqu'à 8 000pi.ca. 183 aires de stationnement, achalandage très intéressant. Cellulaire: 690-9590, 549-9200.

CHICOUTIMI: centre-ville, espace commercial à louer pour professionnels. Tél.:696-0951 soir seulement.

### 109 Locaux à louer

CHICOUTIMI: prêt à être utilisé, 360 pi.ca., rue St-Paul, chauffé, éclairé, 450\$/mois négociable. Tél.:541-6158.

CHICOUTIMI: rue Racine, 1 000 pi.ca. tout inclus, prix raisonnable. Tél.:543-7659.

ESPACE de bureau à louer de 474 pieds carrés avec entrée indépendante au 1680, Manic, Chicoutimi. Tél.:549-1323.

JONQUIÈRE: Local commercial à louer, chauffé, éclairé, 1 000 pieds carrés, 3691 Boul. Harvey, Jonquière. Pour informations: Tél.547-6645

LOCAL commercial: disponibilité de 7 200 pi.ca. ou moins, 2ème étage avec services, bâtisse neuve située parc industriel Arvida. Pour informations: 418-548-1184.

LOCAUX de 3 200 pi.ca. d'espace commercial et 2 400 pi.ca. d'espace à bureaux. Tél.698-2222, 1-800-361-9519.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549-3065.

### 200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

#### 201 A partager

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, chauffé, éclairé, téléphone, câble, 330\$/mois. Tél.:549-9192, 591-7825.

#### 203 Chalet à vendre

LAC CLAIR: dans une baie, plage de sable, terrain 93 000 pieds carré, habitable à l'année, 3 chambres, mezzanine, 2 salles de bain, garage attenant. Tél.:693-6036.

ST-GÉDEON, vente ou location, habitable à l'année, bord de l'eau. Tél.:480-1123.

### 205 Chambres à louer

3 MINUTES Place Royaume, entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, câble, téléphone. Faut voir. Cellulaire:591-0416.

A QUI LA CHANCE? grandes chambres, arrière Place Royaume, propres, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnements. 200\$/mois. Tél.:690-0080, 690-3631.

ALMA: chambre et pension, câble, TV, laveuse, sècheuse. Tél.:668-9195.

CHICOUTIMI grandes chambres avec vanité, accès laveuse, sècheuse, entrée indépendante, près cegep, hôpital et université, libres immédiatement. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI, centre-ville, cuisine commune, laveuse sècheuse, câble fourni. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, grande, chauffée, éclairée, meublée, câble, cuisine, laveuse, sècheuse, stationnement. \$210/mois. Tél.:698-2108, 545-2703.

CHICOUTIMI, près cegep et université, grande, propre, tranquille, câble, laveuse, sècheuse, entrée indépendante, non-fumeur(euse). Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI, près cegep, réfrigérateur, cuisinière, 175\$/mois. Tél.:543-4622, 690-8080.

CHICOUTIMI, près cegep, université, centre-ville, câble, laveuse, sècheuse, stationnement. Tél.:545-0698, 541-0077 paget.

CHICOUTIMI, près centre-ville, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, câble. 200\$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI, près cegep, hôpital, université, cuisine commune, laveuse, sècheuse, câble, entrée indépendante. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI-NORD: chambre avec cuisinière, non-fumeur(euse), stationnement compris, câble fourni. Tél.:543-5188.

CHICOUTIMI: 334 Racine est, (haut de côte) très grandes chambres, maison historique, cuisine commune, laveuse, sècheuse, très grande cours gazonnée, stationnement, près tous les services. Tél.543-9079.

### 205 Chambres à louer

CHICOUTIMI: proximité centre d'achat, lit queen, câble, téléphone, salle bain, salle lavage, stationnement. Idéale pour travailleur(euse) ou étudiant(e), possibilité de repas, non-fumeur(se) privilégié(e) (petit bijou, faut voir) Tél.:543-2271

CHICOUTIMI: Rénovées, près Université, 170\$/mois à 260\$/mois. Câble fourni. Tél.:693-0697

JONQUIÈRE, coin Montfort et St-Pierre, entrée indépendante, salle bain, cuisine et salon communs, très propre. Personne sérieuse seulement. Tél.:542-0991.

JONQUIÈRE, près Cegep, entrée indépendante, cuisine commune, câble fourni. Tél.:540-4040.

JONQUIÈRE: pour personne recherchant tranquillité, avec services, prix 180\$/mois et plus. Tél.:695-2178.

### 206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction acier béton, studio 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Possibilité location, achat. Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383.

### 207 Condominiums à louer

ARRIÈRE PLACE SAGUENAY: 5 1/2, avec verrière, construction récente, libre immédiatement. Tél.:696-2420.

LA-BAIE, 4 1/2, secteur tranquille, remise, 2 stationnements, près des services. Vue sur La-Baie. \$450/mois. Tél.:544-7215.

### 208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, près Université, et des centres d'achats. Meublés, semi-meublés ou non. Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383, UN MOIS GRATUIT.

5.1/2, secteur Port-Alfred, 5 1/2 secteur Grande Baie, libres immédiatement. Tél.:272-2521, 540-5391.

A LOUER: Chicoutimi: 4 1/2 tout meublé, tout équipé, au mois, tél.:591-0249.

APPARTEMENTS LE GITE 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, situés environ 1000 pieds arrière Place du Royaume. Libres immédiatement. 1318 des Roitelets, app. 43, Chicoutimi. Tél.:693-8508, 696-2933.

ARVIDA, 1 mois gratuit, 2 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, meublés, près des services. Tél.:548-8643.

ARVIDA: 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er avril, 485\$/mois. Tél.:699-5150.

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grands 4 1/2, balcon, porte patio, près des services, libres en juin et juillet. Tél.:693-9075, ou télé-avertisseur 541-3628

ARVIDA: idéal pour atelier d'artiste ou d'artisan, 3 1/2, chauffé, éclairé, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-7228 après 13h00.

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 4 1/2, porte-patio, balcon, possibilité cuisinière, réfrigérateur. Aussi 4 1/2 tout meublés. Tél.:693-4242.

CANTON-TREMBLAY: Duplex 5 1/2, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-0902.

CENTRE-VILLE Chicoutimi, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, remise. Tél.:549-5693, 690-2679.

**CHICOUTIMI STYLE CONDO**  
Grand 5 1/2, 1er étage, 120 des Ecorceurs, eau chaude fournie, grands garde-robes, entrée lave-vaisselle, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, très très propre. Endroit paisible, 550\$/mois. Tél.:690-1148.

CHICOUTIMI, 1450 Du Perche, grand 3 1/2, semi-meublé, moderne, libre immédiatement, 375\$/mois, chauffé, éclairé, Tél.:544-4595, paget:696-6324, 693-8634.

CHICOUTIMI, 102 Price, grand 6 1/2, plancher bois franc, chauffé, \$540/mois. Libre immédiatement. Tél.:543-4940.

CHICOUTIMI, 1er étage 4 1/2, non chauffé, non éclairé, disponible immédiatement, Jour:545-6052, soir: 591-0211, Marc-André.

### 208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 3 1/2, 390 Bégin, près Cegep, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 295\$/mois. Tél.:548-0029, M. Bégin.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, meublé, non meublé, chauffé, éclairé, près Université, Cegep. Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, 628 Ste-Anne. Libres. Tél.:543-0858.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 851 McLaren, 4 1/2, 75 des Oblats et 1631 des Grands Ducs, près Centre-d'achats. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, près centres d'achats et université. Aussi 4 1/2. 370\$/mois, 400\$/mois, 460\$/mois. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI, 3 1/2, neuf, semi-meublé, près Cegep, Université, 470 rue Lafontaine, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:545-8669.

CHICOUTIMI, 4 1/2 rue du Séminaire, près hôpital, cegep, libre 1er février. Tél.:549-8769.

CHICOUTIMI, 4 1/2, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, arrière Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement., Tél.696-2658.

CHICOUTIMI, 5 1/2, chauffé, non meublé, libre 1er février. \$525. Tél.:540-4838, 690-3833.

CHICOUTIMI, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois, 914 Nio. Aussi 4 1/2, sous-sol, chauffé, éclairé, 350\$/mois. Tél.:544-5078.

CHICOUTIMI, 522-A Lafontaine, 5 1/2 chauffé, \$495/mois, sous-location, février gratuit. Tél.:543-2324, 549-0219.

CHICOUTIMI, 763 des Hospitalière, 4 1/2, 5 1/2, chauffé, éclairé, \$510/mois, libre 1er février. Tél.:690-1235, 549-8564.

CHICOUTIMI, Angoulême, quartier tranquille, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, impeccable, eau chaude, stationnements. Tél.:545-4452, 690-0121.

CHICOUTIMI, arrière Place du Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois. RUE PAQUET, grand 4 1/2, chauffé, éclairé semi-meublé, 510\$/mois. RUE ST-VINCENT, 1 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 260\$/mois. BOULEVARD UNIVERSITÉ: 4 1/2, chauffé, éclairé, meublé, idéal étudiant(e). \$425/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, beaux 4 1/2, chauffés, planchers bois, près hôpital, université. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI, deux petits 4 1/2, chemin de la Réserve, \$250 eau chaude fournie. Libres immédiatement. Tél.:547-8809.

CHICOUTIMI, duplex, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$560. Libre 1er mars. Tél.:693-8713.

CHICOUTIMI, rue d'Youville, grand 4 1/2, style vieillot, chauffé, \$500/mois, libre 1er mars. Tél.:698-0162.

CHICOUTIMI, très grand 3 1/2, meublé ou non, entrées laveuse sècheuse, libre immédiatement. Tél.:678-2496.

CHICOUTIMI-NORD, 5 1/2, rénové, 475\$/mois, chauffé, libre 1er février. Tél.:696-9841, 541-8717.

CHICOUTIMI-NORD, beau grand 4 1/2, endroit tranquille, repeint à neuf, stores verticaux, remise intérieure, non chauffé, non éclairé, stationnement déneigé. A visiter 1850 boul. Tadoussac. Tél.:543-6960.

CHICOUTIMI-NORD, grand demi sous-sol, 5 1/2, chauffé, éclairé, 495\$/mois. Tél.:696-2216, 543-4598.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, sous-sol de résidence privée, tout meublé, tout équipé, au mois ou avec bail, idéal pour travailleur(euse) de l'extérieur ou étudiant(e). Tél.:696-4680.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, arrière centre d'achats, semi-meublé, 400\$/mois, libre immédiatement. Tél.:673-6417.

### 208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, chauffé, 1992 boul. Tadoussac, voisin église St-Luc, 1er plancher, libre immédiatement. 465\$/mois. tél

208 Logements à louer

RÉSERVEZ MAINTENANT! CHICOUTIMI-NORD face Polyvalente Charles-Gravel. Nouveau propriétaire. Service personnalisé. Immeuble bien entretenu. Entrées contrôlées. Logements rénovés, chauffés, eau chaude fournie, très propre. Endroit tranquille. GRAND 3 1/2, libre IMMÉDIATEMENT. GRAND 4 1/2, 5 1/2, COMPLET. Idéal pour couple sans enfant, porte patio, grands balcons, remises intérieures. TRES BON PRIX. Tél.:549-9343.

ST-AMBROISE, grand 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé. \$350/mois. Tél.:545-9554, 672-4018.

209 Maisons à vendre

A LA BAIE, maison 4 chambres avec garage, prix évaluation municipale. Tél.:544-4956.

ALMA: 571, Louis-Hémon, piscine creusée, abris d'auto, près d'école primaire, Tél.:668-2912 (soir).

ARVIDA Super aubaine! 27px40pi, 2 chambres, un foyer au sous-sol. Grand terrain clôturé. Tél.:699-0956.

ARVIDA: 1940, Tellier, maison avec revenu 420\$/mois, 10 pièces, grand terrain, aménagement paysager, 133,000\$. Tél.:548-2109 (idéal pour louer parents).

ARVIDA: split-level, foyer en marbre, 4 chambres, partie aménageable en bureau de professionnel, beaucoup de cachet, magnifique terrain paysager, immense cour intime, secteur de choix, une maison dont vous serez fier! 149,00\$. Tél.:548-4522 ou 547-5512 (bureau).

CHICOUTIMI, du Carrousel, spacieuse, bien équipée, impeccable. Sur grand terrain. A voir. Tél.:541-7077, 549-9509.

CHICOUTIMI, vente ou location, bien situé, arrière centres d'achats. Tél.:549-2623.

CHICOUTIMI-NORD, 5 chambres, 2 salles bain, sous-sol fini. Prix de vente à rabais. Cause maladie. Acheteur sérieux seulement. Tél.:549-9328.

CHICOUTIMI-NORD: 90 Des Glaieus, à voir: grande résidence décorée au goût du jour, 3 chambres, 3 salles de bain, plancher bois et céramique, 97777, agents s'abstenir. Tél.:690-3978 laissez message.

CHICOUTIMI-NORD: Directement propriétaire, secteur tranquille, bungalow 5 chambres, 2 salles bain, sous-sol fini, grand patio, remise 16x16, tres grand terrain clôturé, piscine, sans voisin arrière, près écoles, services, libre. Tél.:690-1691.

CHICOUTIMI-NORD: quartier Ste-Claire, bungalow, entièrement rénové, foyer, abri d'auto, 2 salles de bain, grand terrain, près services (école, église), directement du propriétaire, 79,000\$. Tél.:673-3798 ou 693-0797.

CHICOUTIMI: 3 chambres, 2 salle bain, terrain aménagé, piscine, garage. Tél.:540-3559.

CHICOUTIMI: maison de ville, 3 étages finis, foyer, bois franc, garage, luxueuse. Tél.:696-1817.

JONQUIERE, secteur Abitibi-Consol, 26x40, garage double, 4 chambres, foyer, \$91,000. Tél.:695-4406, Claude.

JONQUIERE, unifamiliale, brique, foyer et combustion lente, grand terrain, prêt de: hôpital, garderie, écoles, centres d'achats. Acheteur sérieux seulement. Tél.:542-6677.

JONQUIERE: 4134 Harvey, maison de brique, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, planchers de bois, aspirateur central, garage chauffé, piscine, billard. Tél.:695-1330.

JONQUIERE: collage anglais, brique, 1,3/4 étage avec logement, garage, 3678 St-Michel, tél.:542-9148.

LA-BAIE: secteur Port-Alfred, Maison à revenus, très propre, bien située. Tél.:544-5881.



Haut de gamme, impeccable, à voir résidence 1900 pi.car plus bureau 900 pi.car., terrain 102,000 pi.car., aménagement paysager, 480 des Crécerelles, J. Gadbois, 549-9395, Internet: www.Connect-Quebec

RECHERCHE maison de campagne avec étable et grand terrain. Située environ à 30 minutes de Chicoutimi. Tél.:549-5226 soir et fin de semaine, 545-0070 du lundi au vendredi, de 08h00 à 17h00.

210 Maisons à louer

A VENDRE ou à louer, 8 1/2, 680\$/mois, non chauffé, non éclairé, avec garage, 1516, Vimy, Chicoutimi. Tél.:675-1024.

ALMA: 2100, chemin du Moulin Sud, libre immédiatement, ncn chauffé, non éclairé, 440\$/mois, Tél.:662-7927 (semaine seulement).

CHICOUTIMI-NORD: vue superbe, cap St-François, 3 minutes de Chicoutimi, état neuf, 750\$/mois, 2 chambres, salle lavage. Tél.:545-2355, 345-2991.

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car, avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

ACHETEUR DE terres et coupes de bois sur tout le territoire. Tél.:418-439-3881, 418-650-5126.

ALMA: Des Glaieus, secteur recherché, 70x150, prêt construire, 23 900 \$. Tél.:542-5055.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1991, TAURUS XL, entièrement équipé, air climatisé thermostatique, toit ouvrant etc, moteur 130,000 kilomètres, condition mécanique A1, prix 4 000 \$. Tél.:542-5434

1996 CONTOUR, automatique, 4 cylindres, air climatisé, garantie. Tél.:690-7444.

ACHAT d'autos et camions usagés ou accidentés de 100\$ à 2,000\$. Tél.:677-1176, 591-0915.

AUBAINE: Pontiac Lemans 1992, moteur neuf, peinture neuve. \$2,500. Tél.:699-0096.

CAVALIER Z22 1995, manuelle, 65,000 kilomètres, bon état. \$7,800 négociable. Tél.:668-3237.

CHEVROLET Cavalier 1990, seulement 123,000 kilomètres, 4 portes, automatique, 2,800\$. Tél.:541-9821, 547-3416.

CHEVROLET Cavalier 1991, 4 portes, automatique, climatiseur, impeccable, 3,400\$. Tél.:548-4955, 540-0341.

CHEVROLET CAVALIER 1992, 86,000 kilomètres, automatique, air climatisé, propriétaire féminin, 4,500\$ non négociable. Tél.:699-7774, paget:591-2095.

CHEVROLET LUMINA LS 1995, 32,000 kilomètres, état neuf. Informations: Tél.:678-9770.

CHEVROLET Nova, 1986, 167,000 kilomètres, manuelle, 500\$. Tél.:545-9689.

CHRYSLER New-Yorker 1982, très bonne condition. Tél.:544-2161.

DEMARREUR GRATUIT Démarrateur à distance gratuit ou nous payons franchise, de 50 à 100\$ aux assurés sur remplacement de pare-brise. Démarrateur manuel, 229.95\$, posé, automatique 129.95\$. Poli-Chic, 1920 Boul. St-Paul. Tél.:690-3073, 541-5772

FORD ESCORT 1996, manuelle, mags, laser, deflecteur, très propre. Cause: perte d'emploi. Tél.:674-2462.

FORD Taurus 1992, familiale climatiseur, équipée, impeccable, 3,200\$. Tél.:548-4955, 540-0341.

FORD Taurus GS 1990, tout équipé, mécanique refait à neuf, 4,795\$ négociable. Tél.:548-9844 soir.

HONDA Accord LX 1989, 2 portes, manuelle, 5 vitesses, excellente condition. Pneus Blizzak neufs, mags, 4 pneus d'été avec roues. \$3,600 négociable. Tél.:547-6469.

HONDA Civic Si, 1990, noir, très bonne condition. Cellulaire:591-0756.

MAZDA Protégé 1991, 119,000 kilomètres, excellente condition, 6,000\$ négociable. Tél.:698-4180

PONTIAC 6000 1984, 4 portes, automatique, 2,8, très propre. \$1,295. Tél.:545-9537 G.B. Automobiles.

TOYOTA Camry 1998, 15,000 kilomètres, vert sauge, vente immédiate par la propriétaire. Tél.:272-2142 jour.

TOYOTA Camry LE, 1997, automatique, 35,000 kilomètres, noir lettrage or, financement disponible, balance garantie, accepterais échange. Tél.:697-1629.

TOYOTA Corolla 1994, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, 130,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.:679-2646 après 17 h.

TOYOTA Corolla 1995, automatique, 54,000 kilomètres, climatiseur, régulateur vitesse, balance garantie compagnie 2 ans. Tél.:547-1200.

VOLKSWAGEN Golf, 1995, gaz, 8,500\$ ferme. Tél.:672-6131, paget:690-5435.

VOLKSWAGEN JETTA GLS 1996, manuelle, à essence, 4 portes, miroirs et sièges chauffants, toit ouvrant. Tél.:418)695-2475.

VOLKSWAGN GTI Golf 1994, 4 cylindres, 109,000 kilomètres, balance de garantie, 4 jantes pour été. \$10,900. Tél.:547-9686, 547-1943 après 16h00.

LE QUOTIDIEN LES PETITES ANNONCES SUR INTERNET C'EST GRATUIT! Toutes les petites annonces publiées dans Le Quotidien sont également publiées tous les jours SANS FRAIS ADDITIONNELS sur notre site Internet. Vous pouvez facilement les retrouver en cliquant sur «petites annonces» au bas de notre page d'accueil. WWW.lequotidien.com

305 Camions à vendre

FORD F150, 1993, king cab, boîte allongée, double réservoir, automatique, climatiseur, 4 pneus clous neufs, très propre, mécanique A1, cotation 10,000\$ laissé 7,000\$. Tél.:672-1595.

FORD RANGER 1988, 2.9 litres, king cab, manuelle, 150,000 kilomètres, 2,000\$. Tél.:543-0579, 591-8535.

GM 1500 1988, 4.3, aussi pièces de pick-up S10 ou S15. Tél.:695-5986, 591-5574.

PICK-UP F150, 1984, très propre, prix à discuter. Tél.:698-0178, 543-4865.

306 Camions 4 X 4

1992 RODÉO LS 4x4, 4 portes, automatique 1992 CHEVROLET C-1500, king cab, automatique, moteur 350, 5.7L, climatiseur, boîte 8', 4X4 1992 CHEROKEE Laredo, automatique, air 1991 SUZUKI, side kick 4x4, manuelle, garantie. 1989 SUZUKI side kick 4x4, manuelle garantie. 1989 GEO TRACKER 4x4, manuelle garantie. 1989, CHEROKEE Laredo, automatique, air. 1986 BLAZER S-10 V6, automatique 4x4 1985 CHEROKEE LTD 4x4, 4 portes, garantie.

CES VÉHICULES POSSÈDENT UNE GARANTIE 6 MOIS AUTOMOBILE GHISLAIN LEROUX INC. 1366, BOUL. ST-PAUL, CHICOUTIMI 696-1774 (SANS FRAIS), 1-800-801-2375

306 Camions 4 X 4

DODGE DAKOTA 4x4, 1997, 37,000 kilomètres, équipement complet, 22,000\$ négociable. Tél.:543-4501, 543-1035, 541-2796.

DODGE Dakota Magnum 1997, automatique, V6, 4x4, king-cab. Tél.:542-3749.

MAZDA B-2600, 1987, 4X4, automatique, très bonne condition. Cellulaire:591-0756.

MAZDA B-4000 King Cab 1997, 49,000 kilomètres, négociable. Tél.:548-2793.

PATHFINDER 1997, automatique, V6, couleur gold, 48,000 kilomètres, vitres et portes électriques, lecteur CD, 24,500\$ négociable. Tél.:540-4040.

TRACKER 1993 4x4, manuelle, 5 vitesses, 67,000 kilomètres, toit rigide amovible, 4 Michelin neufs, 8,600\$. Tél.:548-4466.

YUKON GMC, 1995, automatique, équipé, 4 portes, 55,000 kilomètres. Tél.:696-4760.

308 Fourgonnettes à vendre

PLYMOUTH VOYAGER SE 1988, V-6 automatique, moteur refait à neuf, excellente condition, 3795\$ négociable. Tél.:545-4423.

PLYMOUTH Voyager, 1987, automatique, moteur 2.6, 5 passagers, 4 pneus d'hiver neufs, pour 600\$ non négociable. Tél.:544-2748.

PONTIAC Transport 1997, 28,500 kilomètres, tout équipé. Tél.:696-0058, 696-4500 ext.:3775.

309 Machinerie

CAMION 10 roues Inter 1985, avec boîte à graver, moteur cummins 8LL avec ratio 5.38. Parfaite condition, très propre. Un vrai bijou. Tél.:544-8029.

CAMION 12 roues Ford LTL 9000 1985, avec VR, région 02. Tél.:697-0572, 540-1792 André.

CLAM Locomo, modèle 933, Grapple JohnDeere 740A, à vendre en pièces. Tél.:251-1052.

DEROULEUSE à balles rondes Agri-Métal, moteur Honda, 2,000\$. Arroseuse pour mauvaises herbes M.S. 2,000\$. Tél.:669-8511, 662-5581.

EBRANCHEUSE JCB 1979, avec travail, excellente condition, pièces, outils, etc. 20,000\$. Tél.:673-4466.

ECHANGERAIS 10 roues pour une débusqueuse. Tél.:673-1977 après 16h00.

GMC 1976, 6 roues, plate-forme, pour transporter bull. Inspecté. Prix à discuter. Tél.:547-5552.

311 Motoneiges à vendre

1998, YAMAHA Venture 600, tout équipé. 1998, Bombardier Touring SLE, 500, tout équipé. 1997, Yamaha Venture 600, tout équipé. 1997, Polaris 500, tout équipé. 1996, Yamaha V-Max 600 XT, 1994, Pantera 550, tout équipé. 1994, EXT 580, 1993, Exciter 570, ST, 1993, Exciter 570 SX, 1992, Polaris 500 EFI, 1991, Polaris Indy Trail 500, 1991, Yamaha Phazer LT, 1990 Polaris 440 LT. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. Martial Gauthier Loisirs enr. Tél.:543-6537.

A VOIR: BOMBARDIER MACH-1, 1994, moteur neuf, 2,200\$. Tél.:677-1176, 591-0915

ALPINE II, 1989, 1990, 1991, 1994, Alpine 1976, 1982, 1983, Nordic 50, 1991, chenille 20po., marche arrière, Polaris 1994, 500 liquide, marche arrière, équipé, MX 1990, 470 liquide, Polaris Star 1990, 250, un cylindre, Elite 1980, 2 places côte à côte, 464 liquide, double chenilles, M.G.C. Auto, St-Nazaire, 668-3836, 672-4790, 696-7369.

ARCTIC CAT COUGAR 1995, 1 800 milles, très bonne condition, 2 600 \$ négociable. Tél.:347-1415.

ARCTIC Cat Jag AFS 440, LT, 1990, 3 800 milles, très propre, 1 450 \$. Tél.:544-4340.

ARCTIC Cat Panther 440, 1990, poignées chauffantes, ski plastique, très bien entretenu, bas millage, aubaine, 1,000\$. Michel tél.:696-1923.

AUBAINE: motoneige gagnée au Club Panache: Polaris Indy 1999, 340cc, 2 cylindres, 2 carburateurs, taxes incluses dans le prix, Tél.:276-0227.

BOMBARDIER Formula MX, 1989, bonne mécanique. Tél.:690-0488 Dany.

BOMBARDIER Grand Touring 1993, marche-arrière, démarreur, excellente condition. Avec remorque double. Peut être vendu séparément. Tél.:545-7033 après 17.

BOMBARDIER Grand Touring 500 SLE 1996, 3,800 kilomètres, entièrement équipé. Tél.:549-7044.

BOMBARDIER Grand Touring 580, 1996, 8,500 kilomètres, très propre, A1, Tél.:669-1168.

BOMBARDIER GRAND TOURING SE 1995, MOTEUR 670, ENTIÈREMENT ÉQUIPÉE, MARCHÉ ARRIÈRE, DÉMARREUR ÉLECTRIQUE, POIGNÉES CHAUFFANTES AVANT ET ARRIÈRE, MIROIRS, PORTE-BAGAGES, IMPECCABLE, CONDITION "SHOW-ROOM". BONUS: CARTE D'ACCÈS AU X SENTIERS 1999. PRIX: \$4,200. TEL:548-1820, DEMANDER ANDRÉ.

BOMBARDIER Grand Touring SE, 700 triple, 1998, suspension à l'air, système d'alarme anti-vol, toile, valise arrière, tout équipé. Carte membre incluse. Tél.:690-3007, 690-6540.

BOMBARDIER Mach-1 670, 1994, marche arrière, 8,000 kilomètres. Tél.:699-0159, 545-3571.

BOMBARDIER MXZ 583 1996, 3,000\$. Tél.:542-9175, 541-0374 cellulaire.

BOMBARDIER MXZ 670 1997, 4,000 kilomètres, marche-arrière, dossier, toile, 4,500\$. Tél.:695-2659, 541-2024 pagette.

BOMBARDIER MXZ, 1994, 4,200 Kilomètres, à vendre ou échanger. Tél.:548-3709.

311 Motoneiges à vendre

CASQUE de motoneige CKX avec communicateur multi "channel". Tél.:677-2700.

COUGAR Artic Cat moteur refait, très propre, reculs, poignées chauffantes, 1990, 500 "fan cool", 1,600\$. Tél.:679-3684.

FORMULA SS 670 1995, siège double, dossier, très propre. Tél.:272-2269.

FORMULA III 1996, Long Track, marche arrière, \$4,200. Formula SLS 500 1996, \$3,100. Tél.:672-2407, pagette:545-8984.

FORMULA MACH I, 1991, 3,000 kilomètres, 3 500 \$ négociable. Tél.:698-2922.

GRAND Touring 180 1996, 5,000 kilomètres, très bonne condition. \$5,100. Tél.:543-8458.

LOCATION SPORT CASCOUIA LOCATION DE MOTONEIGES Téléphone: (418)542-6114 Photocopieur:(418)542-5408

POLARIS 650 SKS, 1989, très propre, refait à neuf, 1,300\$. Tél.:544-5608.

POLARIS Indy 500 1993, marche arrière, mécanique A1, \$1,600. Tél.:695-2659, cellulaire: 541-0374.

POLARIS RXL Touring 1994, tout équipé, 2,777\$ Tél.:677-1367 jour, après 21h00: 549-7633, Yves.

POLARIS XLT Touring 1995, 3,967 milles, 600 cc, 3 cylindres, tout équipée, parfaite condition, 3,800\$ négociable. Tél.:547-0873.

POLARIS XLT, 600 Touring, 1995, 6,000 milles, état neuf, avec carte de membre. 3,900\$ négociable. Tél.:698-4180.

SAFARI Grand Luxe 447 1984, \$1,000 négociable. Tél.:548-1891 après 17h00.

SKI DOO SAFARI 1990, 5,800 kilomètres, très propre, prix à discuter. Tél.:545-3992.

YAMAHA Phazer II, long track, 1993, 485cc, siège double, dossier, poignées et pousces chauffants, 8,800 kilomètres, 2,750\$ négociable, impeccable. Tél.:418-544-6361 après 17h00.

YAMAHA V-Max 500, 1995, parfaite condition, 3,500\$. Tél.:544-8891.

YAMAHA V-MAX 600 DX 1995, tout équipé, 5,000 kilomètres, \$3,500. Tél.:591-3222.

YAMAHA Venture 600, 1997, état neuf, 4,600 kilomètres, 5,500\$. Paget 545-9098, tél.:345-8827.

YAMAHA VK 540 II 1995, 6,900 kilomètres, comme neuf, 4,750\$. A voir! Tél.:542-0080, 695-0613.

312 Motos à vendre

HARLEY DAVIDSON Sporster XLH 1200, 1994, beaucoup d'extras et équipement complet, 9,900\$. Tél.:548-9474.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA 3 roues, Big Red, 250, 1985, suspension avant et arrière et reculs, 1,600\$. Tél.:676-2559.

QUATRE roues Kawasaki "Bayou 300" 4x4 1990, \$3,500 négociable. Tél.:549-3106, après 17h00.

QUATRE roues Yamaha Big Bear 350, 4x4, 1994, avec gratte, remorque, \$5,200 négociable. Tél.:698-5427.

SUZUKI 4 roues, 125 avec gratte, impeccable. Cellulaire:591-0756.

314 Pièces et accessoires

1000 ET MOINS S. ACHETONS AUTOS ET CAMIONS, POUR PIÈCES, PAYONS COMPANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. VENTE DE PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS DE TOUTES MARQUES. GILBERT AUTOS INC. 543-8361.

ACHAT AUTOS CAMION pour route ou recyclage Vendons pièces et pneus usagés G. Bouchard Autos 545-9537

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696-1036.

ATTACHE-REMORQUE pour camion C1500 1988 à 1998, plus pour Sonoma S15 1988 à 1998, et pour Ford Ranger 1986 à 1992. Tél.:690-7444.

DÉMARREUR GRATUIT Démarrateur à distance gratuit ou nous payons franchise de 50 à 100\$ aux assurés sur remplacement de pare-brise. Démarrateur manuel, 229.95\$, posé, automatique 129.95\$. Poli-Chic, 1920 Boul. St-Paul. Tél.:690-3073, 541-5772

PLUSIEURS batteries usagées. Pneus usagés différentes grandeurs. Tél.:693-8830.

316 Souffleuses à vendre

CRAFTMAN 11-30, modèle 1998, environ 10 heures de marche, 1,000\$. Tél.:697-0560.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Zetor MT8-050 1992, avec gratte et souffleur, état neuf, 14,000\$. Tél.:695-0545.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

PERSONNE demandée (non-fumeuse de préférence) pour s'occuper de 2 jeunes enfants, pas allergique aux animaux, disponible du lundi au vendredi, 08h00 à 17h30. Quartier des Oiseaux. Tél.:693-4759 après 18h00.

RECHERCHE gardienne au Lac Clair, occasionnel, de jour et de soir, pour enfant de 4 mois. Possibilité de temps plein. Tél.:673-6059.

**605 Service de garde**

GARDERAIS enfants de 1 mois à 4 ans à mon domicile. Tél.:545-0401.

GARDERAIS vos enfants à mon domicile, du lundi au vendredi, secteur La Baie. Détentrice d'un diplôme en soins infirmier. Tél.:544-9309 Annie.

**GARDERIE**  
en milieu familial "Les petits Soleils". Subvention à 5\$ disponible à Chicoutimi-Nord. Tél.:549-6872, Patricia.

**700 MARCHANDISES ET SERVICES****701 A donner**

BOXER mâle fauve, 2 ans 8 mois, 60 livres, excellente santé. À donner cause allergie. Tél.:591-0270.

**703 Ameublement**

2 TABLES de salon, 4 tabourets de comptoir, siège 30", unité murale 3 sections, le tout haut de gamme, prix discutable. Tél.:698-4600.

**A BAS PRIX**  
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sècheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateur et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

**ACHAT ET VENTE**  
ELECTROMENAGERS, reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparations, 807, rue Chabanel. Tél.543-3010.

BELLE petite causeuse refaite à neuf, prix débaras. Tél.:543-7908 ou laissez message.

DIVAN moderne avec berçante et tables, 300\$. Set de cuisine, 100\$. Toiles, 100\$. Très propre. Tél.:546-0158.

ENSEMBLE d'armoires mélamine blanches. Four encastré avec plaque Jen-Air. Tél.:544-1231.

ENSEMBLES D'ARMOIRES, four encastré, plaque chauffante, hotte, lave-vaisselle. Tél.542-2207

LAVEUSE, sècheuse, poêle, réfrigérateur, micro-ondes, lits et commodes. Tél.:545-9361, pagette: 541-6857.

**LES ELECTROMENAGERS**  
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 \$ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

POELE, congélateur, lave-vaisselle, laveuse, sècheuse. Tél.:272-2521, pagette: 540-5391.

REPARATIONS PAUL, garantis, cuisinière, frigidaire, laveuse, sècheuse. Paget: 591-5256, 543-1028.

SET de chambre complet, mélamine et stratifié blanc, 700\$. Tél.:696-2570.

**URGENCE**  
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace. Nouveau: réparation de chauffe électrique. M. Freeze, 7 jours: Tél.:695-0380.

**704 Animaux**

2 CHEVAUX arables. (1 mâle et 1 femelle). Tél.:344-1183

2 CHEVAUX demi Belge (1 mâle, 1 femelle). 2 chevaux Canadien. (2 mâles). Tél.:344-1183.

ACHAT et vente de chevaux et d'équipement. Tél.:344-1183.

BOSTON Terrier mâle, un an, vacciné, propre, très intelligent: 200\$. Tél.:547-9626.

CHENIL CHICOUTIMI: cours dressage en douceur, tous les niveaux. Femelles Brack Allemand à vendre. Maître dresseur Laval Côté. Tél.:549-8056.

CHIOTS Berger Allemand, pure race, nés 17 décembre. \$150. Tél.:698-1449.

DEUX CHIOTS Caniche miniatures, 7 semaines, 275\$/chaque. Tél.:543-1642.

JEUNE Épagneul Breton mâle, marron et blanc, 8 mois, ligné de champion: 400\$. Tél.:545-7247.

TAUREAU Bred 16 mains 3, 1,300 livres, 10 ans. Tél.:344-1183.

**705 Antiquités**

**1 À ABSOLUMENT RENCONTRER MARCHÉ D'ANTIQUITÉ**  
5922, boul. Talbot - Laterrière  
678-2775  
Ne jamais acheter sans nous rencontrer  
Ouvert seulement samedi et dimanche de 9 à 5

ANTIQUITES, à St-Honoré, 6853 boul. Martel. Tél.:673-7927

POUR COLLECTIONNEUR SEULEMENT: ensemble de salon antique 1905, 3 morceaux (3 fauteuils), serpent de mer sculpté à la main, capitonné en entier. Aussi 2 tables de salon sculptées à la main. Tél.:673-3798.

**706 Bois de chauffage**

**ATTENTION PECHEURS**  
Bois de palette 16", 25\$/corde.  
Tél.:543-7528, Paget:541-4740,

BOIS sec: bouleaux, érable, merisier, 60\$/corde. Érable, merisier vert, 50\$/corde. Tél.:542-0091.

BOULEAU en longueur de 8'. Les Entreprises Forestières Munc, inc. Tél.:672-4461.

BOULEAU et érable mélangés. Tél.:674-2362.

BOULEAU SEC, 50\$/corde. Billots 8' vert (en longueur) Tél.:349-8762.

BOULEAU sec, 55\$ cour extérieur. 60\$ séché dans la grange, livré. Tél.:695-4949, 545-7837, 540-BOIS(2647).

BOULEAU vert, fendu \$44/corde, rond \$39/corde, \$400 pour voyage de 10 roues. Possibilité de le faire sur place, à \$25/corde. Tél.:673-4792.

Centre de bois de Chauffage Enr. Bouleau, merisier, sec ou vert. Prix compétitifs. Tél.:418)549-2466.

CROUTE de bouleau, \$20/camion, 112 de la Pinède, Laterrière (livraison). Tél.:545-2893.

ACHETERAIS lot à bois ou coupe de bois. Secteur Saguenay. Tél.:542-2592.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE personne pour co-voiturage, de Chicoutimi à Alma, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h. Tél.:662-6571.

**708 Demandé**

ACHETERAIS lot à bois ou coupe de bois. Secteur Saguenay. Tél.:542-2592.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE personne pour co-voiturage, de Chicoutimi à Alma, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h. Tél.:662-6571.

**709 Divers**

2 FOURNAISES de plancher, chauffe-eau à l'huile, très bon état. Tél.:272-2320.

**A VOIRI STORES**  
VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, UNIVERS DE LA COULEUR. TÉL.:543-0432.

BIJOUX faits mains, cristaux et pierres (thérapie ou collection). Tél.:690-2310.

Bureau (noyer-arborite), 2 étagères 3x7, 5,000 chemises, paravent 5x7, chaise plus divers; sac de golf, 7 bâtons, poêlon électrique, 11 spots 150 watts, etc... Tél.:549-9395.

GENERATRICE Honda, état de neuf. Jamais servie. \$500. Tél.:673-3798.

Gratte hydraulique 8 pieds, Fisher, 2,000\$ négociable, tél.:547-5126.

**LE QUOTIDIEN**  
LES PETITES ANNONCES SUR INTERNET C'EST GRATUIT!

Toutes les petites annonces publiées dans Le Quotidien sont également publiées tous les jours SANS FRAIS ADDITIONNELS sur notre site Internet. Vous pouvez facilement les retrouver en cliquant sur «petites annonces» au bas de notre page d'accueil. [WWW.lequotidien.com](http://WWW.lequotidien.com)

**710 Equipement de bureau**

SÉPARATEURS neufs (sur pieds), recouverts tissu bleu, 60pox60.3/8po. Tél.:676-2265.

**711 Equipement de commerce et restaurant**

2 CHARGEURS à batterie. Spot Wolder. Survolage à batterie "booster". 3 élévateurs de plancher "jack". Redresseur de chassis. Machine à pneus modèle 8500. Tél.:544-2161.

ACHAT, vente, réparation depuis 1989 d'équipement usagé à bas prix, gros inventaire. Exemple: Mélangeurs, tables froides, chaudes, fans, hottes, friteuses, plaques, machines à glace, réchauds, réfrigérateurs, caisses, cuisinières, éviers, roulotte-restaurant, etc. 1409 Boul. du Royaume, 698-2128.

**EQUIPEMENT M.S.**

tout pour resto et bar, neufs et usagés, meilleurs prix garantimeilleur service garanti. Venez visiter notre magasin. 2180 Burma, secteur Arvida. Tél.: 548-6550, 696-6111.

**Machine à Coudre**  
Achat — Vente  
Réparation  
André Croft  
693-2373

MOBILIER d'étalage usagé "Roll-It", hauteur 54", 72", 96", très propres. Matériaux Dallaire enr. 662-3403.

**712 Esotérisme**

AVENIR. Cartomancie. Numérologie. Lithomancie. Liza ou Carole. Tél.:690-2310, jour, soir.

**713 Marché aux puces**

NOUVEAU! Marché aux puces, 2147, boul. Talbot, Chicoutimi. Vente, achats prêts sur gages. Ouvert 7 jours. Tél.:545-7391.

**714 Matériaux de construction**

50,000 pieds bois de construction toutes dimensions, fils électriques Teck, entrées et boîtes électriques, poutres et poutrelles d'acier toutes dimensions. Demex Inc. Tél.:418-698-2222, 1-800-361-9519.

**800 SPORTS / LOISIRS****801 Articles de sports**

EXERCISEUR 14 fonctions de marque York 2001, très bon état, 300\$. Tél.:542-9864 Serge.

**804 Chasse et pêche**

CABANE à pêche 8'x12', isolée, fini «claboard» de vinyle, sur roue. Tél.:677-2700.

COURS d'orientation boussole, cartographie, GPS, 1 soirée. Tél.:549-8056 Laval Côté.

**805 Musique et accessoires**

AMPLIFICATEUR Akai AA-1020, McIntosh MC2105. Pré-ampli Bozak, colonnes Klipschorn, table tournante Dual 1225, Thorens TD160 MKII. Tél.:548-9875 jour, soir: 545-9199, bell-boy: 696-8308.

BASSE Fender Précision: \$425 négociable. Aussi ampli guitare Fender, 100 watts, ultra Chorus: 650\$. Demandez Mathieu 547-0568.

DISCO MEGASON musique de tous genres. Très bonne animation. Prix compétitifs. Tél.:547-0628(Roger), 693-3217 (celi).

GUIRE Ibanez RG450DX, blanche, avec amplificateur Marshall, stéréo chorus, 80 watts. Valeur \$1,800, prix: \$1,000 négociable. Tél.:275-0159 Eric.

PIANO YAMAHA très bon état, table d'harmonie en fonte, 3,500\$ négociable. Tél.:548-1086.

SYNTHÉTISER Korg, M1, équipé, parfait état: 1,000\$. Tél.:543-6135.

**806 Ordinateurs et jeux**

486 avec CD-Rom, prêt pour Internet, 375\$. Tél.:549-5431, paget: 541-2215.

Achat, vente Nintendo 64. Pose de chip Play Station. A vendre: Base de C.B. Le plus gros Marché aux Puces de la région, 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142, 540-5080.

ACHAT, vente, réparation d'ordinateurs, pièces neuves et usagées. Ordinateurs Saguenay: 673-1847.

MACINTOSH 580 CD, avec imprimante, 2 CD, modem, 300\$. Tél.:546-0158.

**806 Ordinateurs et jeux**

MISE à niveau de 486 à Pentium 200 MMX. Carte mère, processeur, carte vidéo 2 megs, 245\$ taxes incluses. Echangez votre disque dur de 2 gig contre un 6.4 gig neuf pour 175\$ taxes incluses. Plusieurs Pentium usagés complets avec 1 mois d'Internet gratuit. Plan de financement disponible. Tél.:543-6734.

NOUVEAU prêt sur gage. Accommodation électronique Sagamie: achat, vente et échange, électronique, jeux vidéo, Ultra 64, Play Station, 3 DO et autres, plus de 2000 jeux disponibles. Tél.:548-0285.

PENTIUM 166, 32 megs, écran 15", imprimante Cannon, windows 95. 1,600\$. Tél.:690-1068.

**PENTIUM-2 en SUPER SPÉCIAL**  
VENTE — RÉPARATION  
Expertise informatique — 678-2999

**807 Photos et vidéos**

ACHETONS, vendons et échangeons, équipements de photo d'occasion. Centre Japonais de la Photo, Faubourg Sagamie. Tél.:548-6462.

**809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre**

ROULOTTE Dauphine de luxe 27.5' 1978, tout équipé, super propre, \$6,200. Tél.:673-3798.

**900 AVIS****901 Activités diverses**

DE RETOUR: soirée libertine avec danse, animation, jeux, etc. (pour couple seulement). Samedi le 6 février. Pour informations, réservation: 690-6292.

ENCAN tous les dimanches. Venez vendre ou acheter à bon prix au Bar Le Clin d'oeil, 2164 St-Jacques, Jonquière. Tél.:695-3242.

AGENCE de rencontres COEUR UNIQUE. Ne cherchez plus, je trouverai pour vous. Faites affaire avec une personne honnête, pour gens sérieux seulement. Tél.:547-6635, paget: 693-7048.

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventure. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

NOUVELLE ADMINISTRATION BAR-RENCONTRE "Elle et Lui" gai(e) vous invite à l'ouverture le 30 janvier 1999 à 22 h au 564, boul. du Saguenay Ouest, Chicoutimi. On vous attend.

**903 Messages personnels**

AGENCE CRYSTAL BELLES JEUNES ET SENSUELLES reçoivent, se déplacent ENGAGEONS 545-6213

JOSIANNE une courtisane rondelette qui peut te procurer de bon moments, tout en étant politiquement correcte. 717 jours, reçoit, se déplace. Tél.:695-5991.

**A BEAUTE PLUS**  
Nouvelles amazones Engageons 693-5143

POUR VOUS messieurs, jolies filles, Cynthia et Sony, duo. Tél.:540-5809.

AGENCE JARRETELLE 3 demoiselles de classe et une jolie grasselette. Dave pour homme, Cindy pour couples libérés. Se déplacent seulement: Alma, La-Baie, Chicoutimi, Jonquière. Discretion assurée. Engageons jolies filles. JANA: 695-4853

POUR VOUS MESDAMES, jeune homme dans la trentaine pour vos fantasmes. Tél.591-6062

**903 Messages personnels**

**ABORDABLE**  
douce, sensuelle  
détente inoubliable,  
appelle Sara 698-3999

AMOUREUSEMENT votre enr. Conversation érotique. Visa. Master-Card, American-Express, www.erotica-palace.com. Tél:(514)353-2835

JOLIE Jeune femme 30 ans se déplace et reçoit pour vous, Louise, Tél.:545-6006.

UNE DOUCE fantaisie, moment détente. Se déplace, reçoit. Linda. Tél.:542-0086, paget: boîte vocale + numérique 696-7951.

VOUS voulez être satisfait à 100%, moments magiques et douceur garantie. Tél.:695-5600.

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 549-9151

DE RETOUR, hôte, hôtesse, moment inoubliable. Reçoivent, se déplacent. Tél.:662-7657.

...FRANCESCA... reçoit, se déplace. Engageons, 24 HRS. Tél.: 543-2443.

PETIT prix et gros service. Reçoit et se déplace. Annie. Tél.:696-0469.

JULIEN vous invite à bord de son navire, capitaine ou sirène pour votre plaisir. Tél.:543-3408

NOUVEAU: Lisa reçoit et se déplace, 24 hrs, 7 jours, Tél.:548-7824.

Dans sa chaude tanière, la louve vous reçoit. Tél.:543-6620.

**904 Perdu ou retrouvé**

PERDU petit chien Caniche environ 1 an, couleur blanc cassé, au nom de Milo, quartier St-Paul, dimanche après-midi. Tél.:696-1275.

**905 Recherche**

JOUEUR(euses) de badminton, calibre moyen, pour jouer à St-Honoré. Les vendredi, 19 h 00. Tél.:696-1063 demandez Lormey.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

RECHERCHE PONEY Planeur, bonne condition. Tél.:279-5865.

**CE SOIR****Sag's**

**Les Titans**  
d'Acadie-Bathurst  
Inter-Canadian

**LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI**

**SOIRÉE: Future Shop**  
Tirage d'une TV couleur + Visionnement cinéma-maison

**REÇOIVENT**  
au Centre Georges-Vézina **20 h**

**Natrel** La force du lait + **Prix de présence**  
**MOLSON EX**  
VISA MasterCard

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 29 Janvier 1999 - 23

# Que de bêtises sont préférées

Il se dit et s'écrit beaucoup de bêtises depuis quelques jours à propos des négociations entre Ottawa et les provinces sur l'union sociale, la santé, les gros sous... Alouette! On confond les genres, on se livre à l'exégèse de brouillons provisoires, on sauve la face comme on peut.

D'abord, il n'y a pas une mais trois négociations simultanées:

1 - le réinvestissement de fonds fédéraux dans la santé: «Le gouvernement du Canada souhaite augmenter de façon importante le financement des soins de santé à son prochain budget», a écrit le premier ministre à ses collègues des provinces le 25 janvier dernier. C'est donc acquis. Le chiffre de 6,2 milliards \$ avancé en certains milieux n'est plus sur la table depuis longtemps. Québec le sait. On parle maintenant d'une augmentation d'un milliard dès cette année et 2,5 milliards \$ dans les années suivantes. C'est là que la négociation accroche: les provinces, l'Ontario en particulier, veulent récupérer cette somme supplémentaire sur deux ans, alors qu'Ottawa propose une échéance de quatre ans;

2 - la surveillance de l'administration des régimes de santé: Lucien Bouchard a raison de dire que, dans un document jamais rendu public, le gouvernement fédéral a envisagé de soumettre les provinces à un mécanisme d'évaluation de l'efficacité de leurs régimes de santé. Cette exigence venait tout droit de la centaine de députés libéraux de l'Ontario qui craignent que Mike Harris profite de l'augmentation des transferts fédéraux pour réduire les impôts et... gagner ses prochaines élections!

## Document

Mais ce document n'est plus sur la table, comme le confirme une lecture attentive de la lettre de Roy Romanow (Saskatchewan), écrite au nom de et signée par Lucien Bouchard. On ne discute plus que «de réunir de l'information et de la rendre publique.» Ce sont les provinces elles-mêmes qui ont proposé en 1997 de mettre en commun leurs statistiques, encore que le Québec n'ait pas souscrit à cet engagement.

S'il ne s'agit que de réunir des informations pour mieux comprendre où va NOTRE argent, on voit mal comment le Québec peut s'y opposer. «Consultez le site internet du ministère québécois», de lancer M. Bouchard. Justement, j'ai encore vérifié hier: il ne contient aucune information sérieuse sur le coût réel des médecins, des spécialistes, des actes médicaux effectués dans les CLSC, etc... Une comparaison avec l'Ontario ou la Saskatchewan en particulier pourraient nous réserver des surprises. Enfin, si le Québec était un État souverain, il devrait partager de telles informations avec tous les pays membres de l'OCDE à Paris, ou de l'OMS à Genève!

3 - La négociation d'un nouveau

Pacte sur l'union sociale: Elle se poursuit actuellement à Victoria. La position commune des provinces, à laquelle le Québec adhère cette fois, prévoit un encadrement du pouvoir fédéral de dépenser dans des domaines de compétence provinciale. Le gouvernement fédéral a déjà accordé un droit de veto aux cinq régions du Canada, dont le Québec. Il reste à s'entendre



MICHEL VASTEL

sur un mécanisme de compensation financière lorsqu'une province préfère créer son propre programme. Et sur un mécanisme d'arbitrage entre Ottawa et cette province lorsque les deux ne s'entendent pas sur la conformité de leurs programmes respectifs.

## Le dossier

Jusqu'ici, les négociations allaient tellement bien qu'on envisageait hier de transférer le dossier aux premiers ministres eux-mêmes. Par contre, si les négociations achoppent ce soir en Colombie-Britannique, on pourrait intensifier les réunions ministérielles. Et si cela va franchement mal, on renverra le tout aux fonctionnaires et cela prendra de longs mois.

Plusieurs provinces, dont le Québec, ne veulent pas s'engager sur la santé tant que le Pacte sur l'union sociale n'aura pas été signé. Sur la santé, c'est le fédéral qui est en demande car les Canadiens ne comprendraient pas qu'il reporte le rétablissement de sa contribution au système de santé avec un surplus de 7 à 9 milliards \$, et un Fonds accumulé de 20 milliards \$ au titre de l'Assurance emploi. Sur l'union sociale, ce sont les provinces qui sont en demande car, fort d'une nouvelle marge de manœuvre, le gouvernement fédéral pourrait bien se lancer dans toutes sortes de nouvelles initiatives - comme un programme national de soins à domicile - sans même demander l'avis des provinces.

## Une entente

Les uns et les autres ont donc

intérêt à s'entendre. Et comme le budget fédéral est prévu pour la fin du mois de février, il y a urgence. Par contre, maintenant que les négociations sur la santé et sur l'ensemble des programmes sociaux sont liées, la position de Québec serait plus solide s'il acceptait de souscrire à l'accord interprovincial de 1997 sur la transparence des gouvernements en matière de coûts de santé.

Encore une fois, si les fonctionnaires du ministère et des Régies régionales sont si efficaces que ça, si nos médecins et nos spécialistes sont si brillants, il n'y aura rien que de «consolant» à nous comparer aux autres. Si la comparaison est désolante, eh bien le débat démocratique n'en sera que plus éclairé!

En fait, cette bataille n'en est pas une de juridiction. C'est toute une «nomenclatura» qui craint de se frotter aux autres de peur que cela ne prouve sa lourdeur, sa rigidité, voire son incompétence.

Dans cette affaire, ce n'est pas le bien public que défend le premier ministre du Québec, mais un mandarinat qui a semé la pagaille dans les salles d'urgence...

## Destitution de Clinton

### Lewinsky comparaitra lundi

WASHINGTON (AP) - Les faits marquants de la journée de jeudi dans le procès en destitution de Bill Clinton:

- Les sénateurs républicains ont repoussé une proposition démocrate visant à raccourcir le procès par un vote rapide sur les deux articles de destitution accusant Bill Clinton de parjure et d'obstruction à la justice dans le cadre de l'affaire Lewinsky. Les républicains ont adopté leur propre proposition pour faire comparaître trois témoins, dont Monica Lewinsky. Le Sénat décidera plus tard si ces dépositions, enregistrées par vidéo, seront rendues publiques.

- Le chef de la majorité au Sénat Trent Lott et son homologue démocrate Tom Daschle ont annoncé qu'un vote sur la destitu-

## AVIS DE DÉCÈS



CROUGH (Mme Yvonne Lapierre)

Le 25 janvier 1999, est décédée au Pavillon le Normandie à l'âge de 92 ans Mme Yvonne Lapierre, épouse de feu M. Minis Crough demeurant au 50 chemin du Foyer, Alma. La famille reçoit les condoléances une heure avant les funérailles qui auront lieu

le samedi 30 janvier 1999 à 15 h à l'église St-Jude Alma

Les cendres de Mme Lapierre seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Ogden (Ollie Crough), feu Thelma, feu Hélène (Richard Bross), Lilly (Jean-Charles Bouchard), feu Russell (Doris Tremblay), Shirley (Robert Moisan); ses petits-enfants: feu Ricky, Randy, Mary, Billy, Lyne, Michel, Céline, Danny, Guille, Eddy et leurs conjoints; ses sœurs: Vénédia (feu Alphonse Dévoit), feu Emma (feu Séraphin Gaudreault), Marie-Louise (feu Alfred Vigneault), feu Joseph (feu Augustin Lapierre); ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli Can. Direction funéraire:

Résidence funéraire Lac St-Jean. Pour informations, téléphone: 668-8409, télécopieur: 668-9200.



DERY (Mme Gertrude Cloutier)

Au Centre d'Hébergement St-Raymond, le 28 janvier 1999, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Gertrude Cloutier, épouse de feu M. Fernand Dery. Elle demeurait à St-Raymond. La famille recevra les condoléances à la

Résidence Funéraire St-Raymond Inc. 209 St-Jacques St-Raymond

le vendredi 29 janvier 1999 de 19 h à 22 h et le samedi 30 janvier 1999 à compter de 9 h. Le service religieux sera célébré le samedi 30 janvier 1999 à 11 h à l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses filles: Alberte dit Betty (Carol Lahaye) et Francine; ses petits-enfants: Dominique, Philippe, Claude et Michel Lahaye; sa sœur Alberte; son frère Paul (Floriane Lirette); ses belles-sœurs: Ida Marcotte (feu Gilbert Cloutier), Yolande Cantin (feu André Cloutier), Pauline Dery, Jacqueline Gauvin (Jean-Paul Bourival), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation de Santé et Services Sociaux de Portneuf, 700 St-Cyrille, St-Raymond, G0A 4G0 ou à Palli-Aide (Service en accompagnement de soins palliatifs du Saguenay), 930 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, G7H 7K9. Les cartes seront disponibles sur place. Pour renseignements: 418-337-7893, télécopieur: 418-337-3860. Direction funéraire: Résidence Funéraire St-Raymond.



DESBIENS (M. Louis-Philippe)

Le 27 janvier 1999, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 78 ans, M. Louis-Philippe Desbiens, époux en premières noces de feu dame Rolande Larouche et en secondes noces de dame Rosée Lapointe, demeurant au 257 St-Armand à Chicoutimi, autrefois de la rue Hôtel-de-Ville à St-Honoré. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 29 janvier 1999 de 9 h à 10 h 30 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif 345, St-Armand, Chicoutimi-Nord (face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le vendredi 29 janvier 1999 à 11 h à l'église de St-Honoré. L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Honoré. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Christine Desbiens (Mario Fillion), Sylvie (Mario Tremblay), Jean (Odette Gravel), Julien (Hélène Lavoie), Roger (Martine Lapointe), Isabelle (Yves Perron) et Nathalie (Réal Tremblay); ses petits-enfants: Pascal et Geneviève, Michelle et Suzanne, Maxime, Mélissa et Cynthia, Marie-Eve et Johanne, Philippe et Stéphanie. Il était le frère de: Marcel Desbiens (feu Rita Girard), feu Laurent Desbiens (Rose Boudreault), Jean-Maurice (Pierrette Tremblay), Aline (Georges-Henri Bouchard), l'Abbé Ernest, feu Julienne (Yvonik Gauthier), feu Lucie (Eudore Flamand), Adrien (Madeleine Gagnon), Murielle (feu Jean-Baptiste Côté), Marcel (feu Rita Girard). Il laisse également plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. M. Desbiens était membre des Chevaliers de Colomb, 4e degré, assemblée Mgr Martel. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



TREMBLAY & CIELTÉE  
SYNDICIS ET GESTIONNAIRES

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
N°: 150-11-000865-998  
SUR.: 102064

CQUR SUPÉRIEURE  
(en matière de faillite)  
N/R: 299-001

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

PÉPINIÈRE JEAN LUC INC., corporation  
légalement constituée, ayant sa principale  
place d'affaires au 5952, chemin Saint-  
Anicet, La Baie, G7B 3N8, P.Q.

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le 22 janvier 1999, et que la première assemblée sera tenue le 12 février 1999, à 13 h 30, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, dans la province de Québec.

Chicoutimi, ce 26/01/99

TREMBLAY & CIELTÉE

582, boul. Saguenay Est  
Chicoutimi, QC  
G7H 1L2  
Tél.: (418) 549-5642  
755, boul. Saint-Joseph, #207  
Roberval, QC  
G8H 2L4  
Tél.: (418) 275-5626  
420, Collard Ouest, #102  
Alma, QC  
G8B 1N2  
Tél.: (418) 662-5657

409042

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et  
les avis publics publiés dans le

le QUOTIDIEN

et le

progrès-dimanche

sont publiés gratuitement sur  
ce site INTERNET.

405898



# NÉCROLOGIE



**DUVAL (Mme Marthe Tremblay)**

Le 27 janvier 1999, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 77 ans et 7 mois, Mme Marthe Tremblay, épouse de M. Jacques Duval, demeurant au 31 rue Lévesque à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 29 janvier 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 30 janvier 1999 de 12 h (midi) à 13 h 45, à la résidence funéraire

**Emery Gravel, Mouvement Coopératif**  
520 boul. Saguenay Est, Chicoutimi  
(face à la marina du Vieux-Port)

Les funérailles auront lieu le samedi 30 janvier 1999 à 14 h à l'église Christ-Roi. L'inhumation aura lieu au cimetière Sacré-Coeur. Outre son époux M. Jacques Duval, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: François Duval (Nicole Claveau) et Hélène; ses petits-enfants: Isabelle, Julie, Natalia et Frédéric; ses frères et soeurs: Vincent Tremblay (Jacqueline Masse), Delphine (Jean-Marc Ouellet), Ruth (Laurent Tremblay), Jean-Eudes (Camilla Savard), l'Abbé Antoine Tremblay, Marcelle (Luc Ouellet), Victor (Lili Talbot) et Rodrigue (Pearl Mercier). Elle était la belle-soeur de: Rebecca Duval (feu Zéphir Lavoie), feu Benoit (Madeleine Lévesque), feu Jacqueline (Jean-Louis Guérette). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



**GILBERT (M. Denis)**

Le 27 janvier 1999, est décédé à sa résidence, à l'âge de 43 ans, M. Denis Gilbert, époux de Mme Martine Perron, demeurant au 2404, des Chataigniers, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

**Résidence Funéraire Saguenay**  
2555, St-Dominique  
Jonquière

le vendredi 29 janvier 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 30 janvier 1999 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 30 janvier 1999 à 10 h à l'église St-Raphaël. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Frédéric Gilbert (Geneviève Savard), Isabelle (Philippe Greene); ses parents: Mme Irène Beaulieu et M. Simon Gilbert; ses frères et soeurs: feu Clermont Gilbert, Colette (André Reinhart), Louise (Bertrand Samuel), Richard (Lisette Rivard); sa belle-mère: Huguette Lapointe (feu Rosaire Perron, Réal Gauthier); ses beaux-frères et belles-soeurs: Diane Perron (Jean Boudreault), Johanne (Jean-

Marc Larouche), feu Pierrot, Jacques (Hélène Verreault), Isidore (Karine Chouinard), nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Centraide. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

**LAFORÉST (M. Roch)**

A Ste-Thérèse, le 28 janvier 1999, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Roch Laforest, époux de Mme Maude Boivin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Manon (Fernando Lucio), Line (Jean-François Richer) et Marco (Line Parent); 6 petits-enfants: Sylvain, Mathieu, Sébastien, Frédéric, Maxime et Tristan; ses frères et soeurs: René, Roland, Rachelle, Raymond, Monique et feu Jean, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. La dépouille mortelle est exposée aujourd'hui à 14 h à la

**Résidence Funéraire Goyer Itée**  
57 rue Turgeon  
St-Thérèse

Les funérailles auront lieu le samedi 30 janvier 1999 à 11 h à l'église Mère de Ste-Thérèse. Heures de visites: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi dès 9 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Direction funéraire: Résidence Funéraire Goyer Itée.



**SIMARD (M. Paulin)**

Le 27 janvier 1999, est décédé accidentellement, à l'âge de 43 ans et 9 mois, M. Paulin Simard, conjoint de dame Hélène Cauchon, demeurant au 233 Dequen, St-Gédéon. La famille accueillera les parents et amis au

**salon funéraire de St-Gédéon**

à compter de vendredi 29 janvier 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi 30 janvier 1999, jour des funérailles, le salon ouvrira à 11 h. Le service religieux aura lieu le samedi 30 janvier 1999 à 14 h à l'église St-Gédéon et les cendres seront déposées au columbarium Bérubé & Fils. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants: Christine, Nicholas et Valérie, sa mère Dame Agathe Boulet (feu Marcel Simard), ses frères et soeurs: Michel (Lison Bouchard), Jocelyn (Jacinthe Gaudreault), Rodrigue (Manon Lalemand), Janick (Pierre Bernier), la mère de Christine et Nicholas Dame Denise Boivin et la mère de Valérie dame Jacinthe Dallaire, les parents de sa conjointe M. Maurice Cauchon (Marguerite Hudon), et leurs familles, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Pour informations: 662-6576, fax: 662-3132. Direction funéraire: Bérubé & Fils inc.



**TALBOT (Mme Reine-Marguerite Côté)**

Le 25 janvier 1999, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 86 ans et 8 mois, Mme Reine-Marguerite Côté, épouse de M. Jean-Marie Talbot, demeurant au Manoir Champlain, autrefois de la rue Des Bouleaux à Chicoutimi-Nord. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 29 janvier 1999 de 19 h à 22 h et le samedi 30 janvier 1999 de 9 h à 10 h 45 à la résidence funéraire

**Emery Gravel, Mouvement Coopératif**  
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi  
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le samedi 30 janvier 1999 à 11 h à l'église Ste-Anne. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Ste-Anne. Outre son époux M. Jean-Marie Talbot, la

défunte laisse dans le deuil ses enfants: Liliane Talbot (Victor Tremblay), Jacques (Gaétane Pedneault) et Jeannine (Réjean Slight); ses petits-enfants: François Tremblay (Marie-Elizabeth Dionne), Maryse (Claude Bouchard), Bruno (Malène Pruun), Pierre-Yves (Caroline Doré), Martin Talbot (Christiane Van Dyke), Annie et Frédéric Slight (Julie Roy); ses arrière-petits-enfants: François-Alexandre, Vincent et Elise Tremblay, Florence Bouchard; sa soeur: Emida Côté (feu Thomas-Louis Voyer). Elle laisse également ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



**THIBEAULT (Mme Azilda Fortin)**

Le 26 janvier 1999, est décédée à Alma, à l'âge de 78 ans 8 mois, Mme Azilda Fortin, épouse de feu M. Wilfrid Thibault, demeurant au 209B rue Principale, St-Nazaire, autrefois de St-Augustin. La famille reçoit les condoléances à compter de 8 h 30 le vendredi 29 janvier 1999 à la

**Résidence Funéraire Lac St-Jean**  
611 Chemin du Pont Taché Nord  
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 29 janvier 1999 à 11 h à l'église de St-Augustin et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gaétan, feu Réal, Jean-Guy, Candide (Hubert Doucet), Marleine (Richard Héneault); ses petits-enfants: Gina, Mario, Claude, Gino, Jean-Guy Jr, Christine, Alain, Sylvain, Sandra, Marc-André; ses frères: Léopold (Jeanne-d'Arc Fortin), Lionel (feu Isola Lapointe); sa soeur Béatrice (feu Henri Thibault), ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-Saint-Jean. Pour informations: 668-8409, fax: 668-9200.



**TREMBLAY (M. Arthur)**

Le 27 janvier 1999, est décédé à Alma à l'âge de 82 ans 3 mois, M. Arthur Tremblay, époux de dame Gertrude Tremblay demeurant à la Villa Beauvoir, autrefois du 740 rue Ste-Thérèse, Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 29 janvier 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 30 janvier 1999 à compter de 9 h à la

**Résidence Funéraire Lac St-Jean**  
611 Chemin du Pont Taché Nord  
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi le 30 janvier 1999 à 11 h à l'église St-

Sacrement d'Alma. M. Tremblay sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Francine Boivin), Réal (Andrée Hamel), Lisette (Ghislain Renaud); ses petits-enfants: Christine (Yvan Grenier), Nathalie, Stéphane (Annick Fortin), Eric (Véronique Martel), Maxime, Sandra (Richard Lafrance); ses arrière-petits-enfants: Francis, Mathilde, Ophélie, Emile; sa soeur Thérèse (feu Albéric Simard); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Armandine (feu P.H. Tremblay), feu Germaine (feu Elias Tremblay), Roland (Georgette Dallaire), Jeanne-D'Arc (Armand Bouchard), Yvette (feu Léopold Paradis), Paul (feu Gertrude Paradis), Mariette (feu Lucien Doré, feu Léonce Desmeules), Robert (Germaine Bergeron), Bertrand (Marie-Ange Bouchard), Jean-Noël (Madeleine Villeneuve), Raymond (Jeannine Lajoie); ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma. M. Tremblay était membre du conseil 2722 des Chevaliers de Colomb d'Alma. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour informations, téléphone: 668-8409, télécopie: 668-9200.



**TREMBLAY (M. Georges-Henri)**

Le 27 janvier 1999, est décédé à l'âge de 83 ans et 5 mois, M. Georges-Henri Tremblay (Pascal), époux de feu dame Fleur-Ange Simard, demeurant au 48 St-Benoit, Chicoutimi-nord. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 29 janvier 1999 de 19 h à 22 h, le samedi 30 janvier 1999 de midi à 14 h 30 à la résidence funéraire

**Emery Gravel**  
2075, boul. Tadoussac  
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le samedi 30 janvier à 14 h 30 à l'église St-Luc. Il sera incinéré au crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière St-Alexis de Ville de La Baie. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse Tremblay (Gérald Desbiens), Nicole Tremblay (Richard St-Germain); ses petits-enfants: Chantale Desbiens (Michel Laforest), Pascale Desbiens, Maxime St-Germain; son arrière-petit-fils Gabriel Laforest. Il était le frère de feu Arthur Tremblay (feu Yvonne Bergeron), feu Armand (1ères noces feu Georgette Bouchard, 2èmes noces Jeannette-Imelda Desbiens), feu Marie-Blanche (feu Joseph Girard), feu Carmen, feu Joseph (feu Rachelle Gagnon), Alice, Lucianna (Jean-Louis Gagnon), Lilianne (Paul Chantal); il était le beau-frère de feu Marie-Rose

Simard (feu Almas Tremblay), feu Charles-Eugène Simard (Lucienne Dallaire), Gisèle Otis (Gaspard Gagnon). Il laisse également plusieurs neveux et nièces parents et amis. Il fut à l'emploi de la compagnie Price pendant 49 ans. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.

## MESSES ANNIVERSAIRES



**FORTIN (Mme Germaine)**

La messe anniversaire de Mme Germaine Fortin, épouse en premières noces de feu M. Roméo Tremblay et en secondes noces de feu M. Joseph Lavoie, sera célébrée

le samedi 30 janvier 1999 à 19 h

à l'église Ste-Marie d'Alma  
Parents et amis sont invités à y assister.  
Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-Saint-Jean.

## PRIÈRES



**FAVEURS OBTENUES**

MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyablement vrai.  
Signé: L.B.

## REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de monsieur M. J. Rolland Mathieu, ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay» qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.

Soyez assuré que tous ces dons serviront à défrayer le coût des services aux bénéficiaires.

Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay» au:  
1176, rue Notre-Dame  
Chicoutimi (Québec)  
G7H 1X6  
Tél.: 696-1176



Un don pour la maison! 407408

## Nos condoléances



aux familles éprouvées

**QUOTIDIEN**



Fonds de dotation  
du Centre hospitalier  
Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de  
**Madame Julia Harvey**

décédée le 28 décembre 1998, ses parents et amis ont versé des dons au  
Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

*Au fond,  
je donne pour les miens*

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation  
au numéro: **695-7711**

408973

Donnez.



Nous n'avons fait  
que la moitié  
du chemin.

(418) 543-8959  
ou 1 888 473-4636

Le dilemme du Canadien

# Houle jongle entre gagner et développer

MONTREAL (PC) - Réjean Houle a réponse à tout mais il avoue faire face à un véritable dilemme quand vient le temps d'essayer de gagner et de développer des joueurs en même temps.

La conversation avec le directeur général du Canadien s'est engagée à partir de l'impact de Pavel Bure chez les Panthers de la Floride.

Le Canadien n'aurait-il pas intérêt à sacrifier deux de ses attaquants de premiers trions (ils sont tous décevants) totalisant environ 6 millions \$ de salaires pour un véritable joueur

d'impact?

«C'est pas un mauvais raisonnement, concède Houle, mais combien va coûter Bure?»

Plus de 9 millions \$ US par année... C'est donc au moins trois joueurs dont il faudrait se débarrasser pour ne pas trop bouleverser la masse salariale.

«Prenez Anaheim, poursuit Houle. Ils en ont deux joueurs d'impact, Paul Kariya et Teemu Selanne. Est-ce qu'ils gagnent plus?»

Il aurait pu ajouter l'exemple de Bure lui-même, qui n'a jamais mené les Canucks de Vancouver bien loin depuis la finale surprise

de 1994, même en compagnie d'un autre joueur d'impact et «leader exceptionnel» comme Mark Messier.

«Ça reste toujours l'équipe, insiste Houle. Ces joueurs-là doivent être bien entourés.»

*Sauf que...*

Le match en Floride a suscité une autre question: les buts des Panthers ont été marqués par deux recrues, Mark Parrish, 21 ans, son 12e, et Oleg Kvasha, 20 ans, son neuvième. Pourquoi le Canadien n'a-t-il jamais de recrue semblable?

Houle n'en démord pas: c'est parce que le Canadien ne repêche jamais parmi les premiers: «Comment les Flyers ont-ils eu Eric Lindros? En échangeant Peter Forsberg. Et à quel rang avaient-ils repêché Forsberg. Au sixième. Il n'y a pas de recette miracle.»

Sauf que Kvasha a été choisi au 65e rang et Parrish au 79e (par le Colorado). Et il y a plusieurs autres exemples.

*Être patient ou non?*

Face à l'exemple de Darcy Tucker, rendu à 12 buts à Tampa, Houle avoue que le Canadien n'est pas l'équipe la plus patiente. «Ici, c'est la Mecque du hockey. On ne peut pas perdre.»

Le public québécois, qui connaît bien son hockey, semble pourtant prêt à sacrifier une saison ou deux pour qu'on reconstruise son équipe. Quitte à endurer des défaites supplémentaires entre-temps.

«Moi j'ai bien de la misère avec ça, confesse Houle. Je n'ai pas été élevé comme ça. J'ai été habitué à gagner.»

Mais n'est-ce pas justement lui qui reproche aux journalistes et amateurs de vivre dans le passé en ressasant sans arrêt la tradition victorieuse du Canadien, puisque les conditions ont changé?

Houle n'en démord pas: ces mêmes amateurs qui se disent prêts à être patients vont être les premiers à chialer si l'équipe perd trop souvent à leur goût: «Il faut gagner!»

Le Canadien, vante Houle, demeure l'équipe qui fournit le plus de joueurs à la Ligue nationale, avec les Devils du New Jersey. Mais ces joueurs brillent souvent ailleurs et Houle avoue que le Canadien n'est pas toujours suffisamment patient avec les jeunes, justement «parce qu'on veut gagner davantage». Le Canadien, selon lui, est victime de son image d'excellence passée: «Est-ce qu'on va accepter qu'un joueur fasse une dizaine d'erreurs dans un match comme c'est arrivé à Toronto?»

«On veut gagner et développer des joueurs en même temps, c'est un dilemme.»

## pris congé pour l'entraînement sur glace hier après-midi, notamment le gardien Jeff Hackett.

Alain Vigneault a eu ce commentaire intéressant sur l'impact de l'arrivée de Pavel Bure chez les Panthers de la Floride: «Ils sont présentement sur un "high". Mais il y a des joueurs chez cette équipe habitués à avoir beaucoup de temps de glace et qui vont en avoir moins. Ça va être intéressant de voir comment ils vont réagir.» D'un autre côté, Bure risque de rendre des joueurs comme Ray Whitney et autres encore plus productifs.

## AU FILET

MONTREAL (PC) - Le Canadien n'a plus qu'un joueur sur la liste des blessés, soit Brian Savage, dont on a diagnostiqué une déchirure musculaire à la cage thoracique, et qui sera au repos complet pour une semaine.

Saku Koivu semble prêt à effectuer un retour au jeu après avoir soigné une infection au coude et Craig Rivet était de retour à l'entraînement, guéri d'une grippe attrapée en Floride au retour des Bahamas.

**Le Canadien a atterri à St-Hubert à trois heures dans la nuit de jeudi et plusieurs joueurs ont**

## Le Rocket en orbite

MONTREAL (PC) - Si la première saison du Rocket de Montréal est à l'image de son lancement, la nouvelle concession de la Ligue de hockey junior majeur du Québec vivra un décollage spectaculaire.

Lors d'une conférence de presse digne d'une équipe professionnelle, le Rocket a présenté ses principaux dirigeants ainsi que son logo bleu, blanc et rouge symbolisant la détermination de Maurice Richard.

Le Rocket est la 16e concession de la LHJM et la première à s'installer sur le territoire de Montréal en 17 ans.

Ses activités débuteront en septembre prochain à l'aréna Maurice-Richard, située dans l'est de la ville.

Selon son président Marc Campagna, le Rocket sera un succès malgré les départs successifs des équipes de Longueuil, Montréal, Verdun et Laval au cours des dernières années.

«Notre objectif était de ramener le hockey junior à Montréal et plus particulièrement dans l'est de la ville», explique Campagna. «Nos études de marché ont

démontré qu'il y a une clientèle pour le hockey junior. Notre sport national a toujours été populaire dans le quartier Hochelega-Maisonneuve», a-t-il rappelé.

En fait, le Rocket veut attirer une clientèle de quartier, mais également les amateurs de la Rive-Sud de Montréal ainsi que ceux du nord de la ville.

Le Rocket aura un budget d'un million de dollars.

«Nous avons reçu un excellent soutien du milieu des affaires», assure le président. «Nous avons une trentaine d'actionnaires ainsi que plusieurs commanditaires. Notre objectif de financement a déjà été atteint à plus de 80 pour cent.»

Plusieurs noms connus sont associés à l'équipe. Il y a bien sûr Serge Savard, qui a prêté son concours au projet auquel participe son fils Serge. Celui-ci cumule les fonctions de vice-président et directeur général. Il y a aussi Pat LaFontaine, l'ancienne vedette de la Ligue nationale et du Junior de Verdun qui a accepté la présidence d'honneur de l'équipe. Il est également un des actionnaires.



**FINALISTES** - Martina Hingis (à gauche) et Amélie Mauresmo ont défait respectivement Monica Seles et Lindsay Davenport.

Internationaux d'Australie

## Une inconnue face à Hingis

MELBOURNE, Australie (Selon AP) - Amélie Mauresmo a créé la sensation, jeudi, à Melbourne, en dominant la numéro un mondiale Lindsay Davenport en demi-finale de l'Open d'Australie en trois sets 4-6, 7-5, 7-5.

Pour sa première finale dans un tournoi du Grand Chelem, la Française rencontrera samedi la Suisse Martina Hingis, numéro deux mondiale, victorieuse en deux sets 6-2, 6-4 de l'Américaine Monica Seles, tête de série numéro 6. Il s'agit d'ailleurs de la première défaite de Seles sur le stade de Flinders Park, où elle comptait quatre titres et 33 rencontres remportées.

Avant cet Open d'Australie, Amélie Mauresmo, 19 ans, n'avait jamais dépassé le stade des huitièmes de finale dans l'un des quatre tournois majeurs. Au premier tour, elle frôla l'élimination, sauvant deux balles de match contre l'Américaine Corina Morariu.

Par la suite, la Française a éliminé deux têtes de série pour accéder aux demi-finales, la Suisse Patty Schnyder (8) au deuxième tour et la Belge Dominique van Roost (11) en quarts. Son parcours ici devrait faire remonter Mauresmo du 29e au

18e rang mondial. «Je ne réalise pas encore, mais je savais que je pouvais la battre», a déclaré après la rencontre une Mauresmo rayonnante. «J'ai eu quelques doutes après avoir perdu le premier set. Ça m'avait un peu touchée. Mais je me disais qu'il fallait se battre jusqu'au bout. Et Lindsay commençait à craquer un peu, physiquement.»

Quant à Davenport, victorieuse de l'US Open en septembre dernier quand elle domina Martina Hingis en finale, elle n'avait pas cédé un seul set en Grand Chelem depuis sa défaite en quarts de finale de Wimbledon en juillet dernier. Jeudi, la puissance et la maîtrise de Mauresmo - qui l'avait déjà battue lors du tournoi de Berlin l'an dernier - impressionnèrent fortement l'Américaine.

«C'est une fille très, très forte physiquement et très douée. Et elle s'est drôlement améliorée en approche mentale. Elle est très dure à jouer. Une fois ou deux j'avais l'impression de me trouver face à un mec. Je jetais un coup d'oeil et je voyais ces épaules tellement fortes, quelles épaules! Et elle frappe tellement bien dans la balle.»

«Qui plus est, elle ne frappe pas comme les autres filles. Elle frappe très fort, mais très lifté, et c'est rare dans le tennis féminin. Mais elle possède aussi de la variété, notamment avec son revers coupé à une main. Et à la fin quand elle avait besoin de prendre le contrôle du jeu, elle l'a fait. Donc, chapeau!»

*Enqvist en finale*

Par ailleurs, le Suédois Thomas Enqvist s'est qualifié, hier, pour la finale masculine des Internationaux de tennis d'Australie.

Enqvist a mis fin au parcours de rêve de l'Équatorien Nicolas Lapentti en trois manches de 6-3, 7-5 et 6-1.

Le Suédois affrontera en finale le vainqueur de l'autre demi-finale opposant le Russe Evgeni Kafelnikov au jeune Allemand Tommy Haas.



**THOMAS ENVIST...** s'est qualifié pour la finale masculine en battant Nicolas Lapentti.

# LES CHIFFRES



## LIGUE NATIONALE CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est											
Section Nord-Est											
	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Toronto	47	27	17	3	152	139	57	15-7-2	12-10-1	6-3-1	P1
Ottawa	46	25	15	6	134	105	56	13-8-3	12-7-3	7-2-1	P1
Buffalo	45	23	14	8	122	91	54	12-7-3	11-7-5	2-5-3	P1
Boston	45	20	18	7	117	103	47	12-6-5	8-12-2	4-5-1	P3
Montréal	48	18	22	8	109	123	44	11-8-4	7-14-4	6-3-1	P1
Section Atlantique											
Philadelphie	46	25	10	11	142	92	61	13-5-6	12-5-5	7-1-2	G1
New Jersey	46	27	14	5	135	118	59	11-7-4	16-7-1	6-4-0	G4
Pittsburgh	43	21	15	7	131	118	49	11-5-5	10-10-2	5-5-0	G1
N.Y. Rangers	47	18	22	7	123	128	43	10-10-2	8-12-5	3-7-0	G1
N.Y. Islanders	47	15	29	3	110	137	33	8-12-2	7-17-1	2-7-1	P2
Section Sud-Est											
Caroline	47	22	18	7	124	117	51	13-9-5	9-9-2	5-4-1	G2
Floride	46	18	22	11	119	119	48	10-9-4	8-7-8	5-2-3	G1
Washington	44	16	24	4	101	117	36	7-12-2	9-12-2	5-4-1	P2
Tampa Bay	46	11	31	4	95	156	26	6-14-1	5-17-3	2-7-1	P1
Association de l'Ouest											
Section Centrale											
Detroit	47	24	20	3	139	123	51	14-7-1	10-13-2	5-4-1	G2
St. Louis	43	17	17	9	114	108	43	11-6-3	6-11-6	4-6-0	G1
Nashville	47	17	26	4	109	149	38	12-11-3	5-15-1	3-6-1	G1
Chicago	46	14	25	7	101	141	35	9-11-4	5-14-3	3-4-3	G2
Section Nord-Ouest											
Colorado	46	23	19	4	118	116	50	10-10-3	12-9-2	7-2-1	G6
Edmonton	45	18	20	7	129	120	43	8-11-2	10-9-5	3-3-4	P1
Vancouver	45	15	24	6	115	135	36	9-9-4	6-15-2	2-6-2	P1
Calgary	46	15	27	4	112	139	34	7-13-2	8-14-2	3-6-1	P1
Section Pacifique											
Dallas	44	28	9	7	130	91	63	15-4-2	13-5-5	5-4-1	G1
Phoenix	44	24	12	8	116	92	56	14-4-3	10-8-5	3-4-3	P1
Anaheim	46	17	20	9	116	112	43	12-9-4	5-11-5	3-6-1	P1
San Jose	46	15	19	12	105	109	42	11-10-7	4-9-5	4-2-4	P1
Los Angeles	46	16	26	4	108	124	36	7-13-3	9-13-1	4-5-1	P4

Rouyn-Noranda	51	25	18	8	228	187	58
Sherbrooke	54	22	29	3	196	226	47
Val-d'Or	51	21	27	3	219	227	45
Hull	51	18	27	6	209	218	42
Drummondville	51	15	33	3	171	250	33

## SEMI PROFESSIONNEL

Section Est										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
St-G.-de-Beauce	33	22	10	1	160	121	45			
Thetford Mines	31	18	12	1	125	130	37			
Pont-Rouge	32	18	13	1	165	127	37			
Jonquière	30	12	15	3	149	172	27			

Section Centrale										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Acton Vale	29	20	7	4	141	99	39			
Granby	30	14	12	4	144	148	32			
Asbestos	30	11	15	4	137	145	26			
Windsor	31	3	25	3	96	178	9			

Section Ouest										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Joliette	32	26	5	1	196	124	53			
St-Laurent	31	17	13	1	149	148	35			
Laval	31	14	11	6	140	142	34			

Section Frank-Dilio										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Québec	52	38	9	5	226	144	81			
Halifax	52	33	17	2	215	156	68			
Moncton	51	29	17	5	198	160	63			
Acadie-Bathurst	50	29	18	3	228	195	61			
Rimouski	53	23	23	7	200	196	53			
Cape Breton	51	19	29	3	167	187	41			
Chicoutimi	50	14	34	2	144	234	30			
Baie-Comeau	52	11	34	7	156	238	29			

Section Nord-Ouest										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Val-d'Or 2 Cap-Breton 4										
Victoriaville 2 Halifax 5										
Sherbrooke 2 Rimouski 6										

Section Centrale										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Detroit	47	24	20	3	139	123	51			
St. Louis	43	17	17	9	114	108	43			
Nashville	47	17	26	4	109	149	38			
Chicago	46	14	25	7	101	141	35			

Section Nord-Ouest										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Colorado	46	23	19	4	118	116	50			
Edmonton	45	18	20	7	129	120	43			
Vancouver	45	15	24	6	115	135	36			
Calgary	46	15	27	4	112	139	34			

Section Pacifique										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Dallas	44	28	9	7	130	91	63			
Phoenix	44	24	12	8	116	92	56			
Anaheim	46	17	20	9	116	112	43			
San Jose	46	15	19	12	105	109	42			
Los Angeles	46	16	26	4	108	124	36			

Section Nord-Ouest										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Val-d'Or 2 Cap-Breton 4										
Victoriaville 2 Halifax 5										
Sherbrooke 2 Rimouski 6										

Section Centrale										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Detroit	47	24	20	3	139	123	51			
St. Louis	43	17	17	9	114	108	43			
Nashville	47	17	26	4	109	149	38			
Chicago	46	14	25	7	101	141	35			

Section Nord-Ouest										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Colorado	46	23	19	4	118	116	50			
Edmonton	45	18	20	7	129	120	43			
Vancouver	45	15	24	6	115	135	36			
Calgary	46	15	27	4	112	139	34			

Section Pacifique										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Dallas	44	28	9	7	130	91	63			
Phoenix	44	24	12	8	116	92	56			
Anaheim	46	17	20	9	116	112	43			
San Jose	46	15	19	12	105	109	42			
Los Angeles	46	16	26	4	108	124	36			

Section Nord-Ouest										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Val-d'Or 2 Cap-Breton 4										
Victoriaville 2 Halifax 5										
Sherbrooke 2 Rimouski 6										

Section Centrale										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Detroit	47	24	20	3	139	123	51			
St. Louis	43	17	17	9	114	108	43			
Nashville	47	17	26	4	109	149	38			
Chicago	46	14	25	7	101	141	35			

Section Nord-Ouest										
	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	Pts			
Colorado	46	23	19	4	118	116	50			
Edmonton	45	18	20	7	129	120	43			
Vancouver	45	15	24	6	115	135	36			
Calgary	46	15	27	4	112	139	34			

## SPORT ÉCLAIR

### Sandhu devance Stojko

OTTAWA (PC) - Emanuel Sandhu se retrouve dans une excellente position pour ravir à Elvis Stojko son titre de champion canadien de patinage artistique. Sandhu, qui avait fini deuxième derrière le «roi Elvis» à sa première participation aux championnats canadiens chez les seniors l'an dernier, s'est emparé de la tête à l'issue du programme court d'hier.

Sandhu, âgé de 18 ans, tentera de détrôner Stojko, demain soir, en offrant une solide performance au cours du programme long.

Le patineur ontarien de Richmond Hill a réussi une triple boucle piquée et deux autres triples sauts de façon très nette et artistique.

### Stéphane Talbot joue 73

PERTH, Australie (PC) - Stéphane Talbot a joué 73, un coup au-dessus de la normale, lors du premier parcours du tournoi Heineken, disputé à Perth, en Australie. Talbot occupe le 96e rang sur les 156 golfeurs inscrits, ex aequo avec 23 autres joueurs dont le champion sortant Thomas Bjorn.

Hier, Talbot a encore éprouvé des difficultés sur les verts. Au 18e trou, une normale 5, il a logé son deuxième coup à 25 pieds du

### Tournoi provincial pee-wee et bantam de Saint-Félicien

**Jeudi 28 janvier**  
**Bantam A**  
 Eperviers (Normandin) 1 Rafales (Rob) 2  
**Bantam B**  
 Dravers (Rob) 4 Avalanches (St-Fél) 7  
 Harfangs (St-Fél) 1 Castors (Dolb-Mist) 5  
**Pee-wee A**  
 Sabres (Rob) 3 Loups (Dolb-Mist) 2  
**Pee-wee B**  
 Blizzard (St-Fél) 1 Vikings (La Doré) 8  
 Lions (St-Fél) 1 Panthères (Dolb-Mist) 6

### Jeudi 28 janvier

**Bantam A**  
 Ste-Julie vs Eperviers (Normandin) 15h00  
**Bantam B**  
 Express (St-Fél) vs Ste-Julie 21h00  
**Pee-wee A**  
 Eclairs (La Baie) vs Harfangs (St-Fél) 10h30  
 Castors (Dolb-Mist) vs Lévis 11h30  
 Patriotes (Alma) vs Draveurs (Rob) 16h00  
 Lévis vs Eclairs (La Baie) 22h00  
**Pee-wee A**  
 Express (St-Fél) vs Beauport 12h45  
 Loups (Dolb-Mist) vs Cap-Rouge 13h45  
 Beauport vs Sabres (Rob) 18h15  
 Cap Rouge vs Express (St-Fél) 19h45  
**Pee-wee B**  
 Jeannois (Alma) vs Blizzard (St-Fél) 17h15

### Vendredi 29 janvier

**Bantam A**  
 Ste-Julie vs Eperviers (Normandin) 15h00  
**Bantam B**  
 Express (St-Fél) vs Ste-Julie 21h00  
**Pee-wee A**  
 Eclairs (La Baie) vs Harfangs (St-Fél) 10h30  
 Castors (Dolb-Mist) vs Lévis 11h30  
 Patriotes (Alma) vs Draveurs (Rob) 16h00  
 Lévis vs Eclairs (La Baie) 22h00  
**Pee-wee A**  
 Express (St-Fél) vs Beauport 12h45  
 Loups (Dolb-Mist) vs Cap-Rouge 13h45  
 Beauport vs Sabres (Rob) 18h15  
 Cap Rouge vs Express (St-Fél) 19h45  
**Pee-wee B**  
 Jeannois (Alma) vs Blizzard (St-Fél) 17h15

### Jeudi 28 janvier

**Bantam A**  
 Ste-Julie vs Eperviers (Normandin) 15h00  
**Bantam B**  
 Express (St-Fél) vs Ste-Julie 21h00  
**Pee-wee A**  
 Eclairs (La Baie) vs Harfangs (St-Fél) 10h30  
 Castors (Dolb-Mist) vs Lévis 11h30  
 Patriotes (Alma) vs Draveurs (Rob) 16h00  
 Lévis vs Eclairs (La Baie) 22h00  
**Pee-wee A**  
 Express (St-Fél) vs Beauport 12h45  
 Loups (Dolb-Mist) vs Cap-Rouge 13h45  
 Beauport vs Sabres (Rob) 18h15  
 Cap Rouge vs Express (St-Fél) 19h45  
**Pee-wee B**  
 Jeannois (Alma) vs Blizzard (St-Fél) 17h15

### Vendredi 29 janvier

**Bantam A**  
 Ste-Julie vs Eperviers (Normandin) 15h00  
**Bantam B**  
 Express (St-Fél) vs Ste-Julie 21h00  
**Pee-wee A**

Violente guerre des mots

# Le Super Bowl de la vengeance

(PC) - Il existe une loi non écrite en sport qui consiste à ne motiver à aucun prix l'adversaire à la veille d'un affrontement capital. Les Broncos et les Falcons ont visiblement décidé de défier cette loi.

À la boxe, il y a eu «Rumble in the Jungle» (Ali-Foreman), au hockey, «Miracle on Ice» (États-Unis-URSS), et dans la NFL, «The Ice Bowl» (Green Bay-Dallas). Après tout ce que l'on a entendu depuis 10 jours, la 33e édition de la grande classique de la NFL pourrait s'intituler «Le Super Bowl de la vengeance».

Avant même que les deux équipes ne soient arrivées à Miami, l'entraîneur des Falcons, Dan Reeves, a pris tout le monde par surprise en expliquant en long, en large et en travers les raisons qui ont mené au congédiement de son ancien assistant, Mike Shanahan, en 1991.

On appelle ça jeter de l'huile sur le feu.

Reeves a expliqué qu'il avait mis Shanahan à la porte parce qu'il pensait que ce dernier, alors coordonnateur de l'attaque des Broncos, avait trop d'influence sur John Elway. Il a aussi déclaré qu'il pensait que Shanahan avait livré à Elway des commentaires qui - d'ordinaire - demeurent secrets, entre entraîneurs.

Là où Reeves a toutefois mal paru, c'est lorsqu'il a ajouté qu'il n'avait aucune preuve pour appuyer ses dires.

Reeves a aussi traité de menteurs Shanahan et Elway, de façon indirecte, en déclarant que si on les mettait tous les trois dans une pièce, on finirait par réaliser que quelqu'un a menti. Rien de moins.

Ajoutez à cela le congédiement de Reeves de la part de Pat Bowlen (le propriétaire des

Broncos) et on voit que l'entraîneur des Falcons va aborder ce match avec l'intention bien arrêtée de régler toutes les factures d'un seul coup.

Inversement, Shanahan, qui a décroché le gros lot et le contrôle de toutes les opérations football à Denver, voudra évidemment rentrer ces paroles dans la gorge à Reeves.

L'an dernier, alors que les deux hommes s'étaient rencontrés lors d'un tournoi de golf amical, Reeves avait déclaré à Shanahan que toutes ces histoires étaient derrière eux.

On comprend que l'entraîneur des Broncos soit tombé de son pur-sang la semaine dernière quand Reeves a tout débarrassé sur la place publique. Au chapitre de l'hypocrisie, on ne fait pas mieux, et ça, Shanahan l'a dûment noté.

## Corruption

# Toronto avait déjà prévenu le CIO

TORONTO (PC) - Il y a huit ans, le comité de candidature de Toronto pour l'obtention des Jeux olympiques de 1996 a prévenu le Comité international olympique (CIO) qu'un bon nombre de ses membres prenaient des vols gratuits, encaissaient des billets d'avion et laissaient entendre qu'ils voulaient recevoir des bijoux ou de l'argent.

Norm Seagram, un membre du comité de Toronto, a indiqué hier en conférence de presse que son comité a déboursé entre 700 000 \$ et 800 000 \$ pour défrayer les demandes des membres du CIO qui contrevenaient aux règlements en ce qui concerne les visites des villes candidates.

Selon le comité de Toronto, 26 des 69 membres du CIO qui ont

Reeves a bien tenté de minimiser ses paroles à son arrivée à Miami, mais ne le croyez surtout pas. Disons que certaines poignées de mains seront purement symboliques en fin de match.

Un autre qui va vouloir s'offrir un pique-nique, c'est l'ailier éloigné des Broncos, Ed McCaffrey, congédié par Reeves alors que les deux hommes se retrouvaient au sein des Giants de New York. McCaffrey en a encore le feu au derrière. C'est tout dire.

Et puis, il y a les imbéciles.

Voulant se rendre intéressant, le demi de coin Ray Buchanan a assuré que les Falcons allaient remporter le match, un peu comme Joe Namath l'avait fait il y a 30 ans avec les Jets de New York.

Mardi, lors de la rencontre

avec la presse, à Miami, Buchanan a déclaré le plus sérieusement du monde qu'il n'était pas au courant de l'anecdote de Namath.

Il prend les gens pour des cons ou quoi?

Sauf que le feu est aux poudres depuis plusieurs jours déjà. Shanon Sharpe, la grande gueule numéro un des Broncos, a été aussi baveux et méprisant en disant que Eugene Robinson ne sera pas capable de le couvrir durant le match. Ça promet quelques discussions animées sur le terrain.

Sharpe est ce sympathique individu qui avait déclaré il y a quelques semaines à Miami que Dan Marino était un quart fini. Parions que la foule du Pro Player Stadium ne va pas l'accueillir avec des bouquets de fleurs.



PLAISIR - Pendant que d'autres s'invectivaient, Jamal Anderson, la vedette des Falcons d'Atlanta, préférerait s'amuser sur le terrain.

(Photo AP)

28 - LE QUOTIDIEN, le Vendredi 29 Janvier 1999

## SOMMAIRES

### LIGUE NATIONALE

#### PREDATORS 4 SABRES 2

##### Première période

Aucun but.  
Pénalités Patrick Buf, Bouchard Nas, Barnaby Bu 2:54, Johnson Nas 14:47, Barnaby Buf double mineure, inconduite de match 18:09, Johnson Nas 19:40.

##### Deuxième période

1. Nashville, Ronning 12 (Kjellberg, Bouchard) 0:20  
2. Nashville, Johnson 10 (Ronning, Berehowsky) 2:13  
3. Buffalo, Smehtik 1 (Peca) 7:02  
4. Buffalo, Ward 14 (Varada, Wilson) 15:38  
Pénalités Grosek Buf 3:18, Côté Nas majeure 10:27, Ray Buf majeure 10:27, Bouchard Nas 16:57.

##### Troisième période

5. Nashville, Alchevnum 6 (Brunette, Johnson) 11:45 (an)  
6. Nashville, Fitzgerald 6 (Bordeleau, Berehowsky) 16:46  
Pénalités Vopat Nas, Grosek Buf 1:12, McKee Buf 10:34.

##### Tirs au but

Nashville	15	8	831
Buffalo	11	14	732

Gardiens Nashville: (Vokoun W.7-9-3); Buffalo: Hasek (P.22-11-8).  
Avantages numériques Nashville: 1-4; Buffalo: 0-2.  
Arbitre Dave Jackson. Juges de lignes Scott Driscoll, Tim Nowak.  
Assistance 18.595.

#### DEVILS 2 BRUINS 0

##### Première période

1. New Jersey, Holik 20 (McKay, Odelein) 9:52  
Pénalités Dean NJ 7:21, Arnott NJ, DiMaio Bos 19:42.

##### Deuxième période

2. New Jersey, Arnott 11 (Sykora, Pederson) 12:00  
Pénalités Belanger Bos, Oliwa NJ majeures 12:02, Ellett Bos, Arnott NJ 18:30.

##### Troisième période

Aucun but.  
Pénalités Oliwa NJ 9:05, DiMaio Bos 10:32, Daneyko NJ 16:57.

##### Tirs au but

New Jersey	8	16	6-30
Boston	15	10	15-40

Gardiens New Jersey: Brodeur (G.22-12-5); Boston: Dafeo (P.15-15-6).  
Avantages numériques New Jersey: 0-1; Boston: 0-3.  
Arbitres Don Koharski, Mike Leggo. Juges de lignes Brian Murphy, Ray Scapinello.  
Assistance 16.685.

#### COYOTES 2 FLYERS 4

##### Première période

1. Philadelphie, Jones 12 (Lindros, LeClair) 10:14  
2. Phoenix, Yonen 5 (Briere, Cummins) 13:15  
Pénalités Lindros Phi 1:28, Numminen Phx 5:07, Tkachuk Phx 14:29.

#### Deuxième période

3. Philadelphie, Zelepukin 8, 15:19  
Pénalités Zelepukin Phi 2:21, Renberg Phi 4:29, Drake Phx 5:20, Dykhuis Phi 7:19, Briere Phx 10:17.

#### Troisième période

4. Philadelphie, LeClair 28 (Jones, Lindros) 0:31  
5. Phoenix, Tocchet 15 (Doan, Numminen) 4:09  
6. Philadelphie, LeClair 29 (Desjardins, Jones) 5:44  
Pénalités Cummins Phx mineure, inconduite, Vopat Phi 7:54.

##### Tirs au but

Phoenix	8	8	9-25
Philadelphie	9	8	82-5

Gardiens Phoenix: Khabibulin (P.18-9-5); Philadelphie: Vanbiesbrouck (G.17-7-9).  
Avantages numériques Phoenix: 0-5; Philadelphie: 0-4.  
Arbitre Paul Devorksi. Juges de lignes Mark Pare, Dan Schachte.  
Assistance 19.690.

#### RANGERS 2 HURRICANES 3 (P)

##### Première période

Aucun but.  
Pénalités Fedyk NYR 6:03, Burt Car 9:20.

##### Deuxième période

1. Caroline, O'Neill 10 (Dineen) 3:07  
2. N.Y. Rangers, Savard 7, 9:33  
Pénalités Leetch NYR 4:41, Dineen Car 5:19, Primeau Car 7:10, Schneider NYR 19:53.

##### Troisième période

3. Caroline, Manderville 4 (Gélinas) 2:34

4. N.Y. Rangers, Schneider 6 (Savard, Leetch) 14:49 (an)  
Pénalités Ranneim Car 12:14, Manderville Car 13:59.  
Prolongation  
5. Caroline, Roberts 10 (Wesley, Primeau) 3:18  
Pénalité Aucune.

##### Tirs au but

New York	8	9	8	1-6
Caroline	10	10	8	2-30

Gardiens N.Y. Rangers: Richter (P.15-18-5); Caroline: Irbe (G.16-11-5).  
Avantages numériques N.Y. Rangers: 1-5; Caroline: 0-3.  
Arbitres Terry Gregson, Lance Roberts. Juges de lignes Andy McElman, Anthony Sericolo.  
Assistance 11.059.

#### MERCREDI

#### AVANLACHE 4 MIGHTY DUCKS 3

##### Première période

1. Anaheim, Rucchin 15 (Selanne) 2:34  
2. Anaheim, Selanne 22 (Green, Kariya) 11:20 (an)  
3. Colorado, Kamensky 10 (Ozolins) 19:59  
Pénalités Donovan Col 7:23, C. Drury Col 10:43, Pushor Ana 14:27.

##### Deuxième période

4. Colorado, Forsberg 14 (Sakic, Corbet) 16:21  
Pénalités Trepanier Ana 4:55, C. Drury Col 6:42.

##### Troisième période

5. Colorado, DeVries 1 (Hejduk, Forsberg) 3:15  
6. Colorado, Sakic 21 (Lemieux, Forsberg) 5:55 (an)  
7. Anaheim, Rucchin 16 (Selanne) 16:13  
Pénalités Grimson Ana 5:03, Forsberg Col 10:00.

##### Tirs au but

Colorado	12	7	3-22
Anaheim	13	9	12-34

Gardiens Colorado: Roy (G.15-12-3); Anaheim: Hébert (P.15-16-7).  
Avantages numériques Colorado: 1-3; Anaheim: 1-5.  
Arbitre Stephen Walkom. Juges de lignes Brad Lazarowich, Baron Parker.  
Assistance 15.011.

#### BLACKHAWKS 4 OILERS 3 (P)

##### Première période

1. Chicago, Emerson 11 (Gilmour, Chelios) 3:32  
2. Chicago, Olczyk 4 14:08 (dn)  
Pénalités Niinimaa Edm 5:32, Zmolek Chi 12:35.

##### Deuxième période

3. Chicago, Amonte 25 (Zmolek, Gilmour) 4:34  
4. Edmonton, Niinimaa 1 (Smyth, Weight) 10:16 (an)  
5. Edmonton, Falloon 12 (Beranek, McSorley) 19:53  
Pénalités Brown Chi, Reirden Edm 5:13, Chicago banc (purge par Kilger) 9:37, Grier Edm, Manson Chi, Zmolek Chi inconduite, Marchant Ed inconduite 10:32, Muir Chi 14:49.

##### Troisième période

6. Edmonton, Smyth 6 (Mironov, Niinimaa) 13:20 (an)  
Pénalité Janssens Chi 12:16.  
Prolongation  
7. Chicago, Amonte 26 (Gilmour, Emerson) 4:52  
Pénalité Aucune.

##### Tirs au but

Chicago	6	12	6	93-3
Edmonton	7	18	10	3-38

Gardiens Chicago: Thibault (G.12-16-4); Edmonton: Essensa (P.8-7-4).  
Avantages numériques Chicago 0-2; Edmonton: 2-6.  
Arbitre Don Massenhoven. Juges de lignes Don Henderson et Randy Mitton.  
Assistance 16.281.

Défi accélération de motoneige à Dolbeau-Mistassini

# Les pilotes pousseront leur bolide à fond

par Stéphane Bégin

MISTASSINI (SB) — Quelques-uns des pilotes de motoneige les plus rapides du Québec se sont donnés rendez-vous au Défi accélération centre-ville de Dolbeau-Mistassini.

La cinquième édition de l'événement se déroulera le samedi 27 février sur le boulevard Saint-Michel, du secteur de Mistassini.

En conférence de presse, hier après-midi, les dirigeants et fondateurs de l'événement provincial, ont indiqué s'attendre à la présence de plus de 80 pilotes de tout le Québec.

«Certains vont même s'inscrire dans deux et trois catégories. Ça va faire du monde, lance le président Robert Belzile. Encore une fois, la compétition s'annonce très intéressante.

«Nous avons aussi changé l'endroit de la course. Auparavant, les courses avaient lieu sur le boulevard de l'Église. Mais pour une question de sécurité accrue, nous avons déménagé sur le boulevard Saint-Michel», ajoute le président Belzile.

En fait, les courses d'accélération, de la vitesse pure quoi, vont se faire sur une distance de 525 pieds. Les pilotes auront besoin de 500 pieds supplémentaires pour s'arrêter.

Le boulevard Saint-Michel (celui qui mène à Dolbeau) se veut donc l'endroit propice pour la course.

Plus large que la rue de l'Église, plus facile à monter et à démonter et plus propice à une course au centre-ville, le boulevard Saint-Michel devrait donc attirer un grand nombre de spectateurs.

«Les coureurs de tout le Québec apprécient venir courir à Mistassini. Ils aiment bien le décor du centre-ville et de la présence d'une bonne foule.

«Ils vont pousser leurs engins à pleine vitesse. Les motoneiges ont déjà été chronométrées à 150 et 160 kilomètres à l'heure», reprend le président Belzile, dont l'organisation remettra 5000 \$ en bourses.

La somme globale des bourses intéressent bien des pilotes du Québec, d'autant plus qu'ils pourront être du Festival des neiges de Roberval, le lendemain, où là aussi



DÉFI — Robert Belzile, président, Daniel Lambert et Steeve Boudreault, deux des instigateurs du projet, ont su relever un gros défi en présentant le Défi accélération centre-ville de Mistassini, en février.

(Photo Steeve Tremblay)

les bourses s'avèrent intéressantes.

Les pilotes pourront courir dans les catégories production, production améliorée et même en classe ouverte, où le vainqueur obtiendra la coupe Dolbeau-Mistassini.

mais nous sommes heureux de son dénouement.

«Il y a cinq ou six ans, on cherchait une façon d'aider au financement d'activités sportives pour les jeunes. Nous l'avons trouvée et nous avons déjà remis plus de 10 000 \$ aux organismes jeunesse de la municipalité», reprend Daniel Lambert.

L'événement fonctionne tellement bien, que les organisateurs n'ont même pas de budget d'opération. Car ça ne coûte rien à organiser.

«Nous pouvons miser sur plus de 100 bénévoles, indique Steeve Boudreault. De plus, des contracteurs de la municipalité nous fournissent les camions à neige et toute la machinerie nécessaire à l'aménagement du boulevard Saint-Michel. C'est tout simplement fantastique.»

À compter du vendredi 26 février à midi, le boulevard Saint-Michel sera fermé. Mais au plus tard à minuit (le samedi soir), il sera de nouveau rouvert à la population.

## Hockey mineur: les plaintes contre Aziz et Gagné retirées

JONQUIÈRE (SB) — En retirant leurs plaintes contre Bruce Aziz et Doris Gagné, Jean-Yves Couillard et Denis Bélanger ont peut-être enlevé juste à temps la mèche qui recouvrait le baril de poudre à l'Association régionale de hockey sur glace.

Car finalement, il n'y aura aucune sanction de prise contre Bruce Aziz, le président du hockey mineur de Chicoutimi et Doris Gagné, vice-présidente de l'association régionale.

Mardi soir, en réunion des quatre membres du comité de discipline, Couillard et Bélanger ont pris la décision de retirer leur plainte à l'association régionale.

L'histoire remonte au mois de décembre dernier. À l'occasion d'une rencontre régionale, des propos ont été émis et ont frustré certaines personnes.

Dans un premier temps, Jean-Yves Couillard, président de l'Organisation du hockey mineur

de Jonquière, s'est senti visé par des paroles tenues par son homologue de Chicoutimi, Bruce Aziz, d'où l'origine de la première plainte.

À la même réunion, Doris Gagné aurait tenu des propos qui mettaient en doute l'intégrité de certains membres, dont le trésorier de l'association régionale de hockey sur glace, Denis Bélanger.

Aziz et Gagné risquaient une simple réprimande ou jusqu'à une suspension devant les membres du comité de discipline.

Ainsi, les dossiers ont été entendus et étaient sur le point de connaître leur dénouement, lorsque les plaintes ont été abandonnées.

«Il n'y aura aucune charge de retenue contre Bruce Aziz et Doris Gagné, mentionne Ulric Cyr, président du comité de discipline. Aucune sanction ne sera prise en raison du retrait des plaintes.

«Les plaintes avaient été dépo-

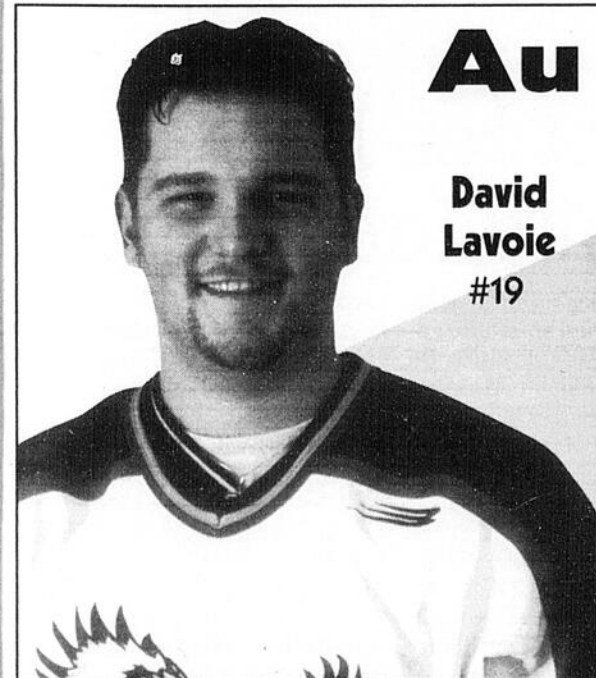
sées en vertu de l'article 1.5.d de la Fédération provinciale de hockey sur glace, et qui dit qu'un membre ne peut critiquer ou tenir des propos négatifs vis-à-vis d'un autre membre», ajoute Ulric Cyr.

Il va sans dire que ce dernier se réjouit de la tournure des événements, ne cachant pas que le baril de poudre était sur le point d'exploser à l'association régionale.

Les rumeurs voulaient même que plusieurs membres démissionnent de l'association, si une sanction avait été prise contre Doris Gagné.

Une autre voulait aussi que l'on force, de façon polie, le président de l'association régionale, Richard Langlois à remettre sa démission.

«Ça va calmer les choses pour un certain temps. On peut dire que l'on vient d'éteindre la mèche qui était sur le baril de poudre. Il suffisait peut-être que les gens se parlent simplement», de conclure Ulric Cyr.



David Lavoie #19

ATAQUANT

### Au Foyer des Loisirs VENDREDI LE

# Le Grand Portneuf de Pont-Rouge



## 29 JANVIER 20 h 30



Site internet: [HTTP://www.page.web.net/CONDORS](http://www.page.web.net/CONDORS)

408340

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 29 Janvier 1999 - 29



**ATTAQUE** - Un attaquant des Vikings de La Doré tente de déjouer le gardien du Blizzard de Saint-Félicien dans un match de la catégorie pee-wee BB.

(Photo Steeve Tremblay)

Gain des Vikings 8-1

## Fournier et Roseberry amassent six points

par Stéphane Bégin

SAINT-FÉLICIEEN (SB) - Jessy Roseberry et Frank Fournier ont accumulé chacun six points et ils ont mené les Vikings de La Doré à une victoire de 8-1 sur le Blizzard de Saint-Félicien.

À la troisième journée de la 19e édition du Tournoi provincial pee-wee et bantam de Saint-Félicien, six rencontres ont été disputées au centre récréatif de Saint-Félicien.

Dans le pee-wee B, les Vikings, battus 4-2 à leur première sortie, se sont repris de belle façon face au Blizzard de Saint-Félicien.

Durant le match, Frank Fournier s'est amusé comme un petit fou. Portant le numéro 99 de Wayne Gretzky, Fournier a récolté quatre buts et deux passes dans cette victoire. Son coéquipier de trio, Jessy Roseberry en a profité pour récolter rien de moins que trois buts et trois aides, lui qui porte le 66 de Mario Lemieux. Steeve Gagnon a obtenu le huitième filet des Vikings. Olivier Turcotte a évité le jeu blanc au Blizzard.

Dans l'autre rencontre du pee-wee B, les Panthères de Dolbeau-Mistassini ont infligé un revers de 6-1 aux Lions de Saint-Félicien.

Mathieu Boissonneault a dirigé l'offensive avec une paire de buts. Mikaël Lambert a aussi bien fait en marquant à deux reprises et en se faisant complice de trois autres filets. Jean-Sébastien Cousineau a obtenu un but et deux aides. Le dernier filet est allé au dossier de Dany Gagnon. Maxime Boily a inscrit le seul filet des Lions.

Les Sabres de Roberval ont eu chaud face aux Loups de Dolbeau-Mistassini. Menant 3-0 en

troisième période, les Robervalois ont vu les Loups revenir de l'arrière pour porter la marque à 3-2. Mais tout s'est arrêté là.

«Nous avons connu deux bonnes périodes, mais ce fut plus difficile en troisième. Notre gardien, Johann Girard, a été blessé et l'adversaire en a profité.

«Je m'attendais à un match serré. Mais nos affaires vont bien, même si nous venons de perdre un joueur pour le BB et que nous n'avons que 11 joueurs habillés», de dire Mario Privé, entraîneur des Sabres.

Au bantam B, l'Avalanche de Saint-Félicien a signé un premier gain au tournoi de Saint-Félicien, en obtenant une victoire de 7-4 sur les Draveurs de Roberval.

Maxime Gaudreault a été le meilleur pour l'Avalanche, avec deux buts et une passe, alors que Samuel Tremblay a récolté deux buts. Michaël Gauthier, Éric Landry et Frédéric Gauthier ont complété le pointage.

Mathieu Paradis, avec un filet et une aide, a été le plus actif du côté des Draveurs, les autres filets allant à Alexis Deschambault, Patrick Doré et Steeve Saint-Pierre.

**En bref**

Une petite erreur s'est glissée relativement à la possible élimination de l'Express de Saint-Félicien.

Même si l'équipe a subi deux défaites dans le calibre bantam A, elle peut toujours se qualifier pour la ronde éliminatoire, car trois des quatre équipes pourront poursuivre au-delà des trois premiers matches.

Donc, les jeunes de l'Express ont encore une chance. À eux de la saisir...

Tournoi pee-wee et bantam de Saint-Félicien

## Frédéric Paradis stoppe l'offensive des Éperviers

SAINT-FÉLICIEEN (SB) - Frédéric Paradis s'est dressé devant son filet et il a largement contribué à la victoire des Rafales de Roberval, 2-1, sur les Éperviers de Normandin.

Les deux formations du Lac-Saint-Jean ont disputé l'une des rencontres les plus excitantes de la journée.

Dans le calibre bantam A, les Rafales de l'entraîneur Alain Côté sont demeurés invaincus dans le Tournoi provincial pee-wee et bantam de Saint-Félicien.

«Ce fut un bon match, lance Alain Côté. Nous avons mieux joué que la veille contre Saint-Félicien. Frédéric Paradis, comme Hélène Lavoie la veille, a été solide. Il a gardé l'équipe dans le match.

«Les gars ont aussi bien fait durant une infériorité numérique de cinq contre trois. Nous sommes au premier rang dans la ligue Inter-Cité et nous voulons participer à la finale», ajoute Alain Côté.

Tirant de l'arrière 1-0 à la suite du filet de Guillaume Lord (Normandin), les Rafales ont profité des filets de Martin Parent et Marc-André Bouchard pour s'assurer de la victoire.

«Nous avons imposé le tempo en première période, mais une pénalité a tout jeté par terre. Les gars ont pris panique et cela a joué contre nous.

«Ce fut une bonne rencontre. Les gars ne veulent qu'une chose et c'est de revoir Roberval en finale. Nous sommes au deuxième rang dans la ligue. On veut se revoir», de dire Patrice Tremblay.

**Domination**

Au bantam B, les Castors de Dolbeau-Mistassini ont dominé leur face à face avec les Harfangs de Saint-Félicien, en l'emportant 5-1.

«Il est difficile de rivaliser, car le secteur de Dolbeau-Mistassini n'a pas de calibre A. Il est difficile de motiver mes joueurs,

lorsqu'ils savent battus d'avance», lance Fabien Blanchette, pilote des Harfangs.

«Mais ils font du mieux possible. On essaie de leur remonter le moral du mieux que l'on peut», dit-il.

De l'autre côté de la patinoire, Luc Dubois, pilote des Castors, ne voit pas les choses du même oeil.

«Je crois qu'il s'agit plutôt d'une saison difficile dans le secteur de Saint-Félicien. Ailleurs, nous

devons batailler beaucoup pour gagner.

«Mais nous avons dominé ce match, car les gars savent qu'ils ne peuvent échapper ces rencontres. Ils sortent donc en force, ce qui explique la victoire», indique Luc Dubois.

Michaël Plourde a inscrit deux filets (plus une passe) dans la victoire, alors que Rémi Bernier a obtenu trois points (un but et deux passes). Tim Goulet et Guillaume Dufour ont complété le pointage. Pierre Grenier a obtenu le filet des Harfangs.

**Défaite des Élites**

## Occasion loupée

AMOS (SE) - Les Élites de Jonquières ont laissé filer une belle occasion de devancer les Gouverneurs de Sainte-Foy au quatrième rang du circuit midget AAA en s'inclinant 6-3 devant les Forestiers d'Amos, hier soir.

Le match d'hier comptait à la fois au classement du circuit midget et pour le tournoi international midget d'Amos.

«Nous n'avons pas disputé un mauvais match, a noté Pierre Boudreault. L'effort était là. Les occasions de marquer étaient là. Nous avons manqué un peu de fini autour des buts. De petits détails nous ont empêchés de profiter de nos chances. Leur gardien (Jonathan Labrèche) a été très bon également. Il a réalisé des arrêts de qualité dans des moments importants. Ils ont aussi marqué quelques buts en avantage numérique. Tu rates des occasions, l'autre équipe relance l'attaque et marque un but... C'est ce qui nous est arrivé.

«Les gars voulaient tellement gagner ce match. Certains pleuraient après la rencontre. Ils savaient que le match était important et voulaient devancer Sainte-Foy. Il faudra se reprendre la semaine prochaine.»

Éric Malenfant, Robin Leblanc et Pascal Vandal ont inscrit les Élites au pointage, hier. Francis Perron a dirigé l'attaque des

Forestiers avec deux filets. Charlie Washipabano, David Guénette, Mathieu Cadieux et Philippe Forest, dans une cage déserte, ont également fait leur part.

Les Élites ont dirigé 41 lancers en direction de Jonathan Labrèche. Devant le filet jonquiérois, Mathieu Bernatchez a fait face à 32 tirs.

Dans le grand livre du tournoi midget d'Amos, le match d'hier passera à l'histoire comme une victoire de 4-3 des Forestiers. Les rencontres de cette compétition se résument à trois périodes de 15 minutes. Pour le tournoi, on a donc tenu compte des 45 premières minutes seulement. Les vainqueurs ont inscrit leurs deux derniers buts dans les 15 minutes finales.

L'équipe de Pierre Boudreault poursuivra son chemin au tournoi d'Amos en se mesurant à une formation de l'Ukraine, aujourd'hui.

**Midget régional**

Un duel tout jonquiérois a permis aux Orioles de vaincre les Marquis, 5-1, hier soir, dans la ligue régionale de hockey midget. Les élans offensifs des vainqueurs ont mené aux buts de Pierre-Luc Martin (2), Stéphane Gareau, Sébastien Savard et Hugo Patry. L'unique filet des perdants est allé au dossier d'Anthony Jomphe.

Tournoi novice et atome de Roberval

## Les Dauphins et les Lynx utilisent la même technique

ROBERVAL (SE) - Deux équipes de calibre novice B, les Dauphins de Roberval et les Lynx de Saint-Félicien, ont suivi le même chemin pour enregistrer une victoire au tournoi de hockey novice et atome de Roberval, hier.

Les Lynx et les Dauphins ont battu leurs adversaires par 4-0. Michaël Lapierre a dirigé l'attaque de Saint-Félicien avec trois buts dans une victoire sur les Panthères de Dolbeau-Mistassini. Jean-Philippe Lesage a aussi

inscrit son nom à la feuille de pointage. Pour leur part, les Robervalois ont profité des doublés de Lee-Van Capissit et Maxime Rouleau pour prendre la mesure des Tempêtes de Mashteuiatsh.

En classe novice A, les Sabres de Roberval ont vaincu les Étoiles de Lac-Bouchette, 5-1, grâce aux filets de Roby Awashish (2), Félix Giroux, Mathieu Tremblay et Pierre-Luc Fortin. L'unique riposte des vaincus est venue de Samuel Blanchette.

Au tableau atome B, les Tigres de Saint-Félicien ont arraché une victoire de 3-2 aux Concordes de Saint-Félicien. Les gagnants ont célébré les buts d'Éliot Tremblay (2) et Éric Villeneuve. Grâce à Maxime Perron et Francis Grenier, les Concordes sont demeurés dans la lutte jusqu'à la fin du match.

Le tournoi de Roberval connaîtra une journée plus occupée, aujourd'hui, puisque huit rencontres sont prévues.

# Les Sags vivent des retrouvailles

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - À compter de ce soir, les Saguenéens de Chicoutimi se retrouveront en plein centre d'une belle fin de semaine de retrouvailles.

La visite du Titan d'Acadie Bathurst, aujourd'hui, marquera le retour au centre Vézina de Marc Bouchard, Ramzi Abid, Mathieu Benoît, Jean-Sébastien Trudelle et Jérôme Dumont. Pour la bonne humeur de tout le monde, ne revenons pas sur la transaction qui a provoqué leur départ...

Dimanche, Christian La Rue retrouvera à son tour son ancienne équipe. Il est aujourd'hui à la tête des Voltigeurs de Drummondville. En jouant contre le Titan, ce soir, les Saguenéens termineront également une séquence de trois matches consécutifs contre des équipes de haut niveau. Les deux premiers, face aux Mooseheads de Halifax et aux Remparts de Québec, n'ont vraiment pas été très concluants. Vraiment pas. Martin Daoust ne peut qu'espérer que le troisième ne suivra pas le même scénario.

Les Saguenéens ont été frappés solidement par les Remparts, mercredi. Daoust souhaite voir ses joueurs réagir positivement après le passage douloureux des

meneurs au classement de la Ligue junior majeur du Québec.

«Il faut faire preuve d'un peu de caractère et de respect envers nos partisans, a signalé le pilote chicoutimien, hier. Ceux (les partisans) qui restent, il ne faut pas les perdre...» Daoust entend aborder le match contre le Titan exactement comme il avait attaqué celui contre les Remparts.

«Nous devons jouer comme nous l'avons fait dans les six premières minutes de la partie contre Québec, a précisé l'entraîneur chicoutimien. Le plan de match est le même. Nous devons fermer le jeu, bien jouer en désavantage numérique et bien patiner.

«Jesuis convaincu que les anciens joueurs des Saguenéens qui sont maintenant avec le Titan vont essayer d'en mettre un peu plus. Ils ont encore des amis à Chicoutimi. Ils voudront leur montrer qu'ils peuvent encore bien faire.

«Moncton, Québec, Halifax, Bathurst... Ces équipes sont dans le même paquet. Nous faisons face à de très bonnes équipes. Elles sont bien rodées, plus vieilles et plus expérimentées que nous. Dans ces conditions, nous devons fermer le jeu.»

Pointes de plume - Le Titan se présentera à Chicoutimi avec un nou-

vel entraîneur. Dino Masanotti a été remercié de ses services, hier. Le poste a été confié à Roger Dejoie. Il était avec les Cataractes de Shawinigan...

Vous vous souvenez de Mario Richer? Il a secondé Christian La Rue chez les Saguenéens pendant

les trois premiers mois de la saison. Après avoir été congédié par les Saguenéens, il a obtenu le poste d'entraîneur-chef des Riveains du Collège Charles-Lemoyne. Il a démissionné, hier, pour ses raisons de santé...

Sacha Fillion, qui a raté trois ren-

contres en raison d'une commotion cérébrale, devrait effectuer un retour au jeu, ce soir. La présence de Marc Villeneuve est incertaine. À propos de Villeneuve, Martin Daoust a indiqué qu'il ne devrait pas être retourné aux Élités de Jonquière d'ici à la fin de la saison...

## Championnat provincial de curling féminin

# Marie-Claude Carlos se faufile en quarts-de-finale

par Pierre Fellice

TRACY (PF) - Après un début de semaine ardu, Marie-Claude Carlos pourra finalement se battre en quarts-de-finale du championnat provincial «les Coeurs de Scott» de curling féminin qui se déroule au club Aurèle-Racine de Tracy. La représentante du Saguenay-Lac-Saint-Jean a mérité ce droit hier, à la suite d'une victoire de 6-5 remportée aux dépens de la Mauricie, de la capitaine Marie-France Paul.

Carlos termine ainsi le tournoi rotation au troisième rang avec un dossier de 6 victoires et 3 défaites, le même que Chantal Osborne, de l'Outaouais (club Buckingham). Mais étant donné que la porte-couleurs du club Riverbend d'Alma a vaincu Osborne, en préliminaire, elle accède à la troisième place.

C'est Janique Berthelot (Montréal centre) qui détient le poste de commande avec un dossier cumulatif de 8-1, devant Catherine Derick (Sud-Ouest) à 6-3 également.

Fait à noter dans le cas de Marie-Claude Carlos, c'est que son cheminement actuel est en tout point identique à celui de l'an dernier jusqu'à maintenant. Ainsi, en 1998, elle montrait un dossier de 1-3 après quatre rondes, pour finalement terminer la phase préliminaire à 6-3.

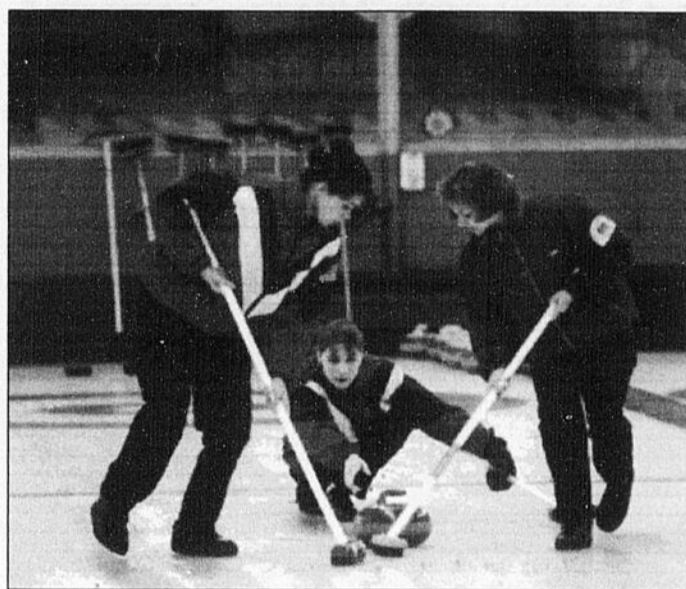
La seule différence, c'est que l'an dernier, elle avait dû passer par le bris d'égalité pour mériter sa place en quarts-de-finale, ce qui n'est pas le cas cette année.

«Effectivement, c'est pratiquement le même scénario que l'an dernier. Notre victoire d'aujourd'hui, qui n'a pas été facile, nous a finalement permis de passer à une autre étape», expliquait d'abord Marie-Claude Carlos, à la suite de son sixième gain de la semaine.

Puis en analysant son dernier match préliminaire, elle notait ceci: «Dans l'ensemble, nous avons mené durant toute la rencontre. Le cinquième bout a été particulièrement déterminant alors que nous avons marqué trois points, avant de l'emporter sur la dernière pierre du dernier bout.

«Nous jouons du très bon curling actuellement et la stratégie ne changera pas pour le match de quart-de-finale», notait Carlos en conclusion.

La championne québécoise



ÉTAPE - Marie-Claude Carlos (au centre), Joëlle Belley (à droite) et Sylvie Fortin ont franchi une étape importante, hier, à Tracy. Le quatuor régional est complété par Nathalie Gagnon.

(Photo Steeve Tremblay)

défendante, qui joue en compagnie de Nathalie Gagnon, Joëlle Belley et Sylvie Fortin, affrontera Chantal Osborne, à 13 h aujourd'hui. Pour sa part, Janique Berthelot se mesurera à Catherine Derick. Les demi-finales sont prévues pour 19 h 30,

alors que la grande finale figure au programme pour demain à 13 heures.

L'équipe championne représentera le Québec au championnat canadien qui aura lieu à Charlottetown du 20 au 28 février.

## Les Condors accueillent Pont-Rouge

# Un duel attendu!

JONQUIÈRE (SE) - André Richard ne le cache pas, certains matches sont plus importants que d'autres pendant une saison de hockey. Celui qui attend les Condors de Jonquière, ce soir, fait partie de cette catégorie.

Chez les partisans de l'équipe jonquéroise, le duel d'aujourd'hui entre les Condors et le Grand Portneuf de Pont-Rouge est attendu depuis des semaines. Il est déjà certain que le Foyer des loisirs ne sera pas en mesure d'accueillir tous les amateurs intéressés par cette rencontre pour une raison ou une autre.

«Nous disputerons vendredi soir un de nos plus importants matches de la saison, assure le pilote des Condors, André Richard. Pont-Rouge demeure l'équipe fétiche de la ligue. Le côté robuste ne m'inquiète plus, mais il faut aussi prendre les moyens pour gagner nos matches.

«Dans une saison de hockey, il y a toujours trois ou quatre matches très importants. Celui contre Pont-Rouge en fait partie.

«En Pont-Rouge, nous affrontons une équipe qui fait partie de notre division. Si nous voulons faire un bon bout de chemin en séries éliminatoires, c'est une équipe que nous devons battre. C'est bien beau de battre des adversaires des autres divisions, mais il faut surtout vaincre les équipes de notre propre section. Nos parties de la fin de semaine contre Pont-Rouge et Joliette, samedi, seront de très bons tests. Ce sont des équipes que nous pourrions bien retrouver en séries. Nous avons une belle occasion de montrer ce que nous pou-

vons faire.»

Dans la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec, le Grand Portneuf de Pont-Rouge demeure une équipe spéciale. Elle compte toujours dans ses rangs plusieurs hockeyeurs capables d'imposer la loi sur la patinoire.

À ce niveau, André Richard répète que les Condors n'ont aujourd'hui plus rien à envier à leurs rivaux.

«Ce sera une rencontre où il y aura sans doute beaucoup d'émotion mais je crois que nos joueurs sont de plus en plus en mesure de tracer une ligne entre la bagarre et le hockey», poursuit l'entraîneur de l'équipe jonquéroise.

«Je ne suis plus inquiet quand il est question de robustesse. En même temps, je m'attends à un gros match de nos principaux canons offensifs. Nous n'en parlons pas beaucoup mais des gars comme Roberto Lavoie et Maxime Jean fonctionnent très bien en ce moment.»

### Laverdure peut jouer

Les Condors ont appris, hier, que la Fédération provinciale de hockey sur glace a accepté de lever la suspension qui avait été imposée au robuste François Laverdure. Hier, en raison de son travail, sa présence au match de ce soir était cependant toujours incertaine.

D'autres joueurs pourraient aussi rater le rendez-vous avec Pont-Rouge. Joël Fillion souffre d'une fracture de la mâchoire et sa présence est douteuse. Pour différentes raisons, Stéphane Potvin, Stéphane Bouchard et Martin Gagné pourraient également être absents.

## Sport étudiant

# Fin de semaine de basket-ball

CHICOUTIMI (SE) - Le basket-ball occupera de nouveau la principale scène du sport régional étudiant, en fin de semaine.

Dans la ligue provinciale AAA, l'équipe masculine juvénile du Bleu et Or de la polyvalente Arvida visitera l'école Compagnons-de-Cartier, cet après-midi, le collège Jean-Eudes, samedi, et le Collège Laval, dimanche. Dominique-Racine affrontera aussi ces trois équipes pendant le week-end. Pour leur part, les équipes masculine et féminine des Dragons du Séminaire de Chicoutimi se mesureront au Séminaire Saint-François, dimanche.

Le circuit régional Nutrinor de basket-ball scolaire présentera deux matches à Charles-Gravel, deux à la polyvalente Arvida, un à l'école Kénogami et un autre à Dominique-Racine, aujourd'hui. Cette polyvalente

accueillera une autre partie samedi, tout comme le Cégep de Chicoutimi. Deux rencontres seront jouées à l'école Riverside, dimanche matin.

Au niveau collégial AA, Alma visitera Saint-Félicien et Baie-Comeau sera reçu par Chicoutimi, samedi, en division masculine. Baie-Comeau et Chicoutimi se retrouveront le lendemain. L'équipe féminine du Cégep de Jonquière recevra Sept-Îles, samedi soir et dimanche matin.

Dans la ligue régionale scolaire de hockey sans contact, Dominique-Racine s'arrêtera au pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, cet après-midi.

Finalement, le programme du sport étudiant régional prévoit un programme double entre Jonquière et Maison-Neuve, samedi, dans la ligue provinciale de volley-ball collégial AAA.

FUTURE SHOP

VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

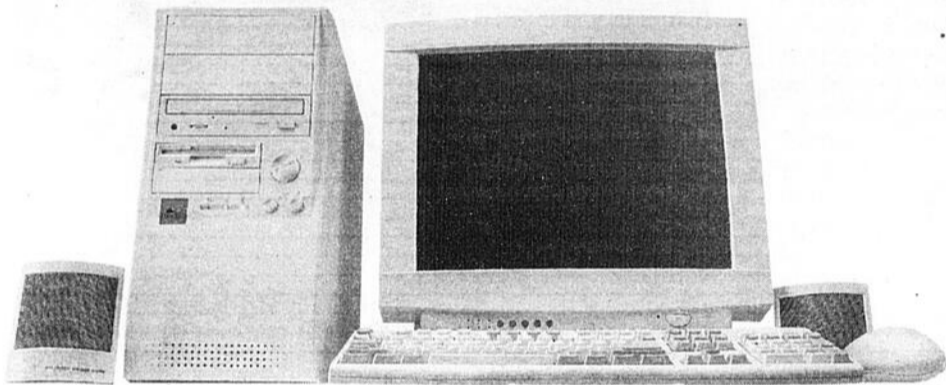
# TPS INCLUSE

Les prix sont réduits de 7%, une somme équivalente à la TPS. Les accessoires ne sont pas inclus pour cet événement

## TPS INCLUSE

sur tous les ordinateurs et portatifs en liquidation

SONY COMPAQ PRESARIO IBM Paradigm HEWLETT PACKARD Possibilités d'expansion



\*Choix et quantités variant selon les succursales

TPS INCLUSE sur toutes les imprimantes et tous les télécopieurs, photocopieurs et lecteurs optiques

Canon

Imprimante BJC-4400exl, l'ultime machine à couleur

- Résolution de 720 x 360 ppp en noir et en couleur
- Imprime 6,5 pages par minute en noir et 2,5 pages par minute en couleur
- Technologie exclusive de modulation des gouttes d'encre
- Encre noire de qualité rehaussée 19808441 BJC 4400exl

189<sup>99</sup>

Canon

Lecteur optique CanoScan FB320P

- Résolution optique de 300 x 300 ppp
- Résolution interpolée de 1200 x 1200 ppp
- Lecteur couleur à 30 bits
- Interface parallèle

AVANT REMISE 149<sup>99</sup>  
REMISE POSTALE DU FABRICANT 50<sup>00</sup>  
99<sup>99</sup>  
APRÈS REMISE

19869320 320P



Sin

65206763

AVANT RABAIS 59<sup>99</sup>  
REMISE POSTALE FS ET RABAIS INSTANTANÉ 30<sup>00</sup>  
29<sup>99</sup>  
APRÈS RABAIS

10 \$ REMISE POSTALE FS ET 20 \$ RABAIS INSTANTANÉ FS

Retail Plus+ Plus+ 36X MAX

CD-ROM DRIVE

US Sertek

Low CPU Support

Less than 170

Compressed and

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

Plug and Play with

CD-ROM 36X

- Vitesse de transfert de données de 5400kb/s max
- Conforme à la norme MPC niveau 3 12548036

AVANT REMISE 89<sup>99</sup>  
REMISE POSTALE 30<sup>00</sup>  
59<sup>99</sup>  
APRÈS REMISE

SEC036CD36

TPS INCLUSE sur tout audio et vidéo



Téléviseur stéréo 27 po

- Écran teinté foncé • Prise d'entrée d'audio et vidéo à l'avant • Télécommande 34181274 2740

479<sup>99</sup>

SONY Caméscope avec écran couleur à ACL de 2,5 po

- Format Hi 8 min à résolution étendue
- Enregistrements sans lumière avec le NightShot
- Zoom optique 18x et numérique 72x
- Stabilisateur d'image SteadyShot 04303615 CCD-TRV415

999<sup>99</sup>

SHARP Magnéscope stéréo HI-FI à 4 têtes

- Programmation C3 VCR 647
- Commande du câble-sélecteur et récepteur DSS
- Technologie stéréo à égalisateur d'espace 3D
- Télécommande universelle illuminée 42802988 988

259<sup>99</sup>

SHARP Mini-chaîne à 3 disques

- Changeur pour 3 DC
- Puissance de 10 watts par canal
- Double lecture de cassette • Syntonisateur AM/FM • Télécommande • Grave rehaussé
- Haut-parleurs à gamme complète 42875401 CD-C401

199<sup>99</sup>

JVC Récepteur prêt pour le Dolby numérique

- Entrées pour 6 canaux Dolby numérique
- Puissance de sortie de 5 x 100 watts
- 14 modes d'égalisateur et 6 modes de champs acoustiques préétablis
- Télécommande multi-bandes programmable illuminée 01428645 42-465

349<sup>99</sup>

TPS INCLUSE sur tous les électroménagers (Maytag exclus)

FRIGIDAIRE



Réfrigérateur superposé de 18 pi. cu.

- 2 tablettes demi-largeur, 1 tablette pleine largeur en porte-à-faux
- 2 très grandes tablettes dans la porte du congélateur
- 2 bacs transparents pour légumes
- Tablette dans le congélateur

799<sup>99</sup>

01654032 FR18PCG

Whirlpool

Ensemble laveuse/sécheuse à très grande capacité

- 00150009 FLXR 4232
- 00151004 YLER 4634

EXCLUSIVITÉ!

AVANT REMISE 579<sup>99</sup>  
REMISE POSTALE 30<sup>00</sup>  
549<sup>99</sup>  
AVANT REMISE SUR LA LAVEUSE

ECONOMISEZ 20 \$ DE PLUS LORS DE L'ACHAT DE LA PAIRE

SECH-USEUSE 429<sup>99</sup>

Whirlpool

Cuisinière électrique de 30 po facile à nettoyer

- Horloge
- Aspect encastré pour intégration au comptoir
- Base pratique facilitant le balayage
- Lumière pour le four et poignée servant de support pour serviettes

AVANT REMISE 594<sup>99</sup>  
REMISE POSTALE 25<sup>00</sup>  
569<sup>99</sup>  
APRÈS REMISE

00153037 WGE3030

Hoover

Aspirateur vertical à puissance turbo

- Efficacité de nettoyage de 17,0 par ampère
- Cordon d'alimentation de 20 pi
- Trousse de 5 accessoires 3973945 4656-530

129<sup>99</sup>

Prix et produits en vigueur du 28 au 31 janvier 1999

# FUTURESHOP

CHICOUTIMI

2480, boul. Talbot 698-6701

Initiation à L'INFORMATIQUE et à INTERNET GRATUITE

Tous les dimanches de 10h00 à MIDI (sans obligation d'achat)